DYNAMAX

RunningPad 3.0

ATHLETE APPROVED SINCE 1985



UK: RFE EUROPA LTD., 8 CLARENDON DRIVE, WYMBUSH, MILTON KEYNES, MK8 8ED

TECHSUPPORT@RFEINTERNATIONAL.COM
+44 (0)800 440 2459

EUROPE: RFE EUROPA BV, SARPHARTI PLAZA, RHIJNSPOORPLEIN 10 – 38, AMSTERDAM, 1018 TX, NETHERLANDS

TECHSUPPORTEU@RFEINTERNATIONAL.COM

ES: SERVICIOTECNICO@RFEINTERNATIONAL.COM
+34 800 600 816

DE: TECHSUPPORTEU@RFEINTERNATIONAL.COM
+49 (0)89 189 39 700

APAC: R.F.E ASIA PACIFIC LTD, ROOM W22, 13F, LIBERAL FACTORY BUILDING, 3 WING MING STREET, CHEUNG SHA WAN, HONG KONG

TECHSUPPORTAPAC@RFEINTERNATIONAL.COM
AUSTRALIA: TECHSUPPORTAUSTRALIA@RFEINTERNATIONAL.COM

CHINA: 中国：迪步体育用品 (上海) 有限公司 , 上海市宝山区蕴川路 512号4幢3层C座

TECHSUPPORTCHINA@RFEINTERNATIONAL.COM
021-64209505

USA: RFE SPORTING GOODS INC., 445 PLASAMOUR DRIVE, SUITE 1, ATLANTA, GA 30324, USA

TECHSUPPORTUSA@RFEINTERNATIONAL.COM
+1 (800) 215 6216

DYCV-10250/DYCV-10250-120

WWW.DYNAMAX-FITNESS.COM

V1_07.2025

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 80-1

09/07/2025 15:30:59

(EN) WARNINGS

- The equipment is intended for home use only **(HC)**. Do not use the equipment in any commercial, rental, or institutional setting
- Use the equipment only as described in this manual. Consult your doctor before performing any exercise program
- Keep children and pets away from the device at all times
- This appliance can be used by children aged from 14 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children under 14 years old
- Ensure the equipment is on a flat, stable and level surface with at least 0.6m of clear area surrounding the equipment
- Always wear appropriate exercise clothing and training shoes
- The safety level of the equipment can only be maintained if it is examined regularly for damage and wear. Replace defective components immediately and/or keep the equipment out of use until repaired. Pay special attention to components most susceptible to wear. All warnings and instructions must be read and followed prior to use
- Keep hair, body, and clothing free and clear of all moving parts
- If at any time during exercise you feel faint, dizzy, or experience pain, stop exercising immediately and consult your physician
- Over exercising may result in serious injury or death
- Keep the equipment indoors, away from moisture and dust. Do not put the equipment in a garage or covered patio, or near water
- If any of the adjustment devices are left projecting, they could interfere with the user's movement
- The equipment should be used only by persons weighing **120kg/264.56lb** or less
- Heart rate monitoring system may be inaccurate
- Excessive exercise can lead to serious injury or death. Stop exercising immediately
- This equipment is for consumer use only
- Ensure a safety area of at least 2000mm x 1 000mm behind the equipment
- A folded treadmill should not be operated
- Allow the running surface to come to a complete stop before folding
- The value of the A-weighted emission sound pressure level at the trainer's ear is around 57 dB(A), noise emission under load is higher than without load
- Obtain a medical exam before beginning any exercise program
- Read, understand, and test the emergency stop procedures before use
- Recommendations to keep the top side of the moving surface clean and dry
- This product is warranted to the original purchaser for two years against possible defects in material and workmanship and will only be covered in the country of purchase. Please retain your receipt as proof of purchase.

CAUTION: The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

FCC& IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC and Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC ID: 2AMDBBLE006

IC ID: 22882-BLE006

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using (this appliance).

DANGER

– To reduce the risk of electric shock and the injury from moving parts:

Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning or servicing.

WARNING

- To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. **This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Keep children under the age of 13 away from this machine**
2. **Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer**
3. **Never operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like**
4. **Never drop or insert any object into any opening**
5. **Do not use outdoors. Household use only**
6. **Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered**
7. **An appliance should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, and before putting on or taking off parts**
8. **Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair**
9. **Keep the cord away from heated surfaces**
10. **To disconnect, turn all controls to the off position, then remove plug from outlet**
11. **CAUTION: Risk of Injury to Persons – To Avoid Injury, use extreme caution when stepping onto or off of a moving belt. READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING**
12. **Connect this appliance to a properly grounded outlet only. See GROUNDING INSTRUCTIONS**
13. **REMOVE CONTROL BOX (OR KEY, OR SAFETY PIN, AS APPLICABLE) WHEN NOT IN USE, AND STORE OUT OF REACH OF CHILDREN**
14. **Do not carry this appliance by supply cord or use cord as a handle**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

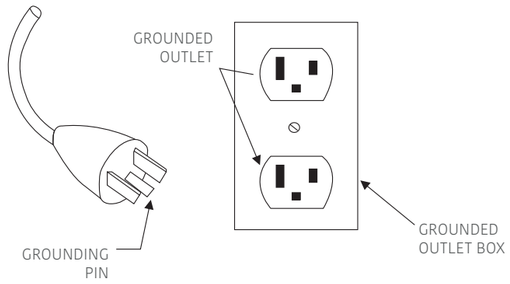
GROUNDING INSTRUCTIONS

This product must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This product is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

DANGER – Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the product is properly grounded. Do not modify the plug provided with the product – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This product is for use on a nominal 120-V circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in sketch A in Figure. Make sure that the product is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product.

GROUNDING METHODS



DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 2-3
09/07/2025 15:30:59

(FR) MISE EN GARDE

- Cet équipement est conçu pour un usage domestique uniquement (classe HC). N'utilisez pas cet équipement dans un environnement commercial, locatif ou institutionnel
- Conformez-vous aux instructions d'utilisation de ce manuel. Consultez votre médecin avant de commencer un programme d'entraînement
- Tenez les enfants et les animaux domestiques éloignés de l'appareil à tout moment
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 14 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont été supervisés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les dangers encourus
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants de moins de 14 ans
- Veiller à installer l'équipement sur une surface plane et stable en laissant au moins 0,6 m d'espace dégagé autour de l'appareil
- Portez toujours des vêtements et chaussures de sport appropriés
- Le niveau de sécurité de l'équipement ne peut être maintenu que si une inspection régulière est effectuée pour détecter les dommages et l'usure. Remplacez immédiatement les pièces défectueuses et/ou arrêtez d'utiliser l'équipement tant qu'il n'a pas été réparé. Accordez une attention particulière aux pièces les plus sujettes à l'usure. Tous les avertissements et instructions doivent être lus et suivis avant l'utilisation
- Gardez les cheveux, le corps et les vêtements à l'écart de toute pièce mobile
- Si pendant la séance vous ressentez une faiblesse, un étourdissement ou une douleur, cessez immédiatement tout effort et consultez
votre médecin
- Un entraînement excessif peut provoquer des blessures graves, voire mortelles
- Installez la machine à l'intérieur, à l'abri de l'humidité et de la poussière. Ne l'installez pas dans un garage, sur une terrasse couverte ou à proximité de l'eau
- Si l'un des dispositifs d'ajustement est laissé saillant, il pourrait entraver les mouvements de l'utilisateur
- La machine ne doit être utilisée que par des personnes pesant **120kg/264.56lb** ou moins
- Le système de cardiofréquencemètre peut être erroné. Un entraînement excessif peut entraîner des blessures graves, voire la mort. Cessez immédiatement tout effort
- Cet équipement est destiné à une utilisation par le consommateur seulement
- Prévoyez une zone de sécurité d'au moins 2 m x 1 m derrière l'appareil
- Une fois plié, le tapis ne doit pas être mis en fonctionnement
- Avant de le plier, attendez que la bande de course soit complètement arrêtée
- La valeur du niveau de pression acoustique d'émission pondérée A à l'oreille du formateur est d'environ 59 dB(A), Le bruit est plus important avec que sans charge
- Passez un examen médical avant de commencer un programme d'exercices
- Lisez, comprenez et testez les procédures d'arrêt d'urgence avant utilisation
- Recommandations pour maintenir le dessus de la surface mobile propre et sec
- Ce produit est garanti à l'acheteur d'origine pendant deux ans contre d'éventuels défauts de matériaux et de fabrication et ne sera couvert que dans le pays d'achat. Veuillez conserver votre reçu comme preuve d'achat.

MISE EN GARDE: L'utilisateur est avisé que tout changement ou modification non expressément autorisés par la partie responsable de la conformité pourraient faire perdre à l'utilisateur son droit d'utiliser cet appareil.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et

(2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et respecte les limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre le brouillage préjudiciable dans les installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Cependant, rien ne garantit qu'une installation donnée ne produira aucun brouillage.

Si cet appareil entraîne un brouillage préjudiciable à la réception des signaux radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à tenter de résoudre ce problème en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice
- Augmenter la distance séparant l'appareil du récepteur
- Brancher l'appareil dans un circuit électrique différent de celui du récepteur
- Communiquer avec le détaillant ou un technicien radio/télévision d'expérience pour obtenir de l'aide

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

Déclaration d'ic sur l'exposition aux radiations :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par le canada pour des environnements non contrôlés.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimum de 20 cm entre l'antenne et votre corps.

Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit qu'une autre antenne ou qu'un autre émetteur ni être utilisé conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

FCC ID: 2AMDBBLE006

IC ID: 22882-BLE006

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électronique, il faut toujours prendre des précautions de base, comme celles-ci:
Lire toutes les consignes avant l'utilisation (de cet appareil).

DANGER

– Pour réduire le risque de choc électrique et de blessure par des pièces mobiles:
Toujours débrancher l'appareil de la prise électrique immédiatement après utilisation et avant le nettoyage ou le service.

AVERTISSEMENT

– Pour diminuer le risque de brûlures, d'incendie, de décharge électrique ou de blessure au corps:

1. **Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées et qu'elles reçoivent des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Garder les enfants de moins de 13 ans loin de cette machine**
2. **Utiliser cet appareil uniquement selon l'usage prévu décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant**
3. **Ne jamais utiliser cet appareil si les ouvertures d'air sont obstruées. Garder les ouvertures d'air libre de poussières, de cheveux et d'autres débris**
4. **Ne pas laisser tomber ni insérer d'objets dans toute ouverture**
5. **Ne pas utiliser à l'extérieur. Usage domestique seulement**
6. **Ne pas faire fonctionner où des produits en aérosol sont utilisés ou là où de l'oxygène est administré**
7. **Un appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché. Débrancher la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée, et avant de mettre ou d'enlever des pièces**
8. **Ne jamais utiliser cet appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou est abimé, ou s'il est tombé dans l'eau. Retourner l'appareil à un centre de service pour examen et réparation**
9. **Maintenir le cordon à l'écart des surfaces chauffées**
10. **Pour débrancher, mettre toutes les commandes en position d'arrêt, puis retirer la fiche de la prise**
11. **ATTENTION: Risque de blessure: Pour éviter toute blessure, soyez extrêmement prudent lorsque vous montez ou descendez d'une bande en mouvement. LIRE LE GUIDE D'INSTRUCTIONS AVANT DE L'UTILISER**
12. **Brancher uniquement l'appareil sur une prise de courant correctement mise à la terre. VOIR LES INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE**
13. **RETIRER LE BOÎTIER DE COMMANDE (OU LA CLÉ, OU L'ÉPINGLE DE SÛRETÉ, SELON LE CAS) LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ, ET LE RANGER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.REACH OF CHILDREN**
14. **Ne transportez pas cet appareil par le cordon d'alimentation et n'utilisez pas le cable comme poignée**

CONSERVER SES CONSIGNES.

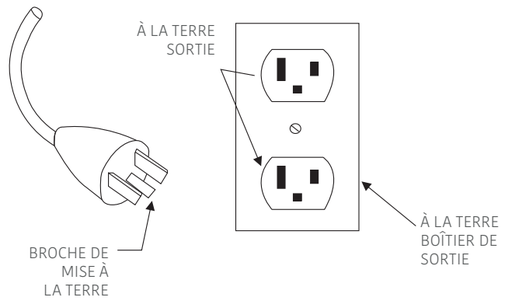
INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Ce produit doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque de choc électrique. Ce produit est équipé d'un cordon comportant un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre, conformément à tous les codes et ordonnances locaux.

DANGER – Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. En cas de doute sur la mise à la terre de l'appareil, consultez un électricien ou un réparateur qualifié. Ne pas modifier la fiche fournie avec le produit : si elle ne convient pas à la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

Ce produit est destiné à être utilisé sur un circuit nominal de 120V et possède une fiche de mise à la terre qui ressemble à la fiche illustrée dans le croquis A de la figure. S'assurer que le produit est connecté à une prise ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec ce produit.

MÉTHODES DE MISE À LA TERRE



DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 4-5
09/07/2025 15:30:59

(ES) PRECAUCIÓN

- Este equipo está diseñado únicamente para ser utilizado en el hogar (uso doméstico - clase C). No utilice el equipo en ningún entorno comercial, institucional ni de alquiler
- Utilice el equipo solo como se describe en este manual. Consulte con su médico antes de realizar cualquier programa de ejercicios
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del dispositivo en todo momento
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 14 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva
- Los menores de 14 años no deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento del usuario
- Asegúrese de que el equipo quede ubicado sobre una superficie plana, estable y nivelada, manteniendo despejada la zona alrededor del mismo en un radio de al menos 0,6 m
- Utilice siempre zapatillas de deporte y ropa de entrenamiento adecuadas
- Puede mantenerse el nivel de seguridad del equipo únicamente si se revisa de forma periódica en cuanto a daños y desgaste. Sustituya de inmediato los componentes defectuosos o mantenga el equipo fuera de servicio hasta que sea reparado. Preste especial atención a los componentes más propensos al desgaste. Se deben leer y seguir todas las advertencias e instrucciones antes de su uso
- Mantenga el pelo, el cuerpo y la ropa libres y despejados de todas las partes móviles
- Si en cualquier momento al hacer ejercicio se siente débil, mareado o siente dolor, deje de hacer ejercicio de inmediato y consulte con su médico
- Hacer ejercicio en exceso puede provocar lesiones graves o la muerte
- Mantenga el equipo en interiores, lejos de la humedad y del polvo. No coloque el equipo en un garaje o patio techado ni cerca del agua
- Si se deja sobresaliendo cualquiera de los dispositivos de ajuste, estos podrían interferir con el movimiento del usuario.
- El equipo solo debería ser utilizado por personas con un peso igual o inferior a **120kg/264.56lb**
- El sistema de monitorización de la frecuencia cardíaca puede ser inexacto. El ejercicio excesivo puede provocar lesiones graves o la muerte. Interrumpa el ejercicio inmediatamente
- Este equipo es de uso exclusivo para el consumidor
- Asegúrese de que haya una zona de seguridad de al menos 2 m x 1 m detrás del equipo
- No se debe utilizar la caminadora si está plegada
- Deje que la superficie para caminar o correr se detenga por completo antes de plegarla
- El valor del nivel de presión acústica de emisión ponderada A en la oreja del formador es de unos 59 dB(A), El nivel de ruido es mayor con carga que sin ella
- Sométase a un examen médico antes de comenzar cualquier programa de ejercicios
- Lea, comprenda y pruebe los procedimientos de parada de emergencia antes de su uso
- Recomendaciones para mantener limpia y seca la parte superior de la superficie móvil
- Este producto tiene una garantía de dos años para el comprador original contra posibles defectos en los materiales y la fabricación, y solo estará cubierta en el país de compra. Conserve su recibo como prueba de compra

PRECAUCIÓN: Se advierte al usuario de que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Este equipo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC y con el(los) estándar(es) RSS [Radio Standards Specification] exento(s) de licencia del Ministerio de Industria de Canadá. La utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:

(1) este dispositivo no podrá ocasionar interferencias perjudiciales, y

(2) este dispositivo deberá admitir cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo se ha sometido a pruebas y se ha determinado que cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC [Comisión Federal de Comunicaciones de EE. UU.]. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa como se indica en las instrucciones, podría ocasionar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en particular.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio o televisión (lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el dispositivo), recomendamos al usuario que intente corregir dichas interferencias adoptando una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a una toma ubicada en un circuito diferente al del receptor
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado para obtener ayuda

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

Declaración de exposición a la radiación de la FCC e IC [Ministerio de Industria de Canadá]:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de Canadá y FCC establecidos para un entorno no controlado.

Este equipo debe instalarse y manejarse con una distancia mínima de 20cm entre el radiador y el cuerpo de la persona.

Este transmisor no deberá ser colocado ni funcionar en combinación con ninguna otra antena o transmisor.

FCC ID: 2AMDBBLE006

IC ID: 22882-BLE006

ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS

120~127V

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utiliza un aparato eléctrico, siempre deben seguirse las precauciones básicas, entre las que se incluyen las siguientes:
Lee todas las instrucciones antes de utilizar (este aparato).

PELIGRO

– Para reducir el riesgo de descarga eléctrica y lesiones por piezas móviles:
Siempre desenchufe el aparato de la toma de corriente inmediatamente después de utilizarlo y antes de limpiarlo o realizarle una reparación.

ADVERTENCIA

- A fin de disminuir el riesgo de que las personas sufran quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones se debe hacer lo siguiente:

1. **Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que las supervise o instruya una persona responsable de su seguridad. Se debe mantener a los niños menores de 13 años alejados de esta máquina**
2. **Este aparato solo se debe utilizar para el uso previsto, tal y como se describe en este manual. No se deben usar accesorios no recomendados por el fabricante**
3. **No se debe poner en marcha el aparato si las salidas de aire están bloqueadas. Estas se deben mantener sin pelusas, pelos u elementos obstructores similares**
4. **No se debe dejar caer ni introducir ningún objeto en ninguna abertura**
5. **No se debe utilizar en ambientes al aire libre. Está destinado únicamente al uso doméstico**
6. **No se debe operar donde se utilicen productos en aerosol (espray) o donde se administre oxígeno**
7. **Nunca debe dejar el aparato desatendido cuando está enchufado. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo utilice y antes de agregarle o quitarle piezas**
8. **Nunca utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o averiado, o si se ha caído al agua. Lleve el aparato a un centro de servicio para que puedan examinarlo y repararlo**
9. **Mantenga el cable alejado de las superficies calientes**
10. **Para desconectar el aparato, gire todos los controles a la posición de apagado y, a continuación, desconecte el enchufe de la toma de corriente**
11. **PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones en personas. Para evitar lesionarse, extreme las precauciones al subir o bajar de una cinta en movimiento. LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO**
12. **Conecte este aparato únicamente a una toma de corriente con conexión a tierra. CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA**
13. **RETIRE LA CAJA DE CONTROL (O LA LLAVE O EL PASADOR DE SEGURIDAD, SEGÚN CORRESPONDA) CUANDO NO LA UTILICE, Y GUÁRDELA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**
14. **No transporte este aparato por el cable de alimentación ni utilice el cable como asa**

SE DEBEN GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES.

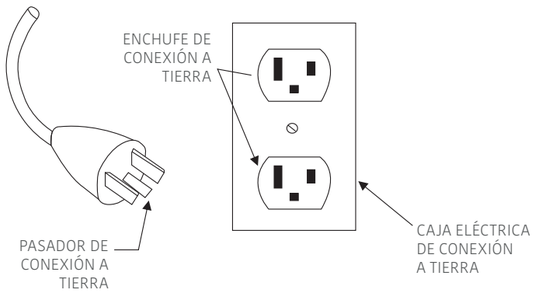
INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este producto debe estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra proporciona una vía de menor resistencia a la corriente eléctrica para reducir el riesgo de una descarga eléctrica. Este producto cuenta con un cable con un conductor de conexión a tierra para el equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse a una toma de corriente adecuada que esté correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

PELIGRO – Si la conexión del conductor de conexión a tierra del equipo es incorrecta, puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista o técnico capacitado si tiene dudas sobre si el producto está correctamente conectado a tierra. No modifique el enchufe provisto con el producto; si no encaja en la toma de corriente, pídale a un electricista capacitado que instale una toma de corriente adecuada.

Este producto debe utilizarse en un circuito nominal de 120 V y dispone de un enchufe de conexión a tierra similar al enchufe ilustrado en el esquema A de la figura. Asegúrese de que el producto esté conectado a una toma de corriente con la misma configuración que el enchufe. No debe utilizarse ningún adaptador con este producto.

MÉTODOS DE CONEXIÓN A TIERRA



DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 6-7
09/07/2025 15:31:00

(DE) ACHTUNG

- Das Gerät ist nur für den Heimgebrauch geeignet (Verwendungsklasse H, Genauigkeitsklasse C). Verwenden Sie das Gerät nicht zu gewerblichen, Vermietungs - oder institutionellen Zwecken
- Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, bevor Sie ein Trainingsprogramm durchführen
- Bewahren Sie das Gerät stets außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 14 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung bzw. mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen
- Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern unter 14 Jahren durchgeführt werden
- Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät auf einer flachen, stabilen und geraden Oberfläche befindet und ein Mindestabstand von 0,6 m um das Gerät eingehalten wird
- Tragen Sie stets angemessene Sportbekleidung und Trainingsschuhe
- Das Sicherheitsniveau des Geräts kann nur gewährleistet werden, wenn es regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß geprüft wird. Tauschen Sie defekte Teile umgehend aus bzw. benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn es repariert wurde. Achten Sie insbesondere auf verschleißanfällige Teile. Alle Warnungen und Anweisungen müssen vor dem Gebrauch gelesen und berücksichtigt werden
- Halten Sie Haare, Körper und Bekleidung von sämtlichen beweglichen Geräteteilen fern
- Sollten Sie sich zu einem beliebigen Zeitpunkt während Ihres Workout schwach fühlen, Ihnen schwindelig sein oder Sie Schmerzen verspüren, brechen Sie das Training umgehend ab und konsultieren Sie einen Arzt
- Übermäßiges Training kann zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen
- Stellen Sie das Gerät im Innenbereich an einem trockenen und staubfreien Ort auf. Stellen Sie es nicht in einer Garage, auf einer überdachten Veranda oder in der Nähe von Wasser auf
- Ragen Einstellgeräte aus dem Gerät heraus, können sie sich dadurch im Bewegungsbereich des Nutzers befinden
- Das Gerät sollte nur von Personen verwendet werden, die max. **120kg** wiegen
- Der Herzfrequenzmesser kann ungenaue Werte liefern. Übermäßiges Training kann zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen. Beenden Sie das Training umgehend
- Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt
- Sorgen Sie hinter dem Gerät für einen Sicherheitsbereich von mind 2 m x 1 m
- Ein zusammengeklapptes Laufband sollte nicht bedient werden
- Lassen Sie die Lauffläche vor dem Zusammenklappen vollständig zum Stillstand kommen
- Die Geräuschemission ist unter Last höher als ohne Last [58 dB(A)]
- Für dieses Produkt wird dem Erstkäufer eine Garantie von zwei Jahren gegen mögliche Material- und Verarbeitungsfehler gewährt, die nur im Land des Kaufs gilt. Bitte bewahren Sie Ihre Quittung als Kaufnachweis auf

ACHTUNG: Der Benutzer wird davor gewarnt, dass Änderungen bzw. Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, dazu führen können, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

(PT) ATENÇÃO

- O equipamento destina-se exclusivamente a utilização doméstica (Utilização doméstica, Classe C). Não utilize o equipamento em qualquer ambiente comercial, de aluguer ou institucional
- Utilize o equipamento apenas conforme descrito neste manual. Consulte o seu médico antes de realizar qualquer programa de exercícios
- Mantenha sempre as crianças e os animais de estimação afastados do equipamento
- Este equipamento pode ser usado por crianças com 14 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência nem conhecimentos se forem supervisionadas ou instruídas relativamente à sua utilização segura e compreenderem os perigos envolvidos
- A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem ser realizadas por crianças com menos de 14 anos
- Certifique-se de que o equipamento é colocado numa superfície plana, estável e nivelada, com pelo menos 0,6 m de área livre à volta do mesmo
- Use sempre roupa e calçado de desporto adequados
- O nível de segurança do equipamento apenas pode ser garantido se este for regularmente inspecionado quanto a danos e desgaste. Substitua imediatamente componentes com defeito e/ou não use o equipamento enquanto não for reparado. Preste especial atenção aos componentes mais suscetíveis a desgaste. Todos os avisos e instruções têm que ser lidos e respeitados antes de qualquer utilização
- Mantenha o cabelo, o corpo e a roupa afastados de todas as peças móveis
- Se a qualquer momento durante a prática de exercício sentir sensação de desmaio, tonturas ou dores, interrompa imediatamente e consulte o seu médico
- O excesso de exercício pode resultar em lesões graves ou morte.
- Mantenha o equipamento no interior, num local sem humidade nem poeira. Não coloque o equipamento numa garagem ou pátio coberto, nem perto de água
- Se algum dos mecanismos de ajuste ficar saliente, poderá interferir com os movimentos do utilizador
- O equipamento deve ser utilizado apenas por pessoas com um peso igual ou inferior a **120kg/264.56lb**
- O sistema de monitorização do ritmo cardíaco pode não ser exato. O excesso de exercício pode resultar em lesões graves ou morte. Interrompa imediatamente a prática de exercício
- Este equipamento destina-se apenas à utilização pelo consumidor
- Garanta uma área de segurança de pelo menos 2000 mm x 1000 mm atrás do equipamento
- Não utilize a passadeira quando estiver dobrada
- Aguarde que a superfície de corrida pare completamente para dobrar a passadeira
- O valor do nível de pressão sonora de emissão ponderado A no ouvido do formador é de cerca de 59 dB(A)
- Este produto inclui uma garantia de dois anos para o comprador original contra possíveis defeitos materiais e de fabrico apenas aplicável no país onde a compra foi efetuada. Guarde a fatura como comprovativo de compra

ATENÇÃO: adverte-se o utilizador para o facto de que quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

(NL) WAARSCHUWINGEN

- De apparatuur is alleen bedoeld voor thuisgebruik (HC). De apparatuur niet gebruiken in een commerciële, verhuur- of institutionele setting
- Gebruik de apparatuur uitsluitend zoals beschreven in deze handleiding. Raadpleeg uw arts voordat u een trainingsprogramma uitvoert
- Kinderen en huisdieren uit de buurt van het toestel houden
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 14 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze toezicht of instructie hebben gekregen met betrekking tot het veilig gebruik van het apparaat en de betrokken risico's begrijpen
- Reiniging en gebruikersonderhoud mag niet worden gedaan door kinderen jonger dan 14 jaar
- Zorg ervoor dat de apparatuur op een vlak, stabiel en effen oppervlak staat met ten minste 0,6 m vrije ruimte rond de apparatuur
- Draag altijd geschikte trainingskleding en trainingsschoenen
- Het veiligheidsniveau van de apparatuur kan alleen worden gehandhaafd als het regelmatig wordt gecontroleerd op schade en slijtage. Defecte onderdelen onmiddellijk vervangen en/of de apparatuur buiten gebruik houden tot het is gerepareerd. Let speciaal op onderdelen die het meest gevoelig zijn voor slijtage. Alle waarschuwingen en instructies moeten worden gelezen en gevolgd voorafgaand aan het gebruik
- Haar, lichaam en kleding vrij en uit de buurt van alle bewegende delen houden
- Als u op enig moment tijdens de training zwakte, duizeligheid of pijn ervaart, stop dan onmiddellijk met trainen en raadpleeg uw arts
- Overtraining kan leiden tot ernstig letsel of overlijden
- Houd de apparatuur binnenshuis, uit de buurt van vocht en stof. Plaats de apparatuur niet in een garage of overdekte patio, of in de buurt van water
- Als er verstelsystemen blijven uitsteken, kunnen ze de beweging van de gebruiker belemmeren
- De apparatuur mag alleen worden gebruikt door personen die **120kg/264.56lb** of minder wegen
- Het hartslagmetersysteem kan onnauwkeurig zijn
- Overmatige training kan leiden tot ernstig letsel of overlijden. Stop onmiddellijk met trainen
- Deze apparatuur is alleen voor consumentengebruik
- Zorg voor een veiligheidszone van ten minste 2000mm x 1000mm achter de apparatuur
- Een ingeklapte loopband dient niet te worden gebruikt
- Laat het loopoppervlak volledig tot stilstand komen voordat u de loopband inklapt
- De waarde van het A-geclassificeerde afgegeven geluiddrukniveau bij het oor van de sporter is ongeveer 59 dB(A)
- Dit product wordt gegarandeerd aan de oorspronkelijke koper gedurende twee jaar tegen mogelijke defecten in materiaal en afwerking en wordt alleen gedekt in het land van aankoop. Bewaar uw betalingsbewijs als bewijs van aankoop

ATTENTIE: De gebruiker wordt erop geattendeerd dat veranderingen of wijzigingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, de autoriteit van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig kan maken.

(IT) AVVERTENZA!

- L'attrezzo deve essere utilizzato esclusivamente in ambiente domestico (HC). Non può essere noleggiato, né essere utilizzato per scopi commerciali o presso sedi istituzionali
- Per l'utilizzo è necessario attenersi alle istruzioni riportate nel presente manuale. Consulta il tuo medico prima di svolgere qualunque programma di esercizi
- Tieni sempre lontani bambini e animali domestici
- L'attrezzo può essere usato da ragazzi con un'età minima di 14 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenza, soltanto previa supervisione e istruzione sull'uso dell'apparecchio in sicurezza e comprensione dei potenziali rischi
- Gli interventi di pulizia e manutenzione devono essere effettuati da persone di età superiore ai 14 anni
- Assicurati che l'attrezzo sia collocato su una superficie piana, stabile e livellata, prevedendo intorno ad esso uno spazio minimo di 0,6 m
- Per i tuoi allenamenti indossa sempre indumenti appropriati e scarpe da ginnastica
- Il livello di sicurezza dell'attrezzo può essere assicurato solo se viene regolarmente controllato per verificarne eventuali danneggiamenti o usura. Sostituisci immediatamente i componenti difettosi e non consentire l'accesso all'attrezzo fino ad avvenuta riparazione. I componenti maggiormente soggetti ad usura devono essere controllati con maggiore attenzione. Prima dell'utilizzo leggi con attenzione e segui tutte le avvertenze e istruzioni.
- Prima dell'utilizzo, fai attenzione che i capelli, le parti del corpo e gli indumenti non restino impigliati in parti in movimento
- Se durante la sessione dovessi avere vertigini, un mancamen to o avvertire dolore, interrompi subito l'allenamento e chiama il tuo medico
- Esagerare nell'allenamento può causare serie lesioni o morte
- Tieni l'attrezzo in un locale chiuso, lontano dall'umidità e dalla polvere. Non posizionare l'attrezzo in garage, all'aperto anche se al coperto, o vicino all'acqua
- Se viene lasciato sporgere qualche dispositivo di regolazione potrebbe interferire con il movimento dell'utente.
- Il peso massimo consentito dell'utilizzatore è di **120kg**
- La frequenza cardiaca può non essere sempre monitorata con la necessaria precisione
- Sforzi eccessivi possono portare a gravi lesioni o anche alla morte. Interrompi subito l'allenamento.
- L'attrezzo è destinato esclusivamente all'uso privato
- Dietro l'attrezzo prevedere sempre uno spazio libero di almeno 2000 x 1000 mm
- Quando il tapis roulant è ripiegato non deve essere messo in funzione
- Prima di ripiegarlo, far avanzare la superficie di scorrimento fino all'arresto finale
- Sotto carico, le emissioni rumorose sono maggiori rispetto a quando non è caricato. [58 dB(A)]
- Il prodotto è coperto per due anni da garanzia contro eventuali difetti di materiale e lavorazione per l'acquirente originale ed esclusivamente nel paese di acquisto. Conservare la ricevuta a riprova dell'avvenuto acquisto

ATTENZIONE: Si avverte l'utente che eventuali cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal responsabile della conformità possono invalidare la facoltà dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 8-9 09/07/2025 15:31:00

(ZH) 警告

- 该设备仅供家庭使用(HC)。请勿在任何商业、租赁或机构场所使用本设备
- 请按照本使用说明书的描述使用设备,在进行任何运动之前, 请咨询您的医生
- 务必让儿童和宠物远离设备
- 本产品旨在由成人用来进行体育锻炼, 本产品不宜14岁以下的人使用
- 残障人士不得在没有合格人员协助的情况下使用设备
- 确保设备在一个平坦、稳定和水平的表面上, 设备周围应至少留有0.6米的空间
- 使用设备时务必穿着合适的运动服和训练鞋
- 只有定期检查设备的损坏和磨损情况, 才能保持设备的安全水平。立即更换有缺陷的部件和/或使设备停止使用直至修理。特别注意易磨损的部件。在使用前必须阅读并遵循所有警告和说明
- 务必使头发、身体和衣服远离活动部件
- 如果在运动过程中你感到疲劳、头晕或疼痛, 立即停止运动并咨询医生
- 过度运动可能导致严重的伤害或死亡
- 请将设备放置在室内, 远离湿气、灰尘。不要把设备放在车库或有盖的天井, 或靠近水
- 如果任何设备调整装置是突出的, 它们可能会干扰用户的移动
- 设备只能由体重在**120**公斤**/264.56** 磅以下的人员使用
- 心率监测系统只能作为运动辅助工具。 用于确定心率的大体趋势, 读数可能不是很精确, 过度运动可导致严重的伤害或死亡, 请立即停止运动
- 此设备仅供消费者使用
- 运动前请充分热身
- 确保跑步机后方应留有至少2000 mm x 1000 mm的空间
- 跑步机处于折叠状态时, 不允许被使用
- 务必在跑带完全停止后, 折叠跑步机
- 训练者耳朵处的A加权声压级值约为59 dB (A) 。负载下的噪声排放高于无负载时的噪声排放
- 针对材料和工艺方面可能存在的缺陷, 本产品对原始购买者提供两年质保, 并且仅在购买国境内提供质保。请保留您的收据作为购买凭证

警告:警告用户, 未经遵守责任方明确批准的更改或修改可能使用户操作设备的权限失效。

(JA) 注意

- 機器は家庭用として（ HC ）のみ意図されています。機器を営利的な、レンタル、あるいは施設の設定で使用しないでください
- 機器を本マニュアルの中で記述されているようにのみ使用してください。何らかの運動プログラムを行う前に、医者に相談してください
- いつでも、子供とペットを装置に近づけないでください
- この装置は、装置の安全な使用に関する監督または説明を受け、関係する危険を理解している14歳以上の子供や、身体能力、感覚能力、あるいは精神能力が劣った人、あるいは経験や知識がない人が使用することができます
- クリーニングやユーザーメンテナンスは、14歳未満の子供が行ってはいけません
- 機器を必ず、平らな、安定した水準面の上に、機器の周りのエリアから最低、0.6m 離して置いてください
- いつも適切な運動用衣服を着、トレーニング用靴を履いてください
- 機器の安全レベルは、損傷や摩耗がないかどうかを定期的に検査する場合のみ、維持することができます。欠陥があるコンポーネントは即座に交換し、および/あるいは、機器が修理されるまで使用しないでください。接続点など、最も摩耗しやすいコンポーネントに特に注意を払ってください。ご使用前に、すべての警告と使用説明を読み、従ってください
- 髪、身体、衣服がすべての可動部分に巻き込まれないように、注意してください
- 運動中にめまいがしたり、フラフラしたり、あるいは痛みを感じるときはいつでも即座に運動をやめ、医師にみてもらってください
- 過剰な運動をすると、大怪我や死をもたらす可能性があります
- 機器を常に屋内に置き、湿気や埃から守ってください。機器をガレージや、屋根のある中庭、あるいは水のそばで使用しないでください
- 調節デバイスのどれかが突き出たままになっていると、ユーザーの動きと干渉する可能性があります
- 機器は体重が**120kg/264.56lb** 以下の人しか使用すべきではありません
- 心拍数監視システムは不正確かもしれません。 過剰な運動をすると、大怪我や死をもたらす可能性があります。即座に運動をやめてください
- この機器は民生用にのみ利用してください
- 機器の後ろに少なくとも 2000 mm x 1000 mm の安全エリアを確保してください
- たたまれたトレッドミルは作動させるべきではありません
- たたむ前に、ランニングベルトが完全に止まるのを待ってください
- トレーナーの耳でのA 加重放出音圧レベルの値は、およそ 59 dB(A) です
- この製品は当初の購入者に対して、2 年間、材料と細工における あるかもしれない欠陥に対して保証されており、 購入された国でのみカバーされます。購入の証明として、 レシートをとっておいてください

注意: 準拠に対して責任のある当事者によってはっきりと承認されていない変更、または修正を行うと、機器を運転するユーザーの資格が無効になるかもしれないことに注意してください。

(KO) 주의

- 본 장비는 가정용으로 제작되었습니다 (가정용 C 클래스). 업체나 대여 서비스, 공공장소 등에서 사용해서는 안 됩니다
- 매뉴얼에 명시된 방식으로만 장비를 활용해야 합니다. 운동 프로그램을 시작하기 전, 의사에게 문의하시기 바랍니다
- 어린이와 애완동물이 절대 기기 가까이 오지 않도록 합니다
- 본 기기 사용으로 수반될 수 있는 위험을 이해하고 안전하게 기기를 사용할 수 있도록 감시하거나 설명해줄 수 있는 환경이 사용자에게 주어진다는 조건 하에서, 본 기기는 14세 이상의 어린이는 물론 신체나 감각, 정신적 능력이 저하되었거나 경험, 지식이 부족한 사람도 이용 가능합니다
- 14세 미만의 어린이가 기기를 청소하고 유지보수에 참여해서는 안 됩니다
- 기울어지지 않은 편평하고 안정적인 표면에 기기를 두되, 주변에 최소 0.6m의 여유 공간을 둡니다
- 항상 적합한 운동복과 운동용 신발을 착용하시기 바랍니다
- 손상이나 마모된 부분이 있는지 정기적으로 검사를 받은 경우에만 기계의 안전이 보장됩니다. 하자가 발견된 부품은 즉각 교체하거나 수리가 완료될 때까지 기계 사용을 중단합니다. 소모가 많이 되는 부품에 특히 주의를 기울이십시오. 경고사항과 안내문을 모두 읽고 숙지한 후 제품을 사용하시기 바랍니다
- 머리카락과 신체, 옷이 작동 중인 제품에 가까이 닿지 않도록 합니다
- 운동 도중 현기증을 느끼거나 통증 발생 시 운동을 즉각 중단하고 의사의 진찰을 받으시기 바랍니다
- 과도한 운동으로 중상을 입거나 사망에 이를 수 있습니다
- 습기와 먼지가 없는 실내에서 장비를 보관합니다. 차고나 정원 파티오, 물 근처에서 장비를 보관하지 마십시오
- 조절 장치 중 어느 한가지라도 돌출된 상태로 내버려두면, 운동에 방해가 될 수 있습니다
- 본 장비는 체중이 **120kg** 이하인 사람만 사용 가능합니다
- 심장박동수 모니터링 기기의 수치가 정확하지 않을 수 있습니다. 운동을 즉각 중단하십시오
- 본 장비는 소비자 용도로 한정합니다
- 사용자의 귀에 전달되는 A 웨이트 배출 음압 레벨은 대략 59데시벨(A) 입니다
- 장비 뒤쪽으로 최대 2000mm x 1000mm의 안전 공간을 확보합니다
- 트레드밀을 접어둔 상태에서 가동해서는 안 됩니다
- 작동이 완전히 멈춘 상태에서 기기를 접어야 합니다
- 본 제품의 소재와 제조 공정상의 결함이 있는 경우 최초 구매자에 한해 2년간 품질 보증을 해드리며 구매 국가에서만 적용 가능합니다. 영수증을 구매 증거 자료로 보관해 주시기 바랍니다

주의: 제품의 규정을 담당하는 당국이 명확히 승인한 방식이 아님에도 제품을 변경 혹은 개조하는 경우 본 장비의 정당한 사용자 자격이 박탈될 수 있습니다.

(AR) تنبيه

- الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط (HC). يُحظر استخدام الجهاز في أي بيئة تجارية أو إيجارية أو مؤسسية
- لا تستخدم الجهاز إلا على النحو الموضّح في هذا الدليل. استشر طبيبك قبل أداء أي برنامج تدريبي
- احرص على إبعاد الأطفال والحيوانات الأليفة عن الجهاز طوال الوقت
- يمكن للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 14 عامًا فما فوق والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية، أو الحسية، أو العقلية أو من نقص الخبرة والمعرفة، استخدام هذا الجهاز، إذا كانوا تحت الإشراف أو إذا حصلوا على توجيهات تتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة، وإذا كانوا على علم بالمخاطر الموجودة
- يُحظر على الأطفال دون عمر 14 عامًا تولي أعمال التنظيف والصيانة المقترضة على المستخدم
- احرص على وضع الجهاز على سطح مسطح ومستقر مع توفير مساحة خالية محيطة بالجهاز مقدارها 0.6 متر على الأقل
- ارتدِ ملابس وأحذية التدريب المناسبة دومًا
- يمكن الحفاظ على مستوى سلامة الجهاز إذا تم فحصه بانتظام للتحقق من عدم وجود تلف أو اهتراء. استبدل المكونات التالفة على الفور و/أو لا تستخدم الجهاز حتى يتم تصليحه. يُرجى الانتباه الشديد للمكونات سريعة التآكل. لا بد من قراءة كل التحذيرات والتعليمات واتباعها قبل الشروع في الاستخدام
- أبقِ الشعر والجسم والملابس بعيدة عن كل الأجزاء المتحركة
- إذا شعرت خلال التدريب بالإغماء أو الدوخة أو الألم، فتوقّف عن ممارسة التدريب فورًا واستشر طبيبك
- قد يؤدي الإفراط في التدريب إلى إصابات خطيرة أو الموت
- أبق الجهاز داخل المنزل، بعيدًا عن الرطوبة والتراب. لا تضع الجهاز في مرآب أو فناء مغطّى، أو بالقرب من الماء
- إذا تركت أي من معدات الضبط بارزة، فقد تتداخل مع حركة المستخدم
- ينبغي ألا يستخدم الجهاز سوى الأشخاص الذين لا يتجاوز وزنهم 120كج / 264.56 رطلًا
- قد يكون نظام مراقبة سرعة القلب غير دقيق
- يمكن للإفراط في التدريب أن يسبب إصابة بالغة أو الوفاة. أوقف التدريب على الفور
- احرص على ترك مسافة أمان لا تقل عن 2000 × 1000 ملم خلف الجهاز
- تبلغ قيمة مستوى ضغط الصوت الانبعاثي المرجح أ عند أذن المدرب حوالي 59 ديسيبل (أ)
- يحظر تشغيل المشاية الكهربائية وهي مطوية.
- اترك سطح الركض حتى يتوقف تمامًا قبل طيّ الجهاز.
- يأتي هذا المنتج بضمان للمشتري الأصلي لمدة عامَين ضد العيوب المحتملة في الخامات والصناعة، ولن يغطيه الضمان إلا في بلد الشراء

تنبيه: ننبه المستخدم إلى أن إجراء أي تغييرات أو تعديلات غير معتمدة صراحة من الطرف المسؤول عن الامتثال يمكن أن يؤدي إلى إلغاء تفويض المستخدم بتشغيل الجهاز.

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 10-11 09/07/2025 15:31:00



(EN) WEEE logo this symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by RFE International is under license.

Operation frequency of dongle = 10 MHz to 300 GHz and Max. transmitted RF power = 0.632 mW

Hereby, R.F.E International Ltd declares that the radio equipment type “Motorized Treadmill” is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://library.rfeinternational.com/RVIR-10100_AVUS-10100_EU_RED_DOC.docx

(FR) Logo DEEE. Ce symbole sur un produit signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2012/19/UE.

La marque verbale et les logos Bluetooth sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par RFE International se fait sous licence.

Fréquence de fonctionnement du dongle = 10 MHz à 300 GHz et puissance RF maximale transmise = 0,632 mW

Par la présente, RFE International Ltd, déclare que l’équipement radio du type « Tapis roulant motorisé » est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l’adresse internet suivante: https://library.rfeinternational.com/RVIR-10100_AVUS-10100_EU_RED_DOC.docx

(ES) Logotipo WEEE [o «RAEE»: residuos de aparatos eléctricos y electrónicos]. Cuando este símbolo aparece en un producto significa que el producto se rige por la Directiva Europea 2012/19/UE.

Los logotipos y marca denominativa Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de RFE International se efectúa bajo licencia.

Frecuencia operativa del dongle (dispositivo de bluetooth) = 10 MHz a 300 GHz y máxima potencia de RF transmitida = 0,632 mW

Por la presente, R.F.E International Ltd declara que el tipo de equipo de radio ""Cinta de correr motorizada"" cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de Internet siguiente: https://library.rfeinternational.com/RVIR-10100_AVUS-10100_EU_RED_DOC.docx

(DE) WEEE-Etikett: Diese Kennzeichnung bedeutet, dass das Produkt unter die EU-Richtlinie 2012/19/EU fällt.

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Markenzeichen im Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Markenzeichen von RFE International erfolgt unter Lizenz.

Betriebsfrequenz des Dongles = 10 MHz bis 300 GHz und max. übermittelte Sendeleistung = 0,632 Mw

Hiermit erklärt, R.F.E International Ltd, dass der Funkanlagetyp „Motorisiertes Laufband“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://library.rfeinternational.com/RVIR-10100_AVUS-10100_EU_RED_DOC.docx

(NL) AEEA-logo dit symbool op een product betekent dat het product valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU.

De Bluetooth® woordmarkering en logo's zijn geregistreerde handelsmerken in eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en ieder gebruik van deze markeringen door RFE International is onder licentie.

Bedrijfsfrequentie van dongle = 10 MHz tot 300 GHz en Max. uitgezonden RF-vermogen = 0,632 mW

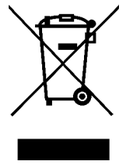
Hierbij verklaart R.F.E International Ltd dat de radio-apparatuur type “gemotoriseerde loopband” in naleving is van Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het onderstaande internetadres: https://library.rfeinternational.com/RVIR-10100_AVUS-10100_EU_RED_DOC.docx

(IT) Logo RAEE Questo simbolo apposto su un prodotto indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2012/19/UE.

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà Bluetooth SIG, Inc. e ogni uso di tali marchi da parte di RFE International è concesso su licenza.

Frequenza di funzionamento dongle = da 10 MHz a 300 GHz e potenza RF massima trasmessa = 0,632 mW

R.F.E International Ltd dichiara qui che l'apparecchiatura radio tipo "Tapis roulant motorizzato" è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: https://library.rfeinternational.com/RVIR-10100_AVUS-10100_EU_RED_DOC.docx



(PT) Logótipo WEEE (REEE –resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos). Este símbolo num produto significa que o produto é abrangido pela Diretiva Europeia 2012/19/UE.

A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas detidas pela Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela RFE International está sujeita a licença.

Frequência de operação do dongle de bluetooth = 10 MHz to 300 GHz e potência maxima de RF transmitida= 0.632 mW

Por este meio, a R.F.E International Ltd declara que o presente tipo de equipamento de rádio “Passadeira Motorizada” está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declarção de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: https://library.rfeinternational.com/RVIR-10100_AVUS-10100_EU_RED_DOC.docx

(ZH) 产品上的WEEE标志表示该产品符合欧盟指令2012/19/EU。

蓝牙®文字标志和徽标是由蓝牙SIG, Inc.拥有的注册商标，RFE International对这些 标志的任何使用都是经过许可的。

在此，RFE international声明本产品符合指令2014/53/EU的基本要求和其他相关规定。

(JA) WEEE ロゴ。製品上のこのシンボルは製品が欧州指令 2012/19/EU によってカバーされていることを意味します。

Bluetooth® ワードマークとロゴは、Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標であり、RFE インターナショナルによるそのようなマークのどんな使用も許可を得ています。

この結果、RFE インターナショナルが、この製品が指令 2014/53/EU の本質的な必要条件と他の関連する規定に応じていることを宣言しています。

(KO) WEEE 로고- 제품에 본 표시가 붙은 것은 해당 제품이 유럽 지침 2012/19/EU를 준수하고 있음을 뜻합니다.

Bluetooth® 글자 마크와 로고는 Bluetooth SIG, Inc. 소유 등록상표이며 RFE 인터내셔널은 라이센스 계약에 따라 해당 마크를 사용합니다.

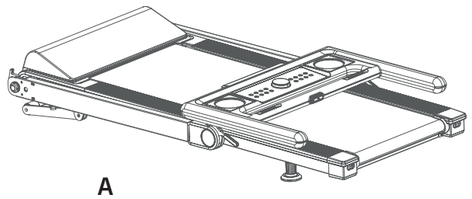
이에 따라 RFE 인터내셔널은 본 제품이 지침 2014/53/EU의 핵심 조건은 물론 기타 관련 조항을 준수함을 선포합니다.

(AR)
"الموجود على المنتج أن المنتج خاضع للتوجيه الأوروبي WEEE 2012/19 يُقصد بالشعار/EU.

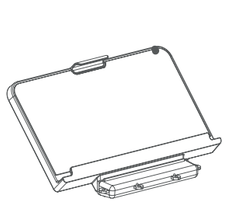
وشعاراتها علامات تجارية مُسجَّلة مملوكة لشركة Bluetooth® العلامة المكتوبة RFE وأي استخدام لهذه العلامات من طرف شركة Bluetooth SIG، Inc. يجب أن يكون بموجب ترخيص منها International.

العالمية أن هذا المنتج مطابق للمتطلبات الأساسية وغيرها من RFE وبناء عليه، تصرح شركة الشروط ذات الصلة بالتوجيه 2014/53/EU."

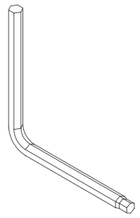
DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 12-13
09/07/2025 15:31:00



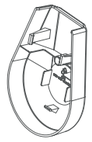
A



B



B14





C24



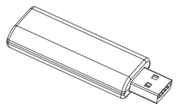
D



E02



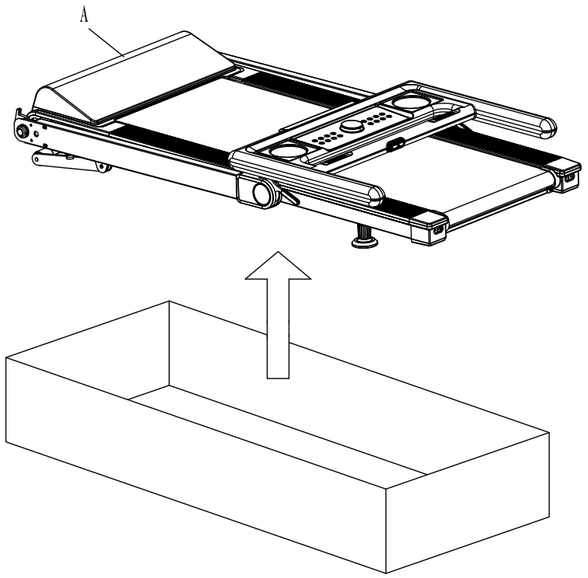
C



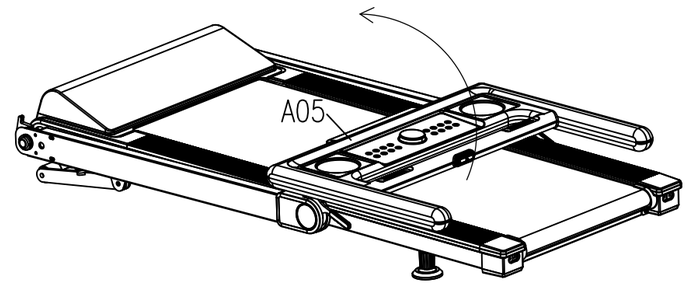
F04

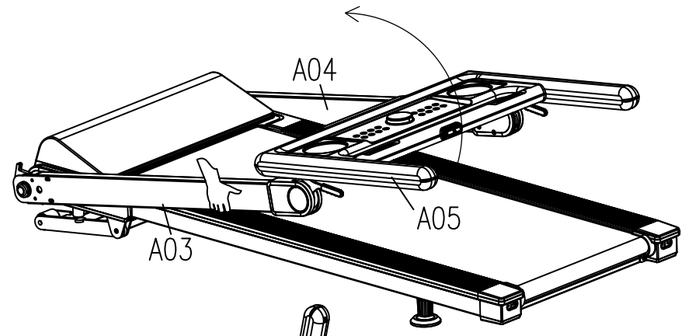
1

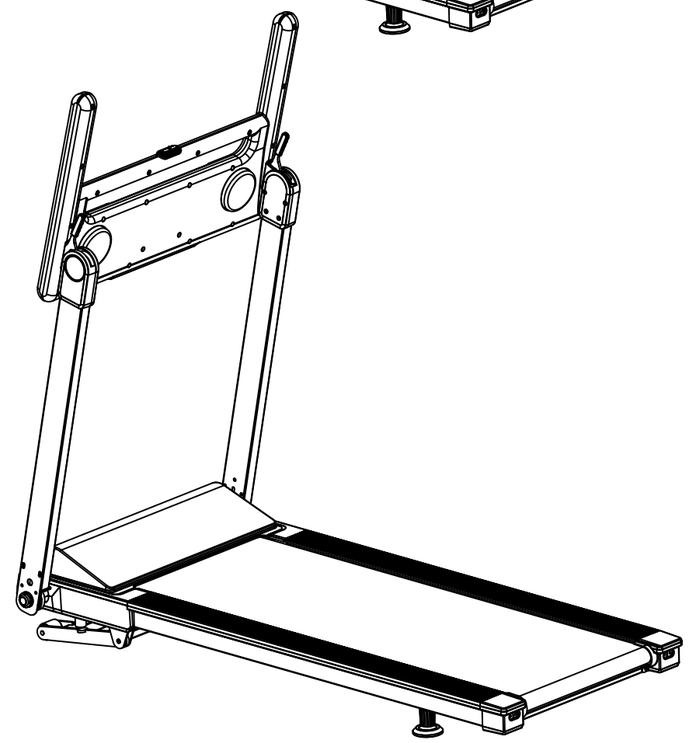
x2



2

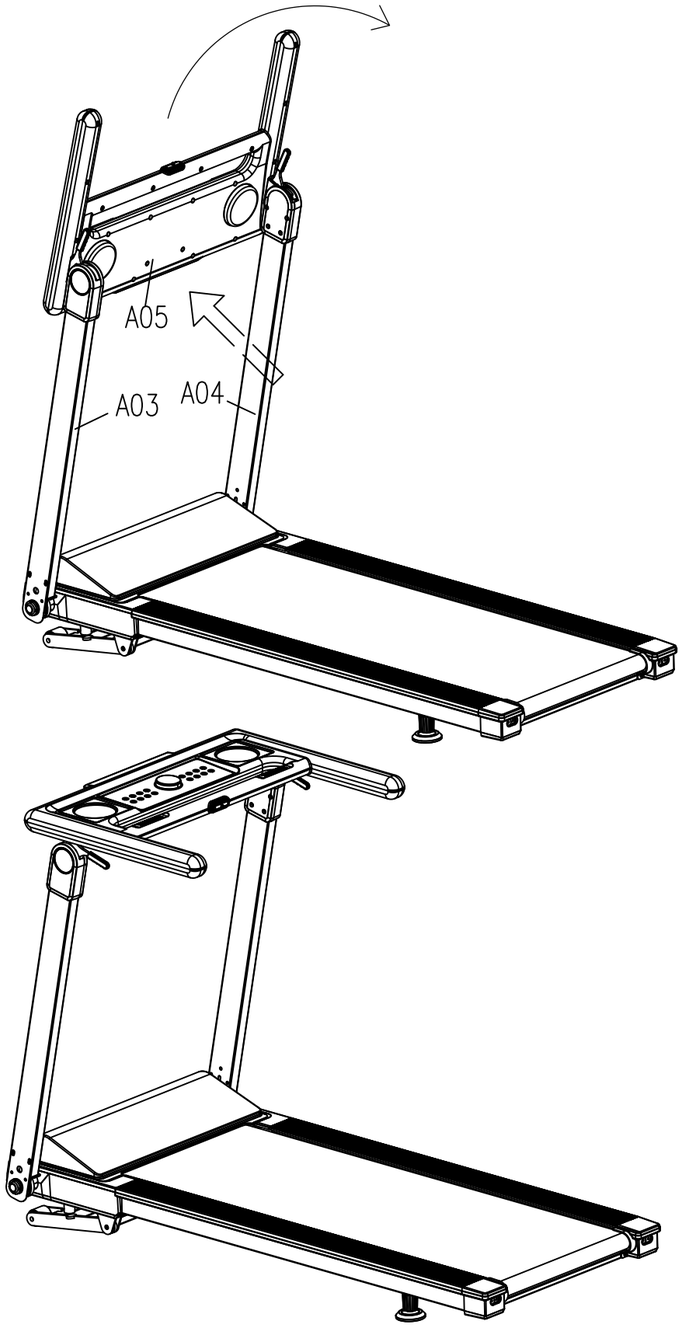




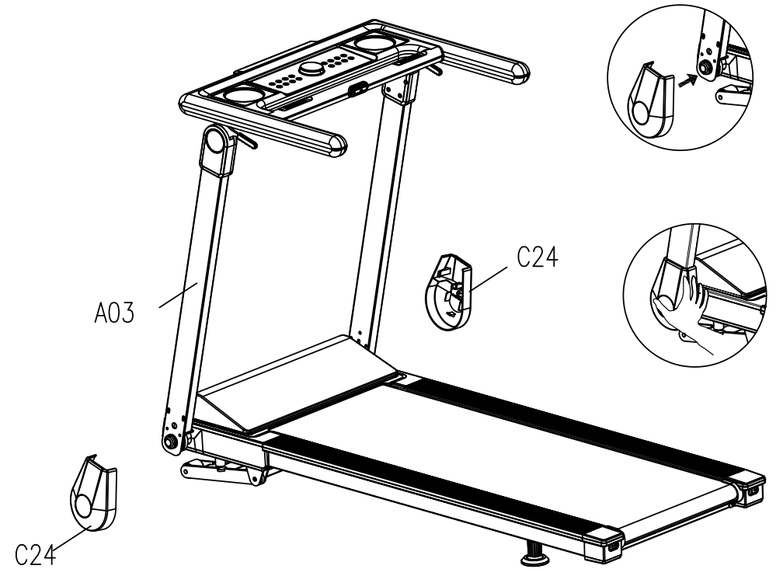


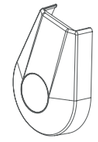
DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 14-15
09/07/2025 15:31:01

3



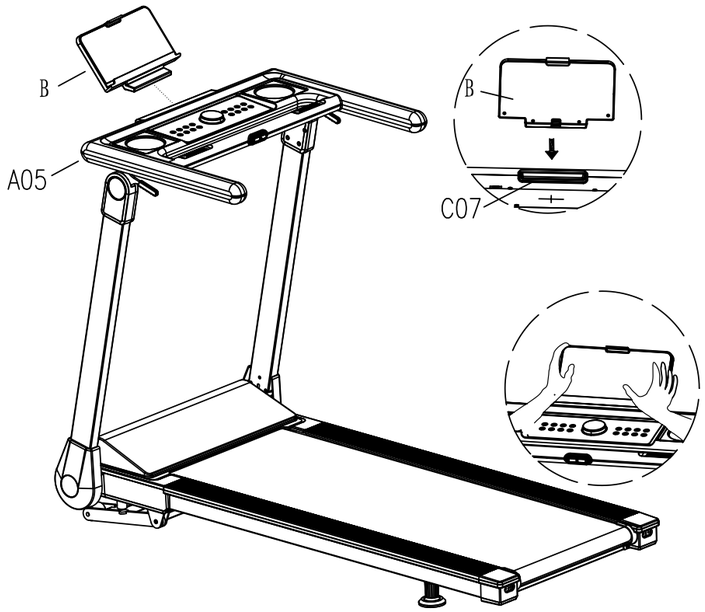
4





C24 x2

5





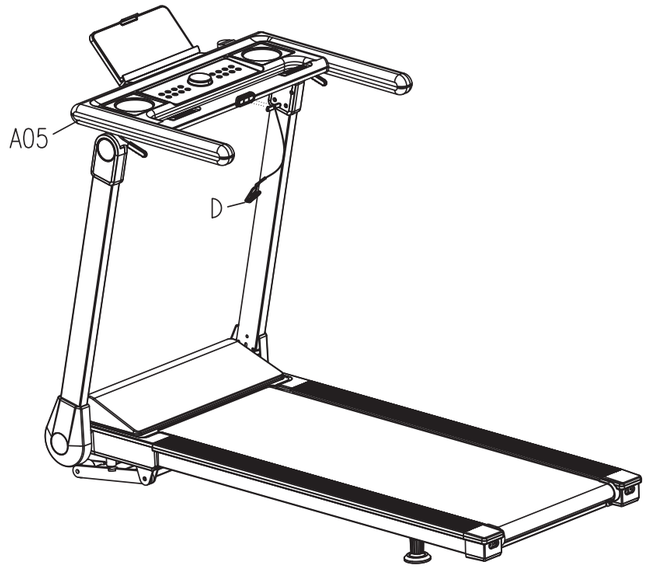
B

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 16-17
09/07/2025 15:31:02

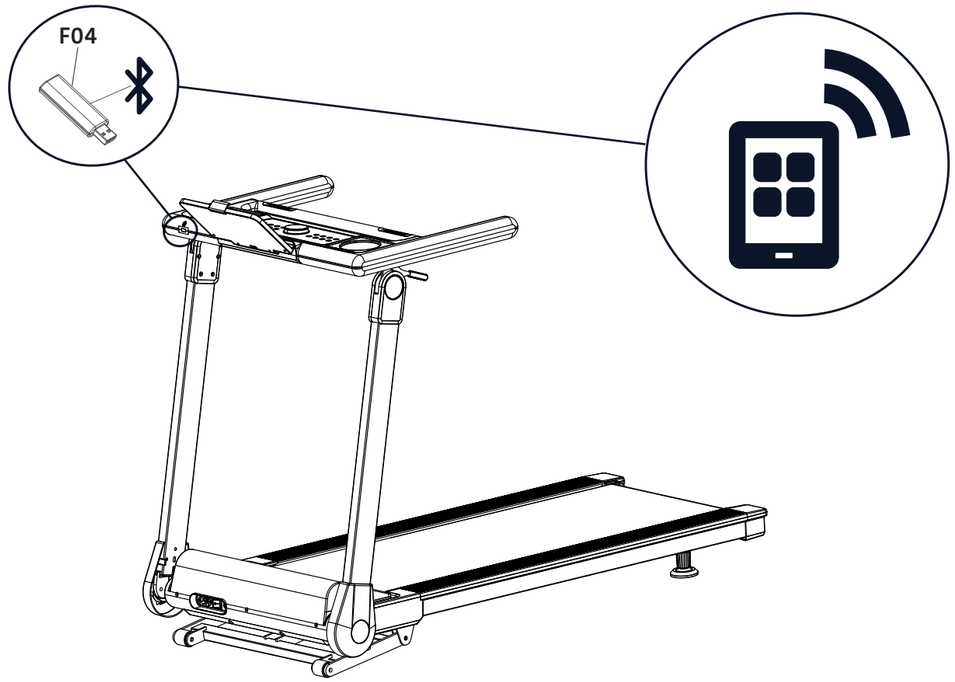
handlebar stem.

ATHLETE APPROVED SINCE 1985

6

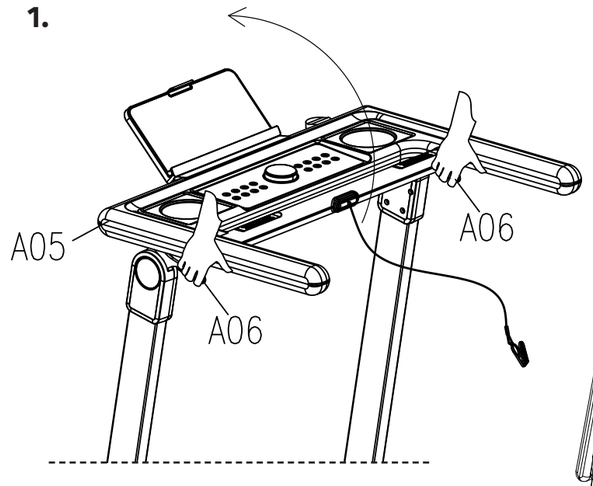


7

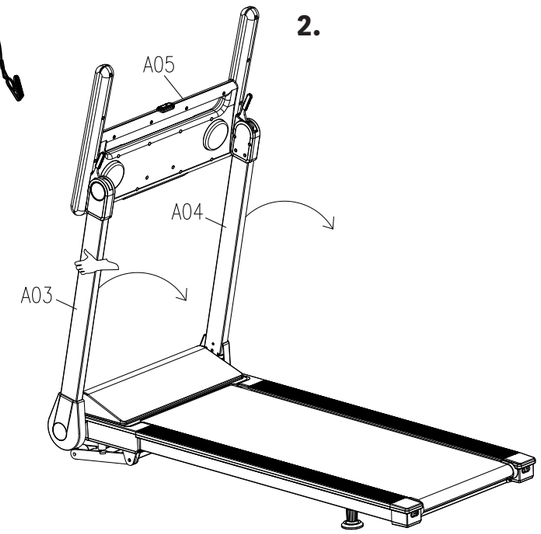


PRODUCT DISASSEMBLY INSTRUCTIONS: PLEASE DISASSEMBLE ACCORDING TO THE REVERSE STEPS OF PRODUCT ASSEMBLY
产品拆卸说明：请按照产品组装相反步骤进行拆卸。

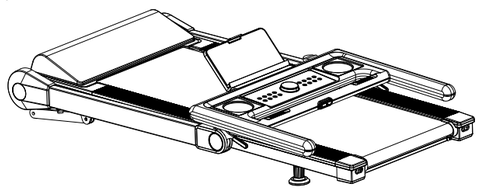
1.



2.



3.



(EN) PRODUCT REGISTRATION AND SUPPORT
(FR) ENREGISTREMENT DU PRODUIT ET SOUTIEN
(ES) REGISTRO DE PRODUCTOS Y SOPORTE
(DE) BENUTZERINFORMATION
(NL) PRODUCTREGISTRATIE EN SUPPORT
(IT) REGISTRAZIONE E ASSISTENZA PRODOTTO
(PT) REGISTO E APOIO AO PRODUTO

(ZH) 产品注册和支持
(JA) 製品登録とサポート
(KO) 제품 등록 및 지원
(AR) تسجيل المنتج ودعمه

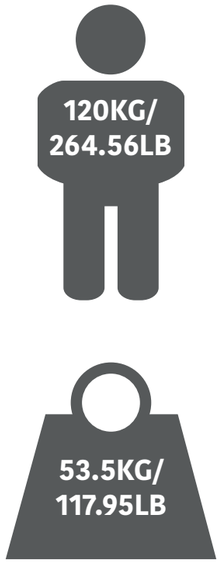
WWW.DYNAMAX-FITNESS.COM/SUPPORT

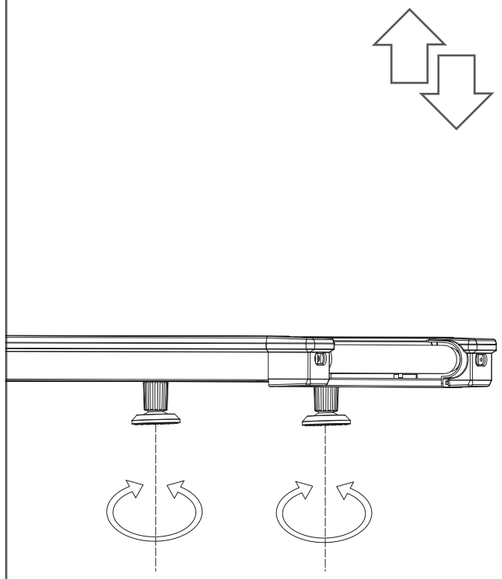
DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 19 09/07/2025 15:31:03

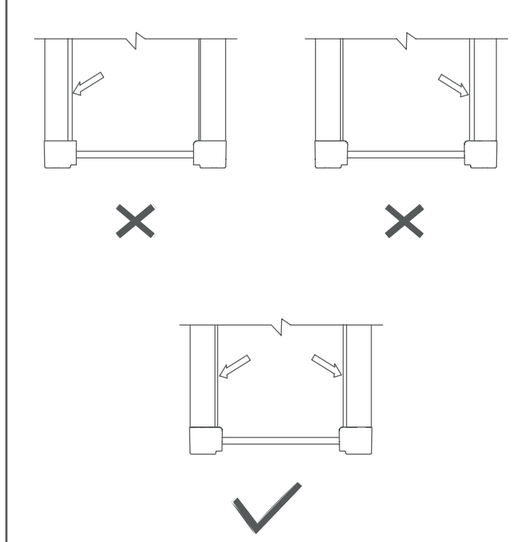


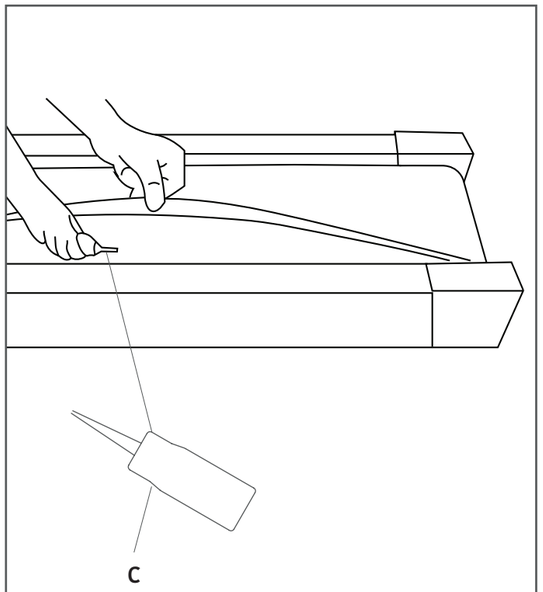
Serial number/Numéro de série/Número de serie/Seriennummer/
Numero di serie/Número de série/产品序列号/シリアル番号 /일련
번호/Número de serie/الرقم التسلسلي

DYCV-10250/0001/000001

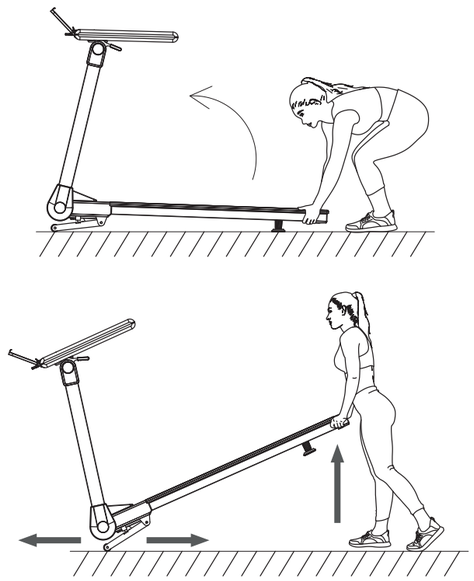


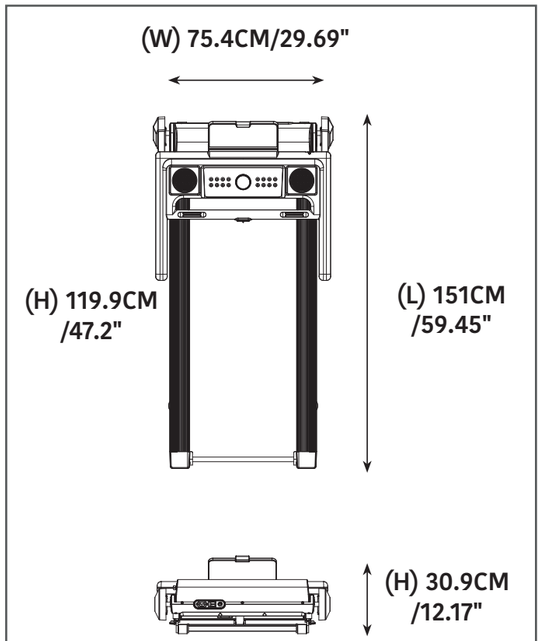


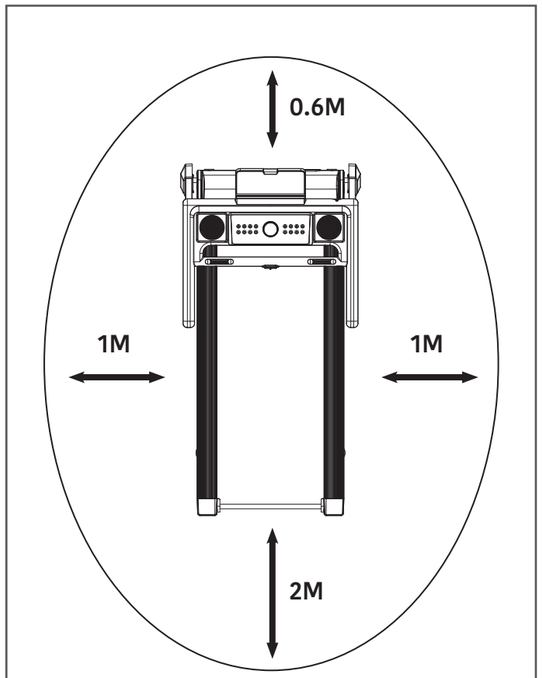




EVERY 300KM/188 MILES



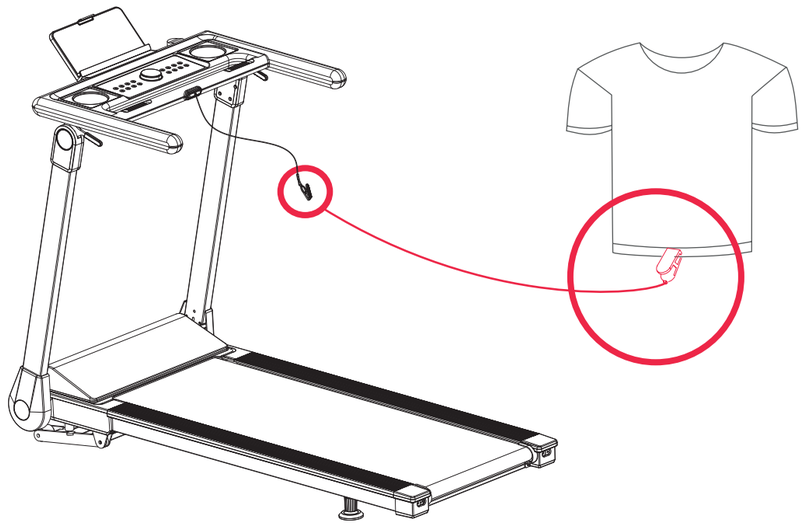




ATHLETE APPROVED SINCE 1985

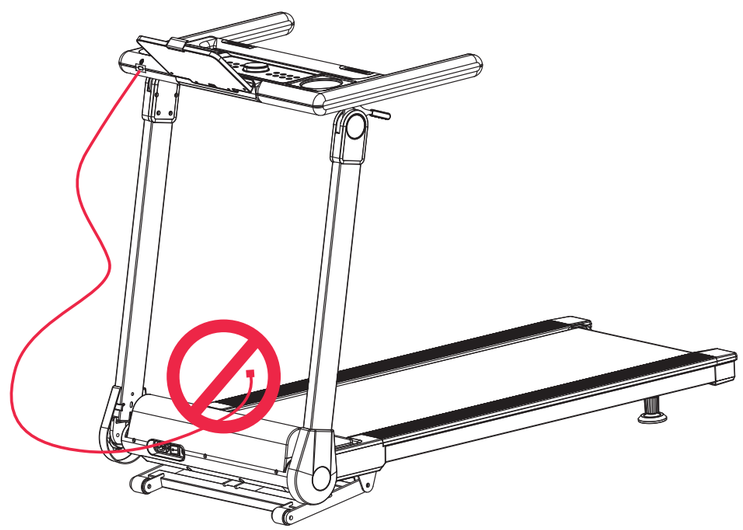
DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 21 09/07/2025 15:31:04

!!!



!!!

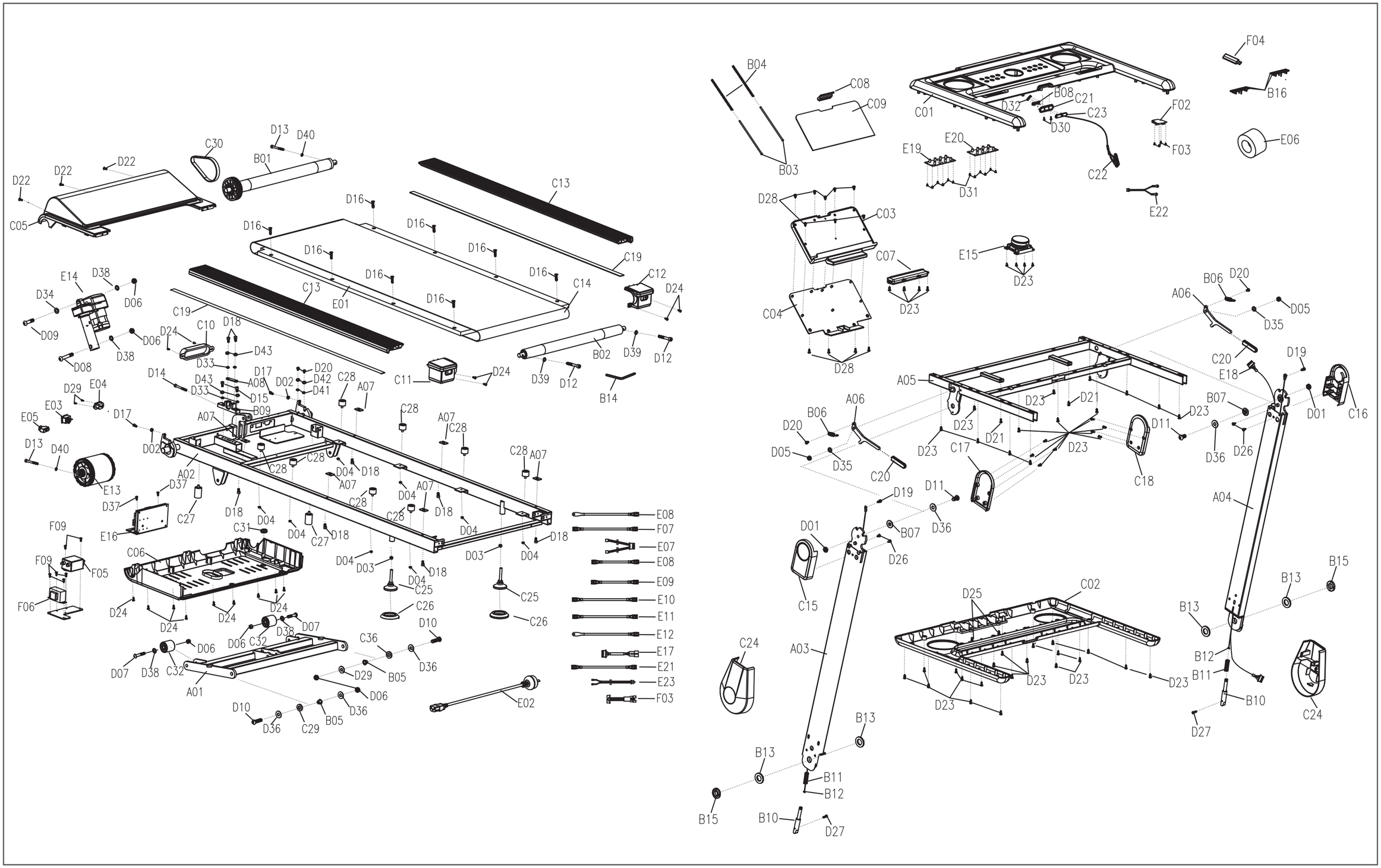
!!!



!!!

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 22-23

09/07/2025 15:31:05



DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 24-25
09/07/2025 15:31:06

				QNT./CANT.
A01	Incline bracket	Soporte de inclinación		1
A02	Main frame	Estructura principal		1
A03	Left upright tube	Tubo vertical izquierdo		1
A04	Right upright tube	Tubo vertical derecho		1
A05	Console bracket	Soporte de la consola		1
A06	Folding handlebar	Manillar plegable		2
A07	Side rail fixing panel	Panel de fijación del raíl lateral		6
A08	Motor fixing panel	Panel de fijación del motor		1
B01	Front roller	Rodillo frontal		1
B02	Back roller	Rodillo trasero		1
B03	Tablet telescopic rod	Barra telescópica para tablet		2
B04	Telescopic rod compression spring	Muelle de compresión de la barra telescópica		2
B05	Incline bracket sleeve	manguito para el soporte de inclinación		2
B06	Handlebar spring	Resorte del manillar		2
B07	Step sleeve	Manguito escalonado		2
B08	Metal Sheet	Placa de metal		2
B09	Motor fixing aluminum (R)	Aluminio de fijación del motor (derecha)		1
B10	Pull pin	Pasador fiador P		2
B11	Pull pin spring	Resorte del pasador de tracción		2
B12	Steel wire rope	Cable de acero		2
B13	Bearing	Rodamiento		4
B14	6# Allen wrench	Llave Allen n.° 6		1
B15	Nut	Tuerca	M20*1.5	2
B16	Pulse plate	Placa pulso manual		4
C01	Display top cover	Cubierta superior de la consola		1
C02	Display bottom cover	Cubierta inferior de la consola		1
C03	Tablet holder top cover	Cubierta superior del soporte de la tableta		1
C04	Tablet holder bottom cover	Cubierta inferior del soporte de la tableta		1
C05	Motor top cover	Cubierta superior del motor		1
C06	Motor bottom cover	cubierta inferior del motor		1
C07	Tablet holder support	Soporte para tablet		1
C08	Tablet holder clip	Clip para tableta		1
C09	Tablet holder pad	Almohadilla de soporte para tablet		1
C10	Power socket cover	Tapa de la toma de corriente		1
C11	Left rear cover	Cubierta trasera izquierdo		1
C12	Right rear cover	Cubierta trasera derecho		1
C13	Side rail	Carril lateral		2
C14	Running belt	Cinta para correr		1
C15	Left upright tube exterior decorative cover	Tapa decorativa exterior del tubo vertical izquierdo		1
C16	Right upright tube exterior decorative cover	Tapa decorativa exterior del tubo vertical derecha		1
C17	Upright tube interior decorative cover L	Tapa decorativa interior del tubo vertical Izquierda		1
C18	Upright tube interior decorative cover R	Tapa decorativa interior del tubo vertical Derecha		1
C19	EVA pad	Almohadilla EVA		2
C20	Handlebar sleeve	Manguito del manillar		2
C21	Safety key socket	Toma de llave de seguridad		1
C22	Safety key clip	Clip de llave de seguridad		1
C23	Safety key	Llave de seguridad		1
C24	Decorative cover	Tapa decorativa		2
C25	Universal pad set 2	Set Almohadilla universal 2		2
C26	Foot pad flexible sleeve	Manguito flexible para almohadilla de pie		2
C27	Black cushion	Amortiguador negro		2
C28	Black cushion	Amortiguador negro		8
C29	Plastic pad	Almohadilla de plástico		2
C30	Motor belt	Correa del motor		1
C31	Ring-shaped plug	Conector anular		1
C32	Moving wheel	Rueda de desplazamiento		2
D01	Nut	Tuerca	M10	2
D02	Nut	Tuerca	M6	2
D03	Nut	Tuerca	M8	2
D04	Nut	Tuerca	M6	8
D05	Nut	Tuerca	M8	2
D06	Nut	Tuerca	M10	6
D07	Bolt	Perno	M10*70	2
D08	Bolt	Perno	M10*65	1
D09	Bolt	Perno	M10*45	1
D10	Bolt	Perno	M10*40	2
D11	Bolt	Perno	M10*20	2
D12	Bolt	Perno	M8*55	2
D13	Bolt	Perno	M6*45	1
D14	Bolt	Perno	M6*35	1
D15	Bolt	Perno	M6*25	2
D16	Bolt	Perno	M6*25	8
D17	Bolt	Perno	M6*20	2
D18	Bolt	Perno	M6*12	10
D19	Bolt	Perno	M5*12	2
D20	Bolt	Perno	M5*8	4
D21	Screw	Tornillo	ST4.2*20	2
D22	Screw	Tornillo	ST4.2*19	3
D23	Screw	Tornillo	ST4.2*12	49
D24	Screw	Tornillo	ST4.2*12	15
D25	Screw	Tornillo	ST4.2*12	2
D26	Screw	Tornillo	ST4.2*12	4

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 26-27 09/07/2025 15:31:07

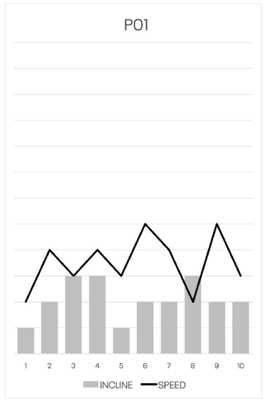
				QNT./CANT.
D27	Bolt	Perno	M4*16	2
D28	Screw	Tornillo	ST2.9*8	12
D29	Screw	Tornillo	ST2.9*8	2
D30	Screw	Tornillo	ST2.9*8	2
D31	Screw	Tornillo	ST2.9*6	12
D32	Screw	Tornillo	ST2.0*6	4
D33	Flat washer	Arandela plana	Φ6	4
D34	Flat washer	Arandela plana	Φ10*Φ20*1.5	1
D35	Flat washer	Arandela plana	Φ8	2
D36	Big washer	Arandela grande	φ10*φ26*2.0	6
D37	Bolt	Perno	M4*10	2
D38	Lock washer	Arandela de seguridad	φ10	4
D39	Lock washer	Arandela de seguridad	φ8	2
D40	Lock washer	Arandela de seguridad	Φ6	1
D41	Lock washer	Arandela de seguridad	φ5	2
D42	Spring washer	Arandela elástica	φ5	2
D43	Spring washer	Arandela elástica	Φ6	4
E01	Running board	Tablero para correr		1
E02	Power wire	Cable de alimentación		1
E03	Square switch button	botón de encendido cuadrado		1
E04	Power socket	Caja tomacorriente		1
E05	Overload protector	Protector contra sobrecarga		1
E06	Magnet core	Núcleo magnético		1
E07	Pulse top wire	Cable de pulso superior		1
E08	AC single wire	Cable sencillo de CA		1
E09	AC single wire	Cable sencillo de CA		1
E10	AC single wire	Cable sencillo de CA		2
E11	AC single wire	Cable sencillo de CA		1
E12	Grounding wire	Cable de tierra		1
E13	DC brushless motor	Motor de CC sin escobillas		1
E14	Incline motor	Motor de inclinación		1
E15	Knob	Pomo		1
E16	Control board	Tablero de control		1
E17	Console top signal wire	Cable de señal superior de la consola		1
E18	Console bottom signal wire	Cable de señal inferior de la consola		1
E19	Keyboard 1	Teclado 1		1
E20	Keyboard 2	Teclado 2		1
E21	Keyboard connection wire	Cable de conexión del teclado		1
E22	Safety switch connection wire	Cable de conexión del interruptor de seguridad		1
E23	Pulse bottom wire	Cable de pulso inferior		2
F01	Screw	Tornillo	ST2.9*8	4

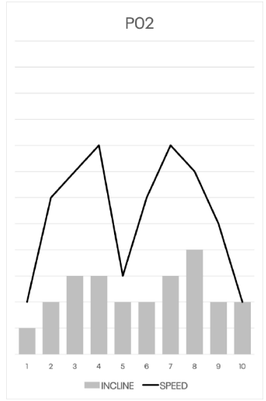
				QNT./CANT.
F02	Bluetooth transfer module	Módulo de transferencia Bluetooth		1
F03	Bluetooth connecting wire	Cable de conexión Bluetooth		1
F04	Dongle	Dispositivo bluetooth		1
F05	Filter	Filtro		1
F06	Inductor	Inductor		1
F07	AC single wire	Monocable azul de corriente alterna (CA)		1
F08	Grounding wire	Cable de tierra		1
F09	Screw	Tornillo	ST4.2*12	6

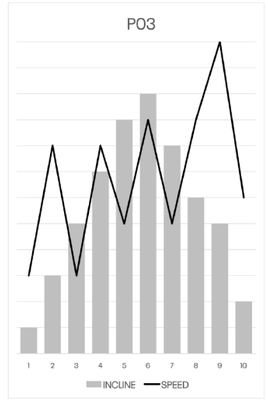
DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 28-29

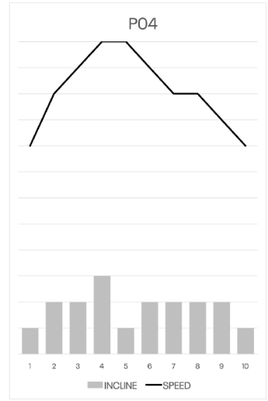
09/07/2025 15:31:07

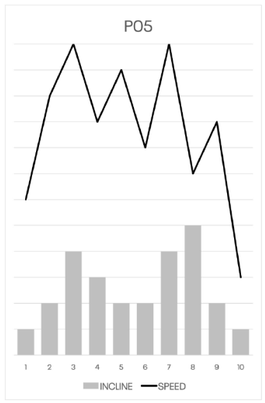
(EN) PRESET PROGRAMS (FR) PROGRAMMES PRÉRÉGLÉS (ES) PROGRAMAS PREDEFINIDOS (DE) VOREINGESTELLTE PROGRAMME (PT) PROGRAMAS PREDEFINIDOS (NL) VOORINGESTELDE PROGRAMMA'S (IT) PROGRAMMI PREDEFINITI (ZH) 预设置程序模式 (JA) プリセットプログラム (KO) 사전 설정 프로그램 (AR) البرامج المعيّنة مسبقًا											
P01 – P12 (KPH)		(EN) WORK OUT STAGES (FR) ÉTAPES DE L'ENTRAÎNEMENT (ES) ETAPAS DEL ENTRENAMIENTO (DE) WORKOUT-STUFEN (PT) FASES DO TREINO (NL) WORK-OUTFASES (IT) FASI DI ALLENAMENTO (ZH) 锻炼阶段 (JA) トレーニングステージ (KO) 운동 단계 (AR) مراحل التمرين									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
P01	SPEED	2	4	3	4	3	5	4	2	5	3
	INCLINE	1	2	3	3	1	2	2	3	2	2
P02	SPEED	2	6	7	8	3	6	8	7	5	2
	INCLINE	1	2	3	3	2	2	3	4	2	2
P03	SPEED	3	8	3	8	5	9	5	9	12	6
	INCLINE	1	3	5	7	9	10	8	6	5	2
P04	SPEED	8	10	11	12	12	11	10	10	9	8
	INCLINE	1	2	2	3	1	2	2	2	2	1
P05	SPEED	6	10	12	9	11	8	12	7	9	3
	INCLINE	1	2	4	3	2	2	4	5	2	1
P06	SPEED	2	8	6	10	10	9	11	8	5	3
	INCLINE	2	2	3	2	3	4	5	6	5	3
P07	SPEED	2	6	7	9	7	9	6	5	4	2
	INCLINE	4	5	6	6	9	9	10	12	6	3
P08	SPEED	2	4	6	8	7	8	9	6	4	2
	INCLINE	3	5	4	4	3	4	4	3	3	2
P09	SPEED	2	4	5	7	6	5	8	6	3	2
	INCLINE	3	5	3	4	2	3	4	2	3	2
P10	SPEED	2	3	5	3	3	5	3	6	3	3
	INCLINE	4	4	3	6	7	8	8	6	3	3
P11	SPEED	2	5	8	10	6	9	5	3	2	2
	INCLINE	1	3	5	8	10	7	6	3	2	3
P12	SPEED	2	5	5	4	4	6	4	2	3	4
	INCLINE	3	5	6	7	12	9	11	11	6	3

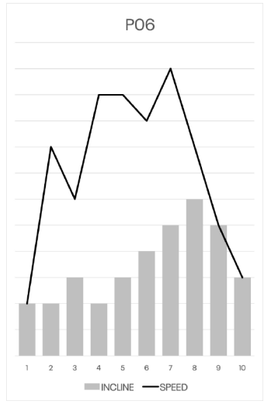


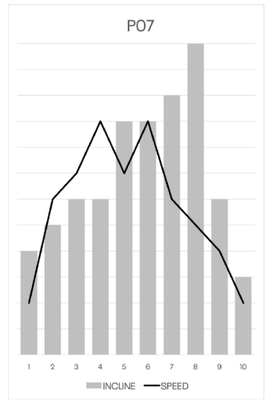


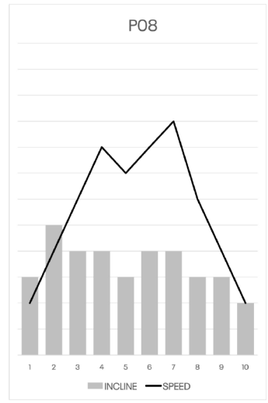


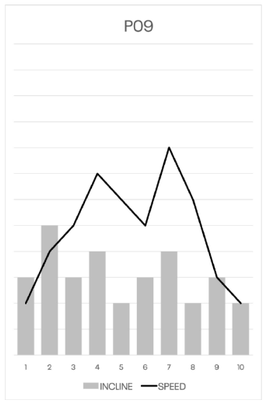


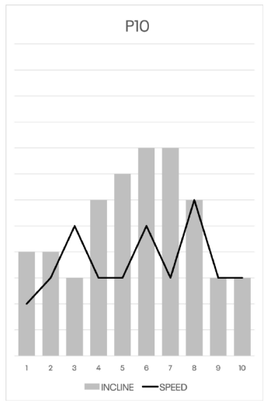


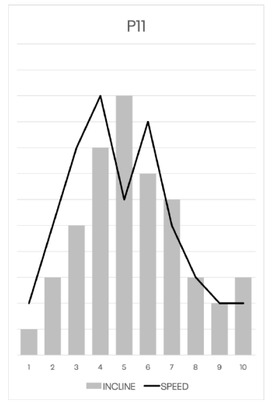


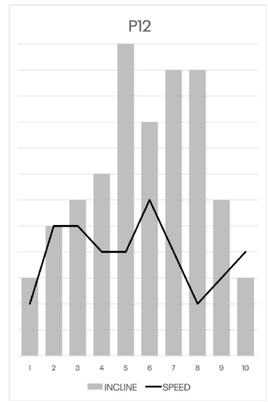






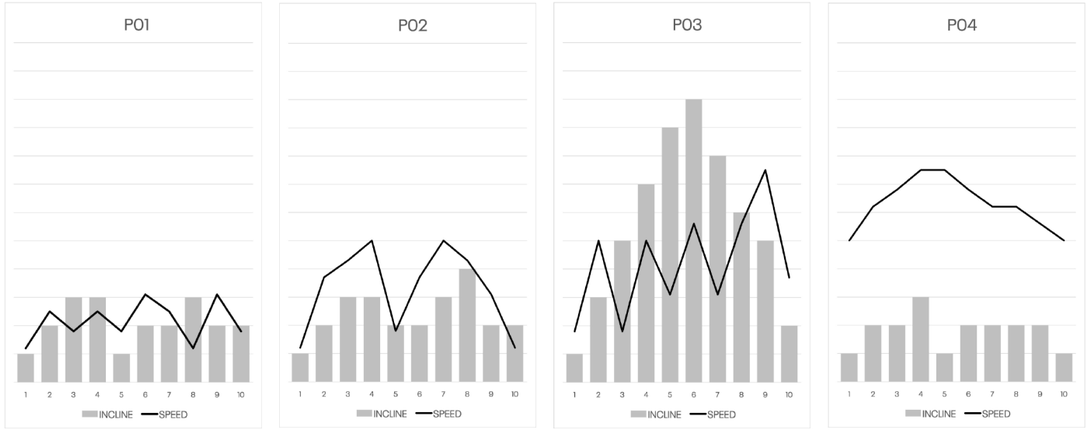






DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 30-31
09/07/2025 15:31:09

(EN) PRESET PROGRAMS (FR) PROGRAMMES PRÉRÉGLÉS (ES) PROGRAMAS PREDEFINIDOS (DE) VOREINGESTELLTE PROGRAMME (PT) PROGRAMAS PREDEFINIDOS (NL) VOORINGESTELDE PROGRAMMA'S (IT) PROGRAMMI PREDEFINITI (ZH) 预设置程序模式 (JA) プリセットプログラム (KO) 사전 설정 프로그램 (AR) البرامج المعيّنة مسبقًا											
P01 – P12 (MPH)		(EN) WORK OUT STAGES (FR) ÉTAPES DE L'ENTRAÎNEMENT (ES) ETAPAS DEL ENTRENAMIENTO (DE) WORKOUT-STUFEN (PT) FASES DO TREINO (NL) WORK-OUTFASES (IT) FASI DI ALLENAMENTO (ZH) 锻炼阶段 (JA) トレーニングステージ (KO) 운동 단계 (AR) مراحل التمرين									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
P01	SPEED	1.2	2.5	1.8	2.5	1.8	3.1	2.5	1.2	3.1	1.8
	INCLINE	1	2	3	3	1	2	2	3	2	2
P02	SPEED	1.2	3.7	4.3	5	1.8	3.7	5	4.3	3.1	1.2
	INCLINE	1	2	3	3	2	2	3	4	2	2
P03	SPEED	1.8	5	1.8	5	3.1	5.6	3.1	5.6	7.5	3.7
	INCLINE	1	3	5	7	9	10	8	6	5	2
P04	SPEED	5	6.2	6.8	7.5	7.5	6.8	6.2	6.2	5.6	5
	INCLINE	1	2	2	3	1	2	2	2	2	1
P05	SPEED	3.7	6.2	7.5	5.6	6.8	5	7.5	4.3	5.6	1.8
	INCLINE	1	2	4	3	2	2	4	5	2	1
P06	SPEED	1.2	5	3.7	6.2	6.2	5.6	6.8	5	3.1	1.8
	INCLINE	2	2	3	2	3	4	5	6	5	3
P07	SPEED	1.2	3.7	4.3	5.6	4.3	5.6	3.7	3.1	2.5	1.2
	INCLINE	4	5	6	6	9	9	10	12	6	3
P08	SPEED	1.2	2.5	3.7	5	4.3	5	5.6	3.7	2.5	1.2
	INCLINE	3	5	4	4	3	4	4	3	3	2
P09	SPEED	1.2	2.5	3.1	4.3	3.7	3.1	5	3.7	1.8	1.2
	INCLINE	3	5	3	4	2	3	4	2	3	2
P10	SPEED	1.2	1.8	3.1	1.8	1.8	3.1	1.8	3.7	1.8	1.8
	INCLINE	4	4	3	6	7	8	8	6	3	3
P11	SPEED	1.2	3.1	5	6.2	3.7	5.6	3.1	1.8	1.2	1.2
	INCLINE	1	3	5	8	10	7	6	3	2	3
P12	SPEED	1.2	3.1	3.1	2.5	2.5	3.7	2.5	1.2	1.8	2.5
	INCLINE	3	5	6	7	12	9	11	11	6	3



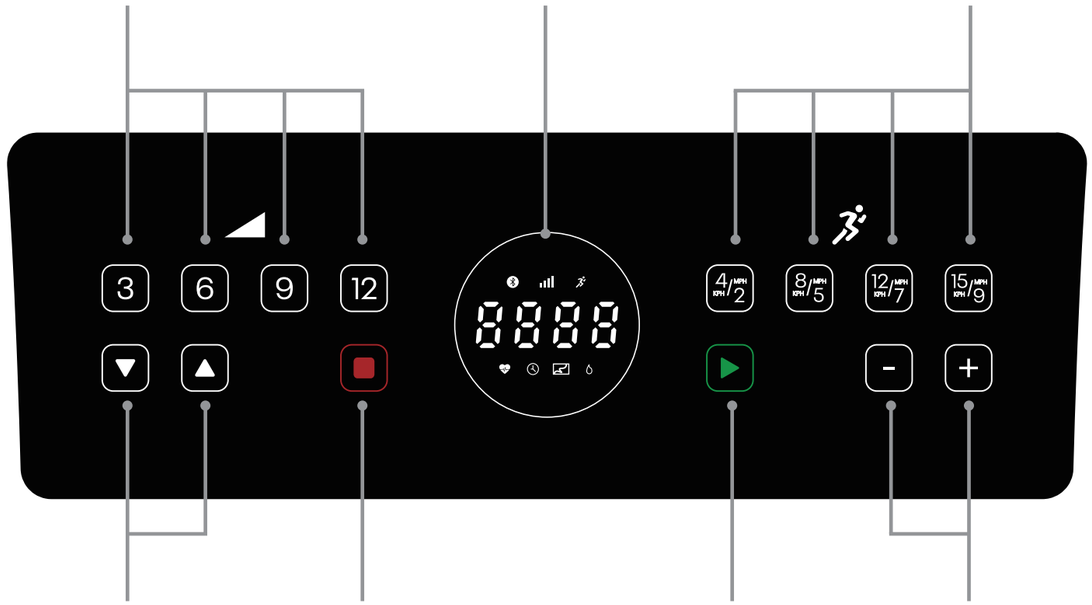
DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 32-33
09/07/2025 15:31:10

(EN) CONSOLE

INSTANT INCLINE
Press 3-6-9-12 to choose incline quickly.

INSTANT SPEED
Press 4/2,8/5,12/7,15/9 to choose speed quickly;
4-8-12-15 = KM/H, and 2-5-7-9 = MPH.

DIAL



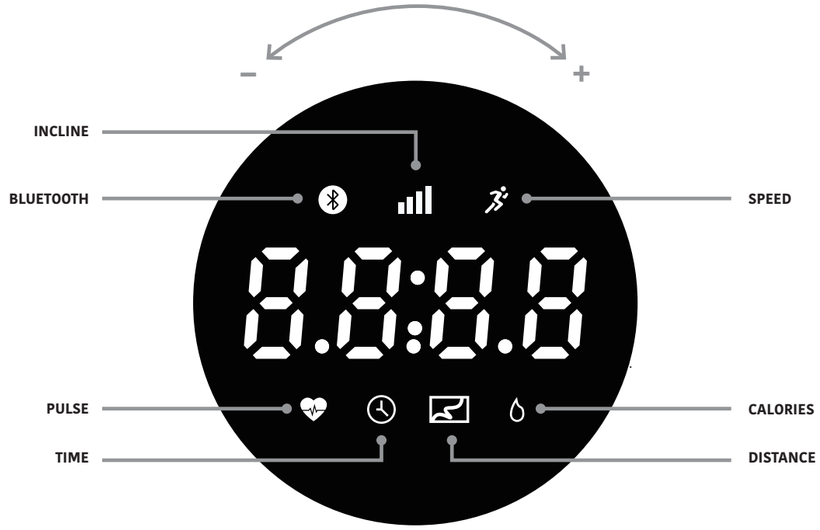
INCLINE+/-
Allows you to increase/decrease the incline during exercise.

PAUSE/STOP
Press this button to either pause or stop the machine

START
Press this button at any time to start the machine

SPEED+/-
Press + button to increase the speed, press - button to decrease the speed.

(EN) DIAL



PULSE
Please hold on the pulse sensor on handle bar and hold on about 3 seconds, the display will show heart rate value. This value is intended as a guide, can not used as medical data.

CALORIES
0.0-9999

TIME
<1 hour: 0:00 – 59:59

>1 hour: 1:00 – 18:12

BLUETOOTH DONGLE
Insert DONGLE into port on console back. Connect to DONGLE via Bluetooth using the APP and your unique DYNAMAX code "DYNAMAX****".
Once connected, the indicator light will turn on.

SPEED
1.0 – 15.0 KPH/0.6 – 9.4 MPH

DISTANCE
0.0 – 99.99 KM/0.0 – 62.0ML

INCLINE
Level: 0 – 12

DIAL FUNCTIONS

START/PAUSE/STOP
Press DIAL once to start workout. Press once again to pause workout.
Press and hold Dial for 2 seconds to STOP and RESET to Standby Mode.

SPEED+/-
In running mode: Rotate DIAL counter clockwise to decrease the SPEED.
Rotate DIAL clockwise to increase the SPEED.

CONFIRM
Under any setting mode, you can turn the DIAL to adjust the setting value, and press for confirm.

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 34-35
09/07/2025 15:31:11

(EN) COMPUTER PROGRAMS

POWER UP

When the power supply is connected to the machine, the console will power on with a long beep sound. All segments of the LED display will light up for 2 seconds (Image 1), "U*.*" will be displayed (Image 2), then it will enter Standby Mode (Image 3).



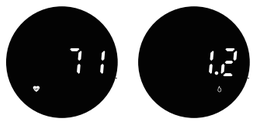
1. 2. 3.

QUICK START

• In Standby Mode (Image 3) the workout can be started directly by pressing the DIAL 1 time. All workout values will automatically cyclically display.



4. TIME 5. DISTANCE 6. SPEED 7. INCLINE



8. PULSE 9. CALORIES

- Press DIAL once to start workout. Press once again to pause workout. Press and hold Dial for 2 seconds to stop and reset to Standby Mode.
- In running mode: Rotate DIAL counter clockwise to decrease the SPEED Rotate DIAL clockwise to increase the SPEED.
- Under any setting mode, you can turn the knob to adjust the setting value, and press for confirm.

PRESET PROGRAMS (P01 – P12)

- In Standby Mode (Image 3) rotate the DIAL to select Preset Program P01 – P12 (Image 11) press the DIAL to confirm and START.



11.

- Press SPEED+/- or INCLINE+/-, or rotate the DIAL to set the workout time
- Each program can be divided into 10 sections; machine will beep 3 times when starting a new section
- Press SPEED+/- or INCLINE+/-, or rotate the DIAL to change the speed or incline during each section
- Machine will beep 3 times and stop when the program is finished

3 MANUAL PROGRAMS

TIME

- From standby mode turn the DIAL clockwise, past P12, until you reach the TIME screen (IMAGE 4)
- Press the DIAL once to enter setting mode. Turn the DIAL, press INCLINE +/- or SPEED+/- to adjust the value
- Press the DIAL once to START. The workout values will automatically cyclically display
- During the workout, press INCLINE +/-, SPEED+/- or rotate the DIAL to change the incline or speed

DISTANCE

- From standby mode turn the DIAL clockwise, past P12, until you reach the DISTANCE screen (IMAGE 5)
- Press the DIAL once to enter setting mode. Turn the DIAL, press INCLINE +/- or SPEED+/- to adjust the value
- Press the DIAL once to START The workout values will automatically cyclically display
- During the workout, press INCLINE +/-, SPEED+/- or rotate the DIAL to change the incline or speed

CALORIES

- From standby mode turn the DIAL clockwise, past P12, until you reach the CALORIES screen (IMAGE 9)
- Press the DIAL once to enter setting mode. Turn the DIAL, press INCLINE +/- or SPEED+/- to adjust the value
- Press the DIAL once to START The workout values will automatically cyclically display
- During the workout, press INCLINE +/-, SPEED+/- or rotate the DIAL to change the incline or speed

CONNECT TO A FITNESS APP

The console supports the Kinomap and Zwift APP. After connecting with the Bluetooth the display is as follows.



BLUETOOTH HEART RATE

This product is compatible with wearable heart rate detector, to receive an accurate reading, the chest strap needs to be in direct contact with your skin. After you put on the chest strap, face the display console for a minimum of 15 seconds. This allows the receiver in the console to recognize the signal from the chest strap. The heart rate monitor is a guide for reference only and not for medical use or monitoring.

(EN) COMPUTER FUNCTIONS

MPH TO KPH CONVERSION

Under standby mode, pull away the safety key, press INCLINE+/INCLINE- buttons together and hold on about 5 seconds until you hear one sound, and then you can finish the transfer between kph and mph.

LUBRICATION REMIND FUNCTION

After every 300km (188 miles) of running the treadmill will require lubricating. The machine will make a sound every 10 seconds and display 'OIL'. Read the user guide for lubrication instructions. Add the oil to the middle section of running board. After lubrication, press the DIAL for 3 seconds and the warning sound will stop.

SAFETY LOCK FUNCTION

Under any mode, if you pull away the safety key, the machine will stop. The machine cannot work until safety key is inserted back.

SAFETY KEY

Included with this machine is a red safety key, the machine will not operate unless this is inserted. Its purpose is to immediately stop the machine in the event of an emergency. The computer will display "SAFE" if not correctly attached to the treadmill. The clip on the other end of the safety key must be attached to the user at all times during your workout to ensure the machine stops immediately in the event of an emergency.

POWER SAVE FUNCTION (ERP)

This product is fitted with a power saving mode which will activate if the Treadmill is inactive for a period of 10 minutes. To restart the treadmill simply press any button.

When in Standby mode the displaly will show:



Off mode: 0.8W

POWER ON AND OFF

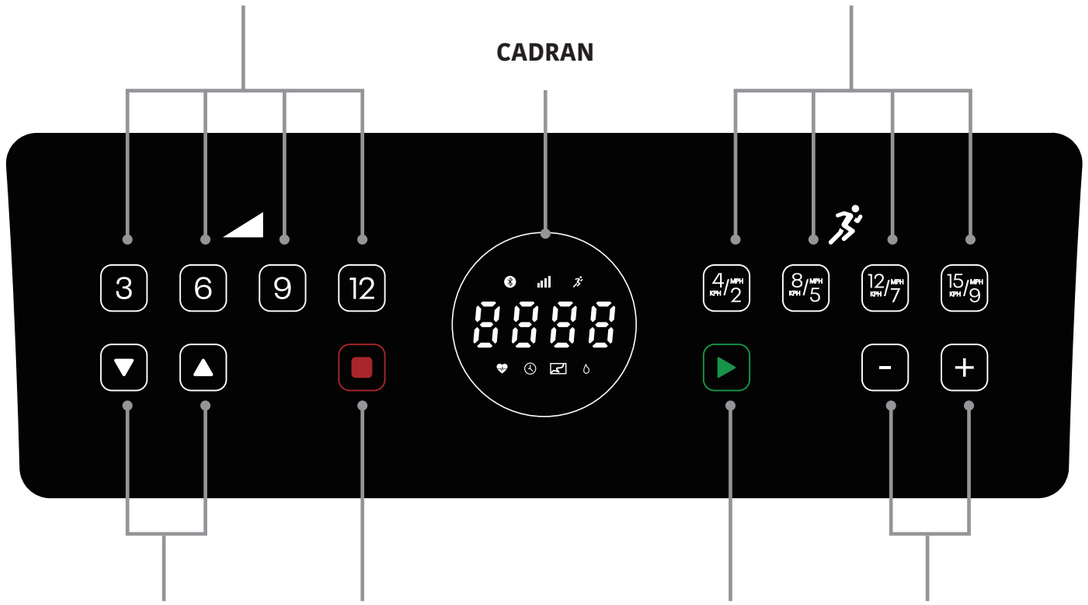
You can switch off the power to stop the treadmill at any time, which will not cause any damage.

CAUTION

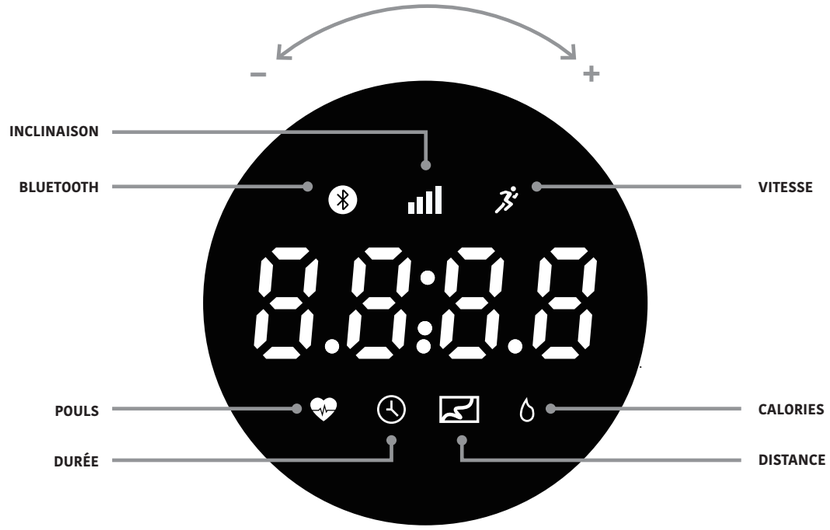
- We recommend that you maintain a slow speed at the beginning of a session and hold on to the handrails until you become comfortable and familiar with the treadmill
- Attach the safety key clip to your clothing
- To end your workout safely, press the STOP button or pull out the safety pulling rope, then the treadmill will stop immediately
- In case you must escape the equipment in an emergency situation during exercising , grab the handrails and set both feet on the right and left foot platform beside the running belt
- Unplug the emergency safety key when the equipment is not in use

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 37 09/07/2025 15:31:11

(FR) CONSOLE



(FR) CADRAN



POULS

Veuillez laisser vos mains sur le capteur de pouls présent sur la poignée pendant 3 secondes environ. L'écran va afficher votre fréquence cardiaque. Cette valeur est communiquée à titre d'information, il ne s'agit pas d'une donnée médicale.

CALORIES

0.0-9999

DURÉE

<1 heure: 0:00 – 59:59

>1 heure: 1:00 – 18:12

CLÉ ÉLECTRONIQUE BLUETOOTH

Insérer la CLÉ ÉLECTRONIQUE dans le port. Connectez la CLÉ ÉLECTRONIQUE par Bluetooth au moyen de l'APPLICATION et du code DYNAMAX unique « DYNAMAX**** ». Une fois connecté, le témoin lumineux s'allume.

VITESSE

1.0 – 15.0 KPH/0.6 – 9.4 MPH

DISTANCE

0.0 – 99.99 KM/0.0 – 62.0ML

INCLINAISON

Niveaux: 0 – 12

FONCTIONS DU CADRAN

DÉMARRER/PAUSE/ARRÊT

Appuyez une fois sur le CADRAN pour commencer la séance d'entraînement. Appuyez une fois de plus pour interrompre la séance d'entraînement. Appuyez sur le Cadran et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour arrêter l'appareil et le remettre en mode veille.

VITESSE+/-

En mode course: Tournez le CADRAN dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la valeur de la fonction. Tournez le CADRAN dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la valeur de la fonction.

CONFIRMER

Dans n'importe quel mode de réglage, vous pouvez tourner le CADRAN pour ajuster la valeur de réglage, et appuyer sur le CADRAN pour confirmer.

ATHLETE APPROVED SINCE 1985

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 38-39
09/07/2025 15:31:11

(FR) FONCTIONS INFORMATIQUES

MISE SOUS TENSION

Lorsque l'alimentation électrique est connectée à la machine, la console s'allume en émettant un long bip. Tous les segments de l'écran LED s'allument pendant 2 secondes (image 1), "U*.*" s'affiche (image 2), puis elle passe en mode veille (image 3).





1. 2. 3.

DÉMARRAGE RAPIDE

En mode veille (image 3), la séance d'entraînement peut être lancée directement en appuyant une fois le CADRAN. Toutes les valeurs de la séance d'entraînement s'affichent automatiquement de manière cyclique.






4. DURÉE 5. DISTANCE 6. VITESSE 7. INCLINAISON




8. POULS 9. CALORIES

- Appuyez une fois sur le CADRAN pour commencer la séance d'entraînement. Appuyez une fois de plus pour interrompre la séance d'entraînement. Appuyez sur le Cadran et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour arrêter l'appareil et le remettre en mode veille
- En mode course: Tournez le CADRAN dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la valeur de la fonction. Tournez le CADRAN dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la valeur de la fonction
- Dans n'importe quel mode de réglage, vous pouvez tourner le CADRAN pour ajuster la valeur de réglage, et appuyer sur le CADRAN pour confirmer.

PROGRAMMES PRÉRÉGLÉS (P01 – P12)

- En mode veille (image 3), tournez le cadran pour sélectionner le programme de présélection. P01 - P12 (image 11) appuyez sur le cadran pour confirmer et commencer



11.

- Appuyez sur VITESSE+/-, INCLINAISON +/- ou tournez le CADRAN pour régler la durée de l'entraînement
- Chaque programme peut être divisé en 10 sections, la machine va bipper 3 fois au début d'une nouvelle section
- Appuyez sur VITESSE+/-, INCLINAISON +/- ou tournez le CADRAN pour modifier la vitesse ou l'inclinaison pendant chaque section
- À la fin du programme, la machine va biper 3 fois et s'arrêter

3 PROGRAMMES MANUELS

DURÉE

- En mode veille, tournez le CADRAN dans le sens des aiguilles d'une montre, au-delà de P12, jusqu'à ce que vous atteigniez l'écran DURÉE (IMAGE 4)
- Appuyez une fois sur la molette pour accéder au mode réglage. Tournez la molette et appuyez sur INCLINAISON +/- ou VITESSE +/- pour régler la valeur.
- Appuyez sur le CADRAN pour DÉMARRER. Les valeurs de l'entraînement s'affichent automatiquement de manière cyclique.
- Pendant l'entraînement, appuyez sur INCLINAISON +/-, VITESSE +/- ou tournez le DIAL pour modifier l'inclinaison ou la vitesse

DISTANCE

- En mode veille, tournez le CADRAN dans le sens des aiguilles d'une montre, au-delà de P12, jusqu'à ce que vous atteigniez l'écran DISTANCE (IMAGE 5)
- Appuyez une fois sur la molette pour accéder au mode réglage. Tournez la molette et appuyez sur INCLINAISON +/- ou VITESSE +/- pour régler la valeur.
- Appuyez sur le CADRAN pour DÉMARRER. Les valeurs de l'entraînement s'affichent automatiquement de manière cyclique.
- Pendant l'entraînement, appuyez sur INCLINAISON +/-, VITESSE +/- ou tournez le DIAL pour modifier l'inclinaison ou la vitesse

CALORIES

- En mode veille, tournez le CADRAN dans le sens des aiguilles d'une montre, au-delà de P12, jusqu'à ce que vous atteigniez l'écran CALORIES (IMAGE 9)
- Appuyez une fois sur la molette pour accéder au mode réglage. Tournez la molette et appuyez sur INCLINAISON +/- ou VITESSE +/- pour régler la valeur.
- Appuyez sur le CADRAN pour DÉMARRER. Les valeurs de l'entraînement s'affichent automatiquement de manière cyclique.
- Pendant l'entraînement, appuyez sur INCLINAISON +/-, VITESSE +/- ou tournez le DIAL pour modifier l'inclinaison ou la vitesse

CONNEXION À UNE APPLICATION DE FITNESS

La console prend en charge les applications Kinomap et Zwift. Une fois la connexion Bluetooth établie, l'affichage est le suivant.




SURVEILLANCE DE LA FRÉQUENCE CARDIAQUE PAR BLUETOOTH

Ce produit est compatible avec un détecteur de fréquence cardiaque portable. Pour garantir une lecture précise, la ceinture thoracique doit rester en contact direct avec votre peau. Après avoir mis la ceinture thoracique, il est recommandé de vous tenir face à la console d'affichage pendant au moins 15 secondes. Cela permet au récepteur de la console de reconnaître le signal émis par la ceinture thoracique. Le moniteur de pouls sert simplement d'indicateur de référence et ne doit en aucun cas remplacer un avis médical ou une surveillance médicale.

(FR) FONCTIONS INFORMATIQUES

COMMENT PASSER DES KM/H AUX M/H

En mode veille, retirer la clé de sécurité, appuyez en même temps sur les boutons INCLINAISON+, INCLINAISON- et maintenez la pression pendant 5 secondes environ, jusqu'à entendre un son. Vous pouvez alors terminer le passage des km/h aux m/h.

FONCTION DE RAPPEL DE LA LUBRIFICATION

Cette machine est équipée d'une fonction de rappel de la lubrification. Après 300 km de course (188 miles), vous devrez mettre de l'huile dans votre machine. Le système va vous le rappeler en émettant un son toutes les 10 secondes et l'écran va afficher « OIL » (HUILE). Cela indique que vous devez lubrifier votre tapis avec de l'huile. Veuillez tout d'abord lire le manuel utilisateur. Ensuite ajoutez l'huile sur la partie médiane du tapis de course. Une fois la lubrification terminée, veuillez appuyer sur le bouton CADRAN pendant 3 secondes. Le son d'alerte du système va disparaître.

FONCTION VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ

Quel que soit le mode, la machine va s'arrêter si vous retirez la clé de sécurité. La machine ne pourra pas fonctionner tant que vous n'aurez pas remis la clé de sécurité.

CLÉ DE SÉCURITÉ

Une clé de sécurité rouge est fournie avec cette machine. Si elle n'est pas insérée, cette dernière ne peut pas être démarrée. Elle permet en outre d'interrompre immédiatement la machine en cas d'urgence. Si la clé n'est pas correctement insérée, le message «SAFE» s'affiche sur la console. La pince située à l'autre extrémité de la clé de sécurité doit être fixée sur l'utilisateur à tout moment pendant un exercice. Ainsi, la machine s'interrompt automatiquement en cas d'urgence.

FONCTION ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (ERP)

La machine est dotée d'une fonction d'économie d'énergie. En mode veille, quand la machine attend de fonctionner, la fonction d'économie d'énergie se déclenchera au bout de 10 minutes sans utilisation, puis l'écran va s'éteindre. Vous pouvez appuyer sur n'importe quel bouton pour allumer l'écran.

En mode veille, il apparaît sur l'écran:



Mode arrêt: 0.8W

ÉTEINDRE LA MACHINE

Vous pouvez couper l'électricité pour arrêter le tapis, qui ne sera aucunement endommagé.

ATTENTION

- Nous vous conseillons de rester à faible vitesse au démarrage d'une séance et de tenir les poignées jusqu'à vous être familiarisé avec e tapis
- Fixez l'attache pour clés de sécurité à vos vêtements
- Pour terminer votre séance en toute sécurité, appuyez sur le bouton CADRAN ou tirez sur le cordon de sécurité. Le tapis s'arrête immédiatement
- Si vous devez rapidement évacuer l'équipement en cas d'urgence pendant l'exercice, saisissez les mains courantes et posez les deux pieds sur les plates-formes droite et gauche à côté de la ceinture de course
- Débranchez la clé de sécurité d'urgence lorsque l'équipement n'est pas utilisé

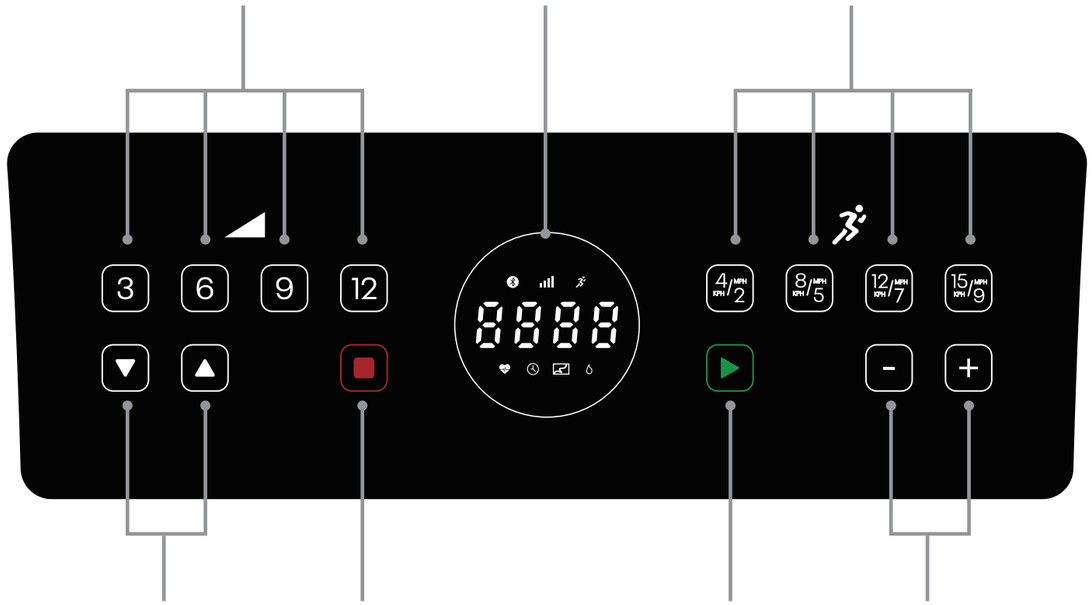
DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 41 09/07/2025 15:31:11

(ES) CONSOLA

INCLINACIÓN INSTANTÁNEA
Pulse 3-6-9-12 para selección rápida de pendiente.

DIAL

VELOCIDAD INSTANTÁNEA
Pulse 4/2,8/5,12/7,15/9 para selección rápida de velocidad. (kph/mph)



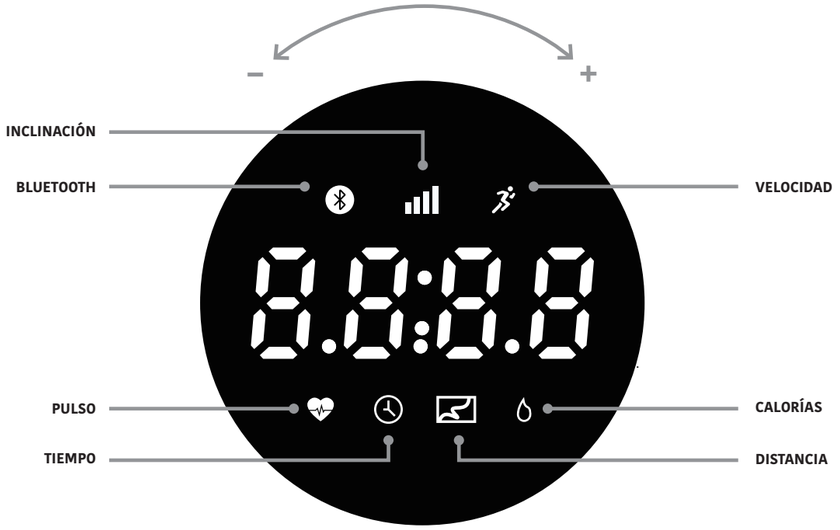
INCLINACIÓN +/-
Aumenta / reduce la inclinación durante el entrenamiento

DETENER
Pulse este botón para pausar o detener la máquina.

INCIAR
Pulse este botón en cualquier momento para poner en marcha la máquina.

VELOCIDAD+/-
Aumenta / reduce la velocidad durante el entrenamiento.

(ES) DIAL



PULSO
Mantenga unos 3 segundos la mano sobre el sensor de pulso situado en el manillar, la pantalla mostrará el valor de frecuencia cardíaca. Este valor es orientativo, no puede ser utilizado como información médica.

CALORÍAS
0.0-9999

TIEMPO
<1 hora: 0:00 – 59:59
>1 hora: 1:00 – 18:12

DISPOSITIVO USB PARA BLUETOOTH
Inserta el dispositivo en el puerto USB. Conéctate al dispositivo vía Bluetooth usando la APLICACIÓN y tu código único de DYNAMAX "DYNAMAX****". Una vez que se conecte, la luz indicadora se encenderá.

VELOCIDAD
1.0 – 15.0 KPH/0.6 – 9.4 MPH

DISTANCIA
0.0 – 99.99 KM/0.0 – 62.0ML

INCLINACIÓN
Nivel: 0 – 12

FUNCIONES DEL DIAL

INICIAR/PAUSAR/DETENER
Pulse DIAL una vez para iniciar el entrenamiento. Pulse una vez más para pausar el entrenamiento. Mantenga pulsado Dial durante 2 segundos para detener y restablecer al modo de espera.

VELOCIDAD
En modo de carrera: Gire el DIAL en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir el valor de la función. Gire el DIAL en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el valor de la función.

CONFIRMAR
En cualquier modo de configuración, puede girar el DIAL para ajustar el valor de configuración y pulsar el DIAL para confirmar.

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 42-43
09/07/2025 15:31:11

(ES) PROGRAMAS INFORMÁTICOS

ENCENDIDO

Cuando la fuente de alimentación está conectada a la máquina, la consola se encenderá con un pitido largo. Todos los segmentos de la pantalla LED se encenderán durante 2 segundos (Imagen 1). Se mostrará el "U*.*" (Imagen 2). Luego, entrará en el «Modo de espera» (Imagen 3).



1.

2.

3.

INICIO RÁPIDO

En el modo de espera (imagen 3), el entrenamiento puede iniciarse directamente pulsando DIAL una vez. Todos los valores de entrenamiento se mostrarán cíclicamente de forma automática.



4. TIEMPO



5. DISTANCIA



6. VITESSE



7. INCLINACIÓN



8. PULSO



9. CALORÍAS

Pulse DIAL una vez para iniciar el entrenamiento. Pulse una vez más para pausar el entrenamiento. Mantenga pulsado Dial durante 2 segundos para detener y restablecer al modo de espera.

En modo de carrera: Gire el DIAL en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir el valor de la función. Gire el DIAL en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el valor de la función.

En cualquier modo de configuración, puede girar el DIAL para ajustar el valor de configuración y pulsar el DIAL para confirmar.

PROGRAMAS PREDEFINIDOS (P01 – P12)

- En el modo de espera (imagen 3), gire el dial para seleccionar Preset Program P01 - P12 (imagen 11) pulse el dial para confirmar e iniciar.



11.

- Presione VITESSE +/-, INCLINACIÓN +/-, o gire el DIAL para configurar el tiempo de entrenamiento
- Cada programa puede dividirse en 10 secciones; la máquina emitirá 3 pitidos al iniciar una nueva sección
- Presione VITESSE +/-, INCLINACIÓN +/-, o gire el DIAL para cambiar la velocidad o la inclinación durante cada sección
- La máquina emitirá 3 pitidos y se parará cuando el programa haya finalizado

3 PROGRAMAS MANUALES

TIEMPO

- Desde el modo de espera, gire el DIAL en sentido horario, pasando por P12, hasta llegar a la pantalla TIEMPO (IMAGEN 4)
- Presione el DIAL una vez para acceder al modo de configuración. Gire el DIAL y presione INCLINACIÓN +/- o VITESSE +/- para ajustar el valor.
- Pulse el DIAL para INICIAR. Los valores del entrenamiento se mostrarán cíclicamente de forma automática
- Durante el entrenamiento, presione INCLINACIÓN +/-, VITESSE +/- o gire el DIAL para cambiar la inclinación o la velocidad.

DISTANCIA

- Desde el modo de espera, gire el DIAL en sentido horario, pasando por P12, hasta llegar a la pantalla DISTANCIA (IMAGEN 5)
- Presione el DIAL una vez para acceder al modo de configuración. Gire el DIAL y presione INCLINACIÓN +/- o VITESSE +/- para ajustar el valor.
- Pulse el DIAL para INICIAR. Los valores del entrenamiento se mostrarán cíclicamente de forma automática
- Durante el entrenamiento, presione INCLINACIÓN +/-, VITESSE +/- o gire el DIAL para cambiar la inclinación o la velocidad.

CALORÍAS

- Desde el modo de espera, gire el DIAL en sentido horario, pasando por P12, hasta llegar a la pantalla CALORÍAS (IMAGEN 9)
- Presione el DIAL una vez para acceder al modo de configuración. Gire el DIAL y presione INCLINACIÓN +/- o VITESSE +/- para ajustar el valor.
- Pulse el DIAL para INICIAR. Los valores del entrenamiento se mostrarán cíclicamente de forma automática
- Durante el entrenamiento, presione INCLINACIÓN +/-, VITESSE +/- o gire el DIAL para cambiar la inclinación o la velocidad.

CONECTARSE A UNA APLICACIÓN DE FITNESS

La consola es compatible con Kinomap y Zwift APP. Después de conectarse con el Bluetooth, la pantalla será la siguiente.





SEGUIMIENTO DE LA FRECUENCIA CARDÍACA POR BLUETOOTH

Este producto es compatible con el sensor de frecuencia cardiaca portátil. Para obtener una lectura precisa, la banda pectoral debe estar en contacto directo con la piel. Después de colocarte la banda pectoral, ponte frente a la consola de visualización durante un mínimo de 15 segundos. Esto permite que el receptor de la consola reconozca la señal de la banda pectoral. El pulsómetro es sólo una guía de referencia y no para uso médico o monitorización.

(ES) FUNCIONES ORDENADOR

CÓMO CAMBIAR ENTRE KM/H Y MPH

En modo standby, retire la llave de seguridad, pulse simultáneamente los botones INCLINACIÓN+, INCLINACIÓN- manteniéndolos pulsados unos 5 segundos hasta que oiga un sonido, entonces podrá finalizar el cambio entre km/h y mph.

RECORDATORIO DE LUBRICACIÓN

Esta máquina cuenta con función de recordatorio de lubricación. Cada vez que se recorra una distancia total de 300 km (188 millas), su cinta de correr precisará mantenimiento con aceite. El sistema emitirá un recordatorio acústico cada 10 segundos y en la ventana aparecerá “OIL” (“aceite”). Esto quiere decir que su cinta de correr precisa ser lubricada con aceite. Lea primero el manual de usuario y aplique el aceite a la zona central de la banda de carrera. Una vez finalizada la lubricación, mantenga pulsado el botón de DIAL durante 3 segundos y la alerta acústica del sistema desaparecerá.

FUNCIÓN DE BLOQUEO DE SEGURIDAD

Sea cual sea el modo seleccionado, si se saca la llave de seguridad, la máquina se parará. La máquina no podrá funcionar hasta que la llave de seguridad vuelva a estar puesta.

LLAVE DE SEGURIDAD

La máquina incluye una llave de seguridad roja que debe insertarse en el lugar habilitado a tal efecto para que funcione el equipo. Su misión es detener inmediatamente la máquina en caso de emergencia. En el ordenador aparecerá el mensaje «SAFE» si no se ha insertado correctamente en la cinta de correr. Para garantizar la detención inmediata de la máquina en caso de emergencia, el usuario debe llevar sujeto a su cuerpo en todo momento el clip que se encuentra al otro extremo de la llave de seguridad.

FUNCIÓN DE AHORRO DE ENERGÍA (ERP)

La máquina incorpora función de ahorro de energía. En modo standby, a la espera de entrar en servicio, en caso de no hallarse en funcionamiento, la función de ahorro de energía se hallará disponible transcurridos 10 minutos y la pantalla se cerrará. Puede pulsar cualquier botón para encender la pantalla.

Cuando esté en modo de espera, la pantalla mostrará:



Modo apagado: 0.8W

DESCONEXIÓN ELÉCTRICA

Puede desconectar la alimentación para detener la cinta de correr, sin que esta resulte dañada en ningún momento.

PRECAUCIÓN

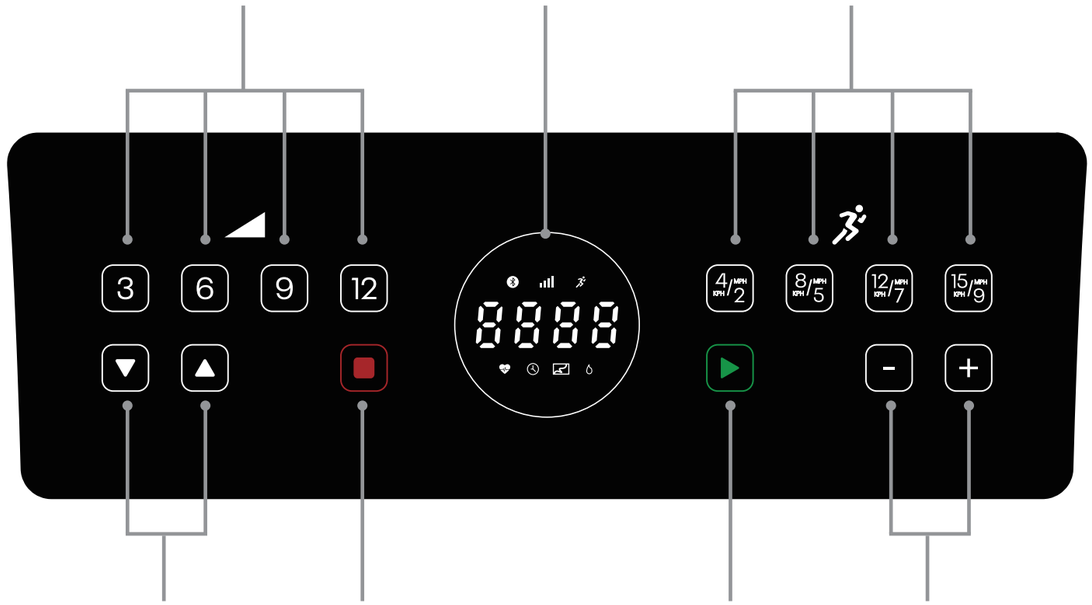
- Le recomendamos que mantenga una baja velocidad al comienzo de la sesión y que se agarre al pasamanos hasta que se sienta cómodo/a y se familiarice con la cinta de correr
- Sujete el clip de la llave de seguridad a su ropa
- Para finalizar su entrenamiento de forma segura, pulse el botón de DIAL o tire del cable de seguridad, y la cinta de correr se parará de inmediato
- En caso de que deba bajarse del equipo en una situación de emergencia mientras se ejercita, sujétese a las barandas y coloque ambos pies en las plataformas para pies a la derecha e izquierda de la cinta de correr
- Desconecte la llave de seguridad de emergencia cuando el equipo no esté en uso

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 45 09/07/2025 15:31:12

(PT) CONSOLE

INCLINAÇÃO INSTANTÂNEA
Prima 3-6-9-12 para selecionar a inclinação rapidamente.

VELOCIDADE INSTANTÂNEA
Prima 4/2,8/5,12/7,15/9 para selecionar a velocidade rapidamente (kph/mph).



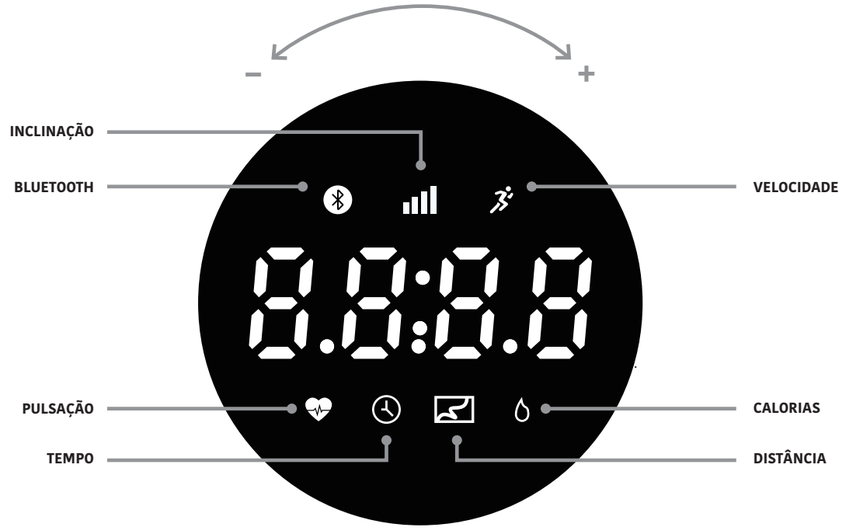
INCLINAÇÃO+/-
Aumentar/diminuir a inclinação durante o exercício

PAUSA/PARAR
Prima este botão para interromper ou parar a máquina.

START
Prima este botão em qualquer altura para iniciar a máquina.

VELOCIDADE+/-
Prima VELOCIDADE+/- para ajustar a velocidade da máquina.

(PT) INDICADOR



PULSAÇÃO
Mantenha as mãos no sensor de pulsação do punho cerca de 3 segundos e o ecrã irá apresentar o valor do ritmo cardíaco. Este valor serve de orientação e não pode ser utilizado para fins médicos.

CALORIAS
0.0-9999

TEMPO
<1 hora: 0:00 – 59:59

>1 hora: 1:00 – 18:12

DONGLE BLUETOOTH
Introduza o DONGLE na porta. Estabeleça ligação ao DONGLE através de Bluetooth usando a APLICAÇÃO e o seu código DYNAMAX único – "DYNAMAX****" – que pode encontrar na parte de trás do DONGLE. Depois de conectado, o indicador luminoso acende.

VELOCIDADE
1.0 – 15.0 KPH/0.6 – 9.4 MPH

DISTÂNCIA
0.0 – 99.99 KM/0.0 – 62.0ML

INCLINAÇÃO
Níveis: 0 – 12

FUNÇÕES DO INDICADOR

INICIAR/PAUSA/PARAR
Prima o INDICADOR uma vez para iniciar o treino. Prima novamente para pausar o treino. Prima continuamente o INDICADOR durante 2 segundos para parar e ativar o modo de espera.

VELOCIDADE+/-
No modo de corrida: Rode o INDICADOR para a esquerda para diminuir o valor da função. Rode o INDICADOR para a direita para aumentar o valor da função.

CONFIRMAR
Em todos os modos é possível rodar o INDICADOR para ajustar o valor e depois premi-lo para confirmar.

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 46-47

09/07/2025 15:31:12

(PT) PROGRAMAS DO COMPUTADOR

LIGAÇÃO

Quando a fonte de alimentação é ligada à máquina, a consola emite um som longo indicando que está ligada. Todos os segmentos do ecrã LED acenderão durante 2 segundos (Imagem 1), "U*.*" será exibido (Imagem 2) e depois entrará no modo de espera (Imagem 3).



1.

2.

3.

INÍCIO RÁPIDO

No modo de espera (Imagem 3), é possível iniciar o treino imediatamente premindo o INDICADOR uma vez. Todos os valores do treino serão exibidos de forma automática e alternada.



4. TEMPO



5. DISTÂNCIA



6. VELOCIDADE



7. INCLINAÇÃO



8. PULSAÇÃO



9. CALORIAS

- Prima o INDICADOR uma vez para iniciar o treino. Prima novamente para pausar o treino. Prima continuamente o INDICADOR durante 2 segundos para parar e ativar o modo de espera.
- No modo de corrida: Rode o INDICADOR para a esquerda para diminuir o valor da função. Rode o INDICADOR para a direita para aumentar o valor da função.
- Em todos os modos é possível rodar o INDICADOR para ajustar o valor e depois premi-lo para confirmar.

PROGRAMAS PREDEFINIDOS (P01 – P12)

- No modo de espera (Imagem 3), rode o INDICADOR para selecionar um programa predefinido P01 – P12 (Imagem 11) e depois prima o INDICADOR para confirmar e iniciar o treino



11.

- Prima VELOCIDADE +/-, INCLINAÇÃO +/- ou rode o DIAL para definir o tempo do treino
- Cada programa pode ser dividido em 10 secções; a passadeira emite 3 bipes quando é iniciada uma nova secção.
- Prima VELOCIDADE +/-, INCLINAÇÃO +/- ou rode o DIAL para alterar a velocidade ou a inclinação durante cada secção
- A passadeira irá emitir 3 bipes e para quando o programa terminar

3 PROGRAMAS MANUAIS

TEMPO
- A partir do modo de espera, rode o INDICADOR para a direita, até passar P12 e chegar ao ecrã TEMPO (IMAGEM 4)
- Prima o DIAL uma vez para entrar no modo de configuração. Rode o DIAL e prima INCLINAÇÃO +/- ou VELOCIDADE +/- para ajustar o valor.
- Prima o INDICADOR para INICIAR. Os valores do treino serão exibidos de forma automática e alternada
- Durante o treino, prima INCLINAÇÃO +/-, VELOCIDADE +/- ou rode o DIAL para alterar a inclinação ou a velocidade

DISTÂNCIA
- A partir do modo de espera, rode o INDICADOR para a direita, até passar P12 e chegar ao ecrã DISTÂNCIA (IMAGEM 5)
- Prima o DIAL uma vez para entrar no modo de configuração. Rode o DIAL e prima INCLINAÇÃO +/- ou VELOCIDADE +/- para ajustar o valor.
- Prima o INDICADOR para INICIAR. Os valores do treino serão exibidos de forma automática e alternada
- Durante o treino, prima INCLINAÇÃO +/-, VELOCIDADE +/- ou rode o DIAL para alterar a inclinação ou a velocidade

CALORIAS
- A partir do modo de espera, rode o INDICADOR para a direita, até passar P12 e chegar ao ecrã CALORIAS (IMAGEM 9)
- Prima o DIAL uma vez para entrar no modo de configuração. Rode o DIAL e prima INCLINAÇÃO +/- ou VELOCIDADE +/- para ajustar o valor.
- Prima o INDICADOR para INICIAR. Os valores do treino serão exibidos de forma automática e alternada
- Durante o treino, prima INCLINAÇÃO +/-, VELOCIDADE +/- ou rode o DIAL para alterar a inclinação ou a velocidade

CONEXÃO A UMA APLICAÇÃO DE FITNESS

A consola é compatível com as aplicações Kinomap e Zwift. Após a conexão através de Bluetooth, o ecrã exibido será o seguinte:





MONITORIZAÇÃO DA FREQUÊNCIA CARDÍACA POR BLUETOOTH

Este produto é compatível com o detetor de ritmo cardíaco usável; para obter uma leitura correta, a correia para peito tem que estar em contacto direto com a sua pele. Depois de colocar a correia para peito, posicione-se junto à consola do visor durante, pelo menos, 15 segundos. Isto permite que o recetor da consola reconheça o sinal da correia para peito. O monitor de pulsação é um mero guia de referência, não se destina a utilização ou monitorização médica.

(PT) FUNÇÕES COMPUTACIONAIS

COMO TRANSFERIR DE KPH PARA MPH

No modo de standby, remova a chaves de segurança, prima os botões INCLINAÇÃO+ e INCLINAÇÃO- ao mesmo tempo durante 5 segundos até ouvir um som e, em seguida, pode terminar a transferência entre kph e mph.

FUNÇÃO DE LEMBRETE DE LUBRIFICAÇÃO

Esta passadeira possui uma função de lembrete de lubrificação. Depois de uma distância de corrida total de 300 km (188 milhas), a sua passadeira tem de ser submetida a uma manutenção com óleo. O sistema irá emitir um lembrete sonoro a cada 10 segundos e aparecerá uma janela com a palavra "OIL" (Óleo). Isto significa que a sua passadeira tem de ser lubrificada com óleo. Leia o manual de instruções primeiro e acrescente óleo na parte do meio da plataforma de corrida. Depois de terminar a lubrificação, prima e mantenha premido o botão INDICADOR durante 3 segundos e o som de aviso do sistema deixará de ser emitido

FUNÇÃO DE BLOQUEIO DE SEGURANÇA

Em qualquer modo, se a chave de segurança for puxada, a máquina irá parar. A passadeira não funciona até que a chave de segurança seja novamente introduzida.

CHAVE DE SEGURANÇA

Esta máquina é fornecida com uma chave de segurança vermelha. Para que a máquina funcione, a chave deve estar inserida. A sua finalidade é desligar de imediato a máquina numa situação de urgência. O computador apresenta a mensagem "SAFE" no caso de não estar corretamente ligado à passadeira. O clip na outra extremidade da chave de segurança deve estar fixado ao utilizador em todos os momentos durante o exercício para garantir que a máquina para de imediato numa situação de urgência.

FUNÇÃO DE POUPANÇA DE ENERGIA (ERP)

A passadeira possui a função de poupança de energia. No modo de standby, no estado de espera pelo funcionamento, sem qualquer operação, a função de poupança de energia estará disponível após 10 minutos e o ecrã será desligado. Pode premir qualquer botão para ligar o ecrã.

No modo de espera, aparece no ecrã:



Modo desligado: 0.8W

DESLIGAR A FICHA DE ALIMENTAÇÃO

Pode desligar a ficha de alimentação da passadeira a qualquer momento sem danificar a passadeira.

ATENÇÃO

- Recomendamos que mantenha uma velocidade baixa no início de uma sessão e se segure nos corrimões até se sentir familiarizado com a passadeira
- O utilizador deve prender o clipe da chave de segurança à roupa
- Para terminar o seu treino de forma segura, prima o botão INDICADOR ou puxe o fio de segurança e a passadeira irá parar imediatamente
- Caso tenha que sair do equipamento numa situação de emergência durante a prática de exercício, coloque as mãos nos corrimões e os pés nas respetivas plataformas direita e esquerda junto ao tapete de corrida
- Remova a chave de segurança de emergência quando o equipamento não estiver a ser utilizado.nas respetivas plataformas direita e esquerda junto ao tapete de corrida

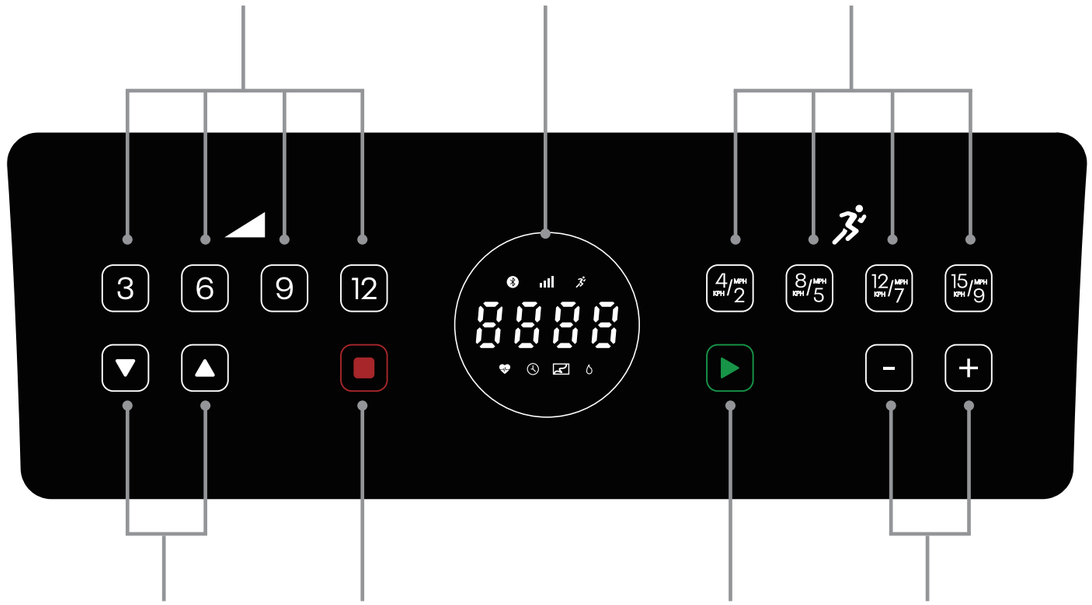
DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 49 09/07/2025 15:31:12

(DE) KONSOLE

SOFORTIGE STEIGUNGSÄNDERUNG
Drücken Sie 3-6-9-12, um die Steigung schnell anzupassen.

EINSTELLRAD

SOFORTIGE GESCHWINDIGKEITSÄNDERUNG
PDrücken Sie 4/2,8/5,12/7,15/9, um die Geschwindigkeit schnell anzupassen (kph/mph).



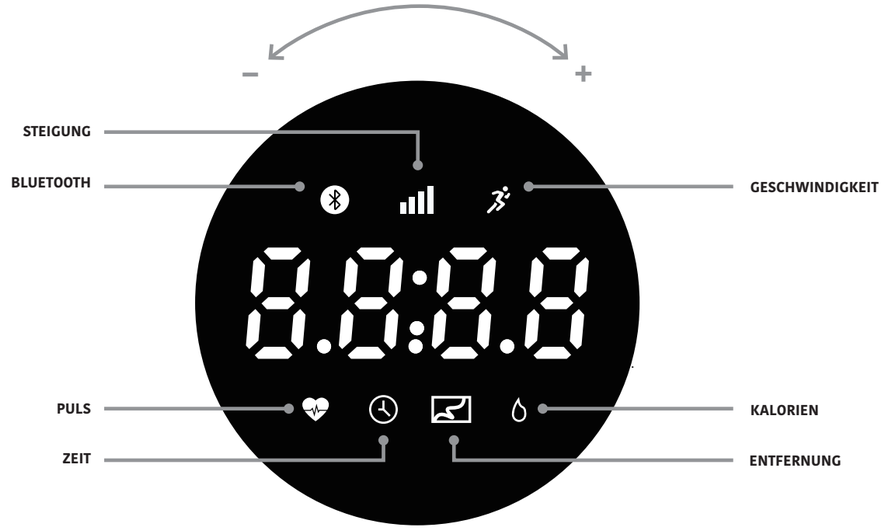
STEIGUNG +/-
Erhoht/verringert die Steigung wahrend des Trainings.

PAUSE/STOP
Drücken Sie diese Taste, um das Laufband anzuhalten oder auszuschalten.

START
Mit dieser Taste können Sie das Laufband jederzeit in Betrieb nehmen.

GESCHWINDIGKEIT+/-
Erhöht/verringert die Geschwindigkeit während des Trainings.

(DE) EINSTELLRAD



PULS
Mantenha as mãos no sensor de pulsação do punho cerca de 3 segundos e o ecrã irá apresentar o valor do ritmo cardíaco. Este valor serve de orientação e não pode ser utilizado para
fins médicos.

KALORIEN
0.0-9999

ZEIT
<1 hour: 0:00 – 59:59
>1 hour: 1:00 – 18:12

BLUETOOTH-USB-ADAPTER
Steck den ADAPTER in den USB-Anschluss. Stell eine Bluetooth-Verbindung zum ADAPTER her, indem du deinen DYNAMAX Code „DYNAMAX****“ in der APP eingibst. Sobald eine Verbindung hergestellt wurde, leuchtet das Anzeigelicht auf.

GESCHWINDIGKEIT
1.0 – 15.0 KPH/0.6 – 9.4 MPH

ENTFERNUNG
0.0 – 99.99 KM/0.0 – 62.0ML

STEIGUNG
Stufe: 0 – 12

FUNKTIONEN DES EINSTELLRADS

START/PAUSE/STOP
Drücken Sie das EINSTELLRAD einmal, um mit dem Workout zu beginnen. Drücken Sie es erneut, um das Workout zu pausieren. Halten Sie das EINSTELLRAD für 2 Sekunden gedrückt, um das Workout zu stoppen und zurück in den Standby-Modus zu gelangen.

GESCHWINDIGKEIT
Im Laufmodus: Drehen Sie das EINSTELLRAD gegen den Uhrzeigersinn, um die Funktionswerte zu verringern. Drehen Sie das EINSTELLRAD im Uhrzeigersinn, um die Funktionswerte zu erhöhen.

BESTÄTIGEN
Sie können das EINSTELLRAD in jedem Modus drehen, um den Wert anzupassen. Drücken Sie das EINSTELLRAD, um Ihre Einstellung zu bestätigen.

ATHLETE APPROVED SINCE 1985

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 50-51 09/07/2025 15:31:12

(DE) COMPUTERPROGRAMME

EINSCHALTEN

Wenn eine Stromversorgung besteht, schaltet sich die Konsole mit einem langen Piepton ein. Alle Segmente des LED-Displays leuchten für 2 Sekunden auf (Bild 1), bevor erst "U1.4" angezeigt wird (Bild 2) und die Konsole dann in den Standby-Modus wechselt (Bild 3).



1.

2.

3.

SCHNELLSTART

Im Standby-Modus (Abb. 3) kann direkt mit dem Workout begonnen werden, indem das EINSTELLRAD einmal gedrückt wird. Alle Werte werden automatisch im Wechsel angezeigt.



4. ZEIT



5. ENTFERNUNG



6. GESCHWINDIGKEIT



7. STEIGUNG



8. PULS



9. CALORIES

- Drücken Sie das EINSTELLRAD einmal, um mit dem Workout zu beginnen. Drücken Sie es erneut, um das Workout zu pausieren. Halten Sie das EINSTELLRAD für 2 Sekunden gedrückt, um das Workout zu stoppen und zurück in den Standby-Modus zu gelangen.
- Im Laufmodus: Drehen Sie das EINSTELLRAD gegen den Uhrzeigersinn, um die Funktionswerte zu verringern. Drehen Sie das EINSTELLRAD im Uhrzeigersinn, um die Funktionswerte zu erhöhen.
- Sie können das EINSTELLRAD in jedem Modus drehen, um den Wert anzupassen. Drücken Sie das EINSTELLRAD, um Ihre Einstellung zu bestätigen.

VOREINGESTELLTE PROGRAMME (P01 – P12)

- Drehen Sie im Standby-Modus (Abb. 3) das EINSTELLRAD, um eines der voreingestellten Programme P01 – P12 (Abb. 11) auszuwählen und drücken Sie es dann, um Ihre Auswahl zu bestätigen und mit dem Workout zu beginnen



11.

- Drücken Sie GESCHWINDIGKEIT +/- , STEIGUNG +/- oder drehen Sie den DIAL-Regler, um die Trainingszeit einzustellen
- Jedes Programm kann in 10 Abschnitte unterteilt werden; der Beginn eines neuen Abschnitts wird durch 3 Pieptöne signalisiert
- Drücken Sie GESCHWINDIGKEIT +/- , STEIGUNG +/- oder drehen Sie das DIAL, um die Geschwindigkeit oder Steigung in jedem Abschnitt zu ändern
- Nach Abschluss des Programms ertönen 3 Pieptöne, anschließend hält das Laufband an

3 MANUELLE PROGRAMME

ZEIT

- Drehen Sie das EINSTELLRAD im Standby-Modus im Uhrzeigersinn über P12 hinaus, bis ZEIT angezeigt wird (Abb. 4)
- Drücken Sie den Drehregler einmal, um in den Einstellmodus zu gelangen. Drehen Sie den Drehregler und drücken Sie die STEIGUNG +/- oder GESCHWINDIGKEIT +/- Taste, um den Wert anzupassen.
- Drücken Sie das EINSTELLRAD. Die Werte werden periodisch angezeigt
- Drücken Sie während des Trainings die STEIGUNG +/-, GESCHWINDIGKEIT +/- oder drehen Sie das DIAL, um die Steigung oder Geschwindigkeit zu ändern

ENTFERNUNG

- Drehen Sie das EINSTELLRAD im Standby-Modus im Uhrzeigersinn über P12 hinaus, bis ENTFERNUNG angezeigt wird (Abb. 5)
- Drücken Sie den Drehregler einmal, um in den Einstellmodus zu gelangen. Drehen Sie den Drehregler und drücken Sie die STEIGUNG +/- oder GESCHWINDIGKEIT +/- Taste, um den Wert anzupassen.
- Drücken Sie das EINSTELLRAD. Die Werte werden periodisch angezeigt
- Drücken Sie während des Trainings die STEIGUNG +/-, GESCHWINDIGKEIT +/- oder drehen Sie das DIAL, um die Steigung oder Geschwindigkeit zu ändern

KALORIEN

- Drehen Sie das EINSTELLRAD im Standby-Modus im Uhrzeigersinn über P12 hinaus, bis KALORIEN angezeigt wird (Abb. 9)
- Drücken Sie den Drehregler einmal, um in den Einstellmodus zu gelangen. Drehen Sie den Drehregler und drücken Sie die STEIGUNG +/- oder GESCHWINDIGKEIT +/- Taste, um den Wert anzupassen.
- Drücken Sie das EINSTELLRAD. Die Werte werden periodisch angezeigt
- Drücken Sie während des Trainings die STEIGUNG +/-, GESCHWINDIGKEIT +/- oder drehen Sie das DIAL, um die Steigung oder Geschwindigkeit zu ändern

VERBINDUNG MIT EINER FITNESS-APP

Die Konsole unterstützt die Kinomap- und Zwift-App. Nachdem die Bluetooth-Verbindung hergestellt wurde, sieht das Display wie folgt aus:





BLUETOOTH-HERZFREQUENZMESSUNG

Dieses Produkt ist mit einem tragbaren Herzfrequenzmesser kompatibel. Für eine genaue Auslesung muss der Brustgurt direkten Hautkontakt haben. Stellen Sie sich mind. 15 Sekunden in die Nähe die Konsole, nachdem Sie den Brustgurt angelegt haben. So kann der Empfänger in der Konsole das Signal des Brustgurtes erkennen. Die Pulsanzeige dient als Richtline und sollte nicht zu medizinischen Zwecken oder zur Überwachung verwendet werden.

(DE) COMPUTERFUNKTIONEN

WIE SIE ZWISCHEN KPH UND MPH WECHSELN

Ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel im Standby-Modus ein und halten Sie die Tasten STEIGUNG+ und STEIGUNG- gleichzeitig für ca. 5 Sekunden gedrückt, bis Sie einen Ton hören. Dann können Sie zwischen km/h und mph auswählen.

ERINNERUNG ZUR REGELMÄSSIGEN SCHMIERUNG

Das Gerät hat eine Erinnerungsfunktion für die regelmäßige Schmierung. Immer wenn Sie 300 km auf dem Gerät zurückgelegt haben, sollte Ihr Laufband mit Öl geschmiert werden. Das System erinnert Sie durch einen Ton alle 10 Sekunden daran, während auf dem Display „OIL“ (ÖL) angezeigt wird. Das bedeutet, Ihr Laufband muss mit Öl geschmiert werden. Zuvor sollten Sie allerdings das Benutzerhandbuch lesen und dann das Öl in die Mitte des Laufgürtels verteilen. Nachdem Sie das Band geschmiert haben, halten Sie die Taste EINSTELLRAD für 3 Sekunden gedrückt. Das Warnsignal hört dann auf.

SICHERHEITSFUNKTION

Wenn Sie den Sicherheitsschlüssel herausziehen, hält das Gerät in jedem Modus an. Das Gerät funktioniert erst wieder, wenn Sie den Sicherheitsschlüssel erneut einführen.

SICHERHEITSSCHLOSSEL

Diesem Gerat liegt ein roter Sicherheitsschlussel bei, ohne den das Laufband nicht in Betrieb genommen werden kann. Mit diesem Schlussel konnen Sie das Gerat im Notfall sofort anhalten. Wenn der Schlussel nicht korrekt am Laufband angeschlossen ist, erscheint auf der Anzeige “SAFE”. Der Clip an der anderen Seite des Sicherheitsschlussels muss jederzeit wahrend des Trainings mit der Kleidung verbunden sein um sicherzustellen, dass das Gerat im Notfall unverzuglich ausschaltet.

ENERGIESPARFUNKTION (ERP)

Das Gerät verfügt über eine Energiesparfunktion. Nach 10 Minuten im Standby-Modus (während das Gerät darauf wartet, bedient zu werden bzw. es gerade nicht bedient wird) schaltet das Gerät in den Energiesparmodus und das Display schaltet sich aus. Sie können jede beliebige Taste drücken, um das Display wieder einzuschalten.

Andernfalls wird im Fenster immer die aktuelle Geschwindigkeit angezeigt:



Aus-Modus: 0.8W

SCHALTEN SIE DAS GERÄT AUS

Sie können das Laufband ausschalten, um es zu anzuhalten, ohne es dadurch zu beschädigen.

VORSICHT

- Wir empfehlen, Ihr Workout mit einer niedrigen Geschwindigkeit zu beginnen und die Handläufe festzuhalten, bis Sie sich mit dem Laufband wohl und vertraut fühlen
- Befestigen Sie den Sicherheitsschlüssel an Ihrer Kleidung
- Um Ihr Workout sicher zu beenden, drücken Sie die Taste EINSTELLRAD oder ziehen Sie die Sicherheitsleine heraus. Daraufhin hält das Laufband umgehend an
- Falls Sie das Gerät im Notfall während des Trainings verlassen müssen, halten Sie die Handläufe fest und stellen beide Füße auf die Plattformen rechts und links des Laufbands
- Ziehen Sie den Notfallsicherheitsschlüssel, wenn das Gerät nicht verwendet wird

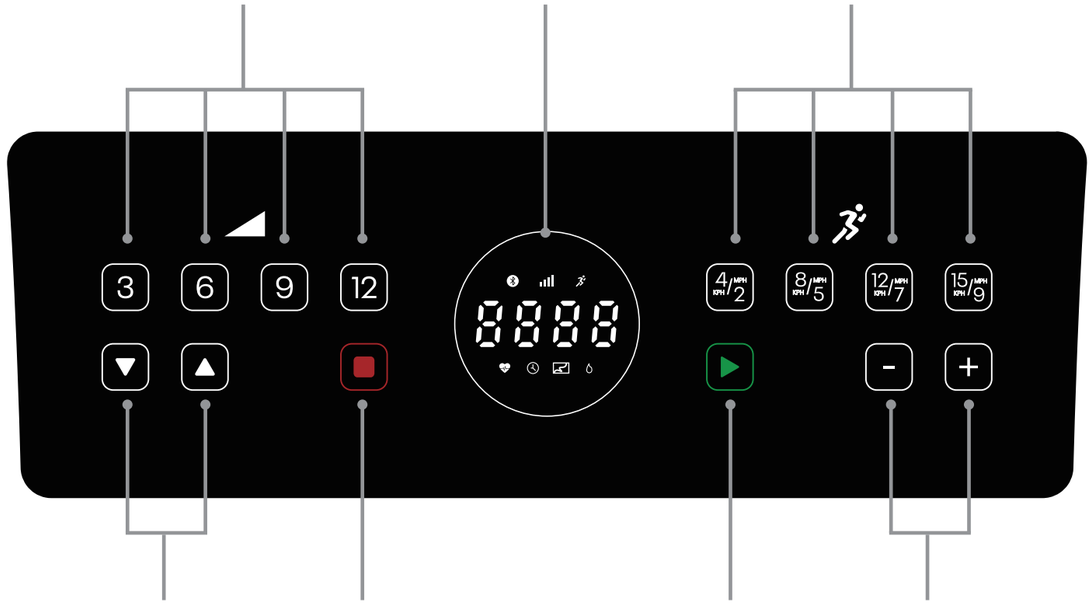
DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 53 09/07/2025 15:31:13

(NL) CONSOLE

INSTANT HELLING
Druk op 3-6-9-12 om snel de helling te kiezen.

INSTANT SNELHEID
Druk op 4/2,8/5,12/7,15/9 om snel de snelheid te kiezen. (kph/mph)

DRAAITOETS



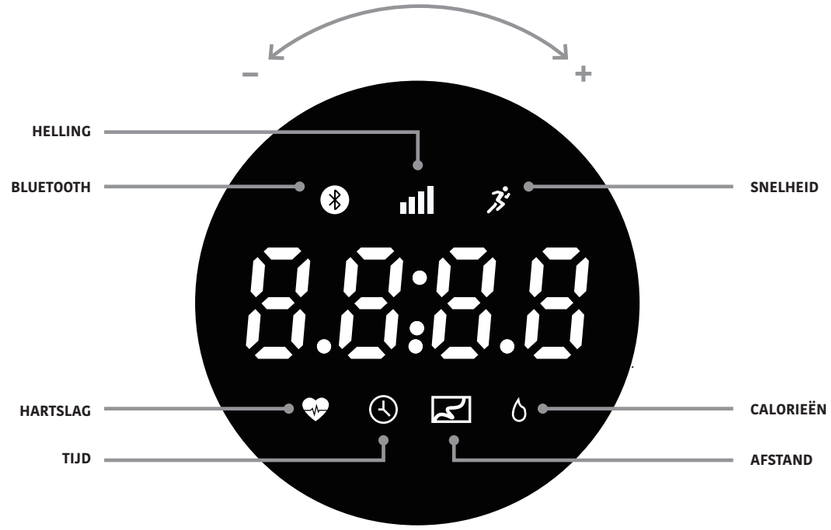
HELLING+/-
Vergroot/verklein de helling tijdens de work-out.

PAUZEREN/STOP
Druk op deze toets om de machine te pauzeren of te stoppen.

STARTEN
Druk op enig moment op deze toets om de machine te starten.

SNELHEID+/-
Verhoog/verlaag de snelheid tijdens de work-out.

(NL) DRAAITOETS



HARTSLAG
Houd de hartslagsensoren op de handgrepen ongeveer 3 seconden vast, de display toont de hartslagwaarde. De hartslagmeter is alleen bedoeld als referentie en niet voor medisch gebruik of monitoring.

CALORIEËN
0.0-9999

TIJD
<1 uur: 0:00 – 59:59
>1 uur: 1:00 – 18:12

BLUETOOTH-DONGLE
Als u uw app wilt aansluiten op uw DYNAMAX Machine, steek dan de Bluetooth-dongle in de poort op de achterzijde van de console. Maak verbinding met de DONGLE via Bluetooth met behulp van de APP en uw unieke DYNAMAX-code "DYNAMAX ****". Als de verbinding is geslaagd, gaat het indicatielampje branden.

SNELHEID
1.0 – 15.0 KPH/0.6 – 9.4 MPH

AFSTAND
0.0 – 99.99 KM/0.0 – 62.0ML

HELLING
Level: 0 – 12

DRAAITOETSFUNCTIES

STARTEN/PAUZEREN/STOP
Druk één keer op de DRAAITOETS om de work-out te starten. Druk nogmaals om de work-out te pauzeren. Houd de draaitoets 2 seconden ingedrukt om te stoppen en te resetten naar de stand-bymodus.

SNELHEID +/-
In de loopmodus: Roteer de DRAAITOETS tegen de wijzers van de klok in om de snelheidswaarde te verlagen. Roteer de DRAAITOETS met de wijzers van de klok mee om de snelheidswaarde te verhogen.

BEVESTIGEN
In elke instellingenmodus kunt u de DRAAITOETS draaien om de ingestelde waarde aan te passen en de DRAAITOETS indrukken om deze te bevestigen.

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 55 09/07/2025 15:31:13

OPSTARTEN

Als de stroomvoorziening is verbonden met de machine wordt de console opgestart met een lange piep. Alle segmenten van het LCD-display gaan gedurende 2 seconden branden (afbeelding 1) "U*.*" wordt weergegeven (afbeelding 2), daarna gaat de console naar de stand-bymodus (afbeelding 3).



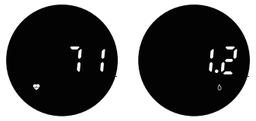
1. 2. 3.

SNELSTART

In de stand-bymodus (afbeelding 3) kan de work-out direct worden gestart door de DRAAITOETS één keer in te drukken. Alle work-outwaarden worden automatisch cyclisch weergegeven.



4. TIJD 5. AFSTAND 6. SNELHEID 7. HELLING



8. HARTSLAG 9. CALORIEËN

- Druk één keer op de DRAAITOETS om de work-out te starten. Druk nogmaals om de work-out te pauzeren. Houd de draaitoets 2 seconden ingedrukt om te stoppen en te resetten naar de stand-bymodus
- In de loopmodus: Roteer de DRAAITOETS tegen de wijzers van de klok in om de snelheidswaarde te verlagen. Roteer de DRAAITOETS met de wijzers van de klok mee om de snelheidswaarde te verhogen
- In elke instellingenmodus kunt u de DRAAITOETS draaien om de ingestelde waarde aan te passen en de DRAAITOETS indrukken om deze te bevestigen

VOORINGESTELDE PROGRAMMA'S (P01 – P12)

- Draai in de stand-bymodus (afbeelding 3) de draaitoets om het vooringestelde programma P01 – P12 te selecteren (afbeelding 11) en druk op de draaitoets om uw keuze te bevestigen en te beginnen.



11.

- Druk op SNELHEID+/-, HELLING+/- of draai aan de DRAAIKNOP om de trainingstijd in te stellen
- Elk programma kan worden verdeeld in 10 secties, de machine piept 3 keer wanneer er een nieuwe sectie wordt gestart
- Druk op SNELHEID +/-, HELLING+/- of draai aan de DRAAIKNOP om de snelheid of helling tijdens elk gedeelte te wijzigen
- De machine piept 3 keer en stopt wanneer het programma is geëindigd

3 HANDMATIGE PROGRAMMA'S

TIJD

- Draai vanuit de stand-bymodus de DRAAITOETS rechtsom, voorbij P12, tot u bij het scherm TIJD komt (AFBEELDING 4)
- Druk eenmaal op de DRAAIKNOP om de instelmodus te openen. Draai aan de DRAAIKNOP en druk op HELLING +/- of SNELHEID +/- om de waarde aan te passen.
- Druk één keer op de DRAAITOETS om te beginnen. De work-outwaarden worden automatisch cyclisch weergegeven
- Tijdens de training drukt u op HELLING +/-, SNELHEID +/- of draait u aan de DRAAIKNOP om de helling of snelheid te wijzigen

AFSTAND

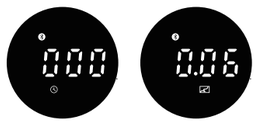
- Draai vanuit de stand-bymodus de DRAAITOETS rechtsom, voorbij P12, tot u bij het scherm AFSTAND komt (AFBEELDING 5)
- Druk eenmaal op de DRAAIKNOP om de instelmodus te openen. Draai aan de DRAAIKNOP en druk op HELLING +/- of SNELHEID +/- om de waarde aan te passen.
- Druk één keer op de DRAAITOETS om te beginnen. De work-outwaarden worden automatisch cyclisch weergegeven
- Tijdens de training drukt u op HELLING +/-, SNELHEID +/- of draait u aan de DRAAIKNOP om de helling of snelheid te wijzigen

CALORIEËN

- Draai vanuit de stand-bymodus de DRAAITOETS rechtsom, voorbij P12, tot u bij het scherm CALORIEËN komt (AFBEELDING 9)
- Druk eenmaal op de DRAAIKNOP om de instelmodus te openen. Draai aan de DRAAIKNOP en druk op HELLING +/- of SNELHEID +/- om de waarde aan te passen.
- Druk één keer op de DRAAITOETS om te beginnen. De work-outwaarden worden automatisch cyclisch weergegeven
- Tijdens de training drukt u op HELLING +/-, SNELHEID +/- of draait u aan de DRAAIKNOP om de helling of snelheid te wijzigen

VERBINDEN MET EEN FITNESS-APP

De console ondersteunt de Kinomap en Zwift-APP. Nadat er verbinding is gemaakt met Bluetooth is de weergave als volgt.



BLUETOOTH-HARTSLAGMETER

Dit product is compatibel met een draagbare hartslagmeter, om een nauwkeurig meetresultaat te krijgen moet de borstband in direct contact staan met uw huid. Nadat u de borstband omdoet, gaat u minimaal 15 seconden voor de displayconsole staan. Hierdoor kan de ontvanger in de console het signaal van de borstband herkennen. De hartslagmeter is alleen bedoeld als referentie en niet voor medisch gebruik of monitoring.

MPH NAAR KPH CONVERSIE

Plaats in de stand-bymodus de veiligheidssleutel, druk de toetsen HELLING+ en HELLING- samen in en houd deze ongeveer 5 seconden ingedrukt tot u een geluid hoort. Daarna kunt u overschakelen tussen KPH en MPH.

FUNZIONE DI RICORDO LUBRIFICAZIONE

Dopo ogni 300km (188 miglia) di corsa il tapis roulant richiede un intervento di lubrificazione. La macchina emetterà un suono ogni 10 secondi e visualizzerà 'OIL' (OLIO). Leggere la guida utilizzatore per le istruzioni di lubrificazione. Dopo la lubrificazione, mantenere premuto DRAAITOETS per 3 secondi e l'avvertimento verrà rimosso.

FUNCTIE VEILIGHEIDSVERGRENDELING

Ongeacht de modus stopt de machine als u de veiligheidssleutel uittrekt. De machine kan niet werken totdat de veiligheidssleutel is teruggeplaatst.

VEILIGHEIDSSLEUTEL

Inbegrepen bij deze machine is een rode veiligheidssleutel, de machine werkt niet tenzij deze is ingestoken. Het doel ervan is om onmiddellijk de machine te stoppen in geval van nood. De computer geeft "SAFE" weer als de sleutel niet correct is bevestigd aan de loopband. De clip aan het andere uiteinde van de veiligheidssleutel moet te allen tijde zijn bevestigd aan de gebruiker tijdens de work-out om te waarborgen dat de machine onmiddellijk stopt in geval van nood.

ENERGIEBESPARING

Dit product is uitgerust met een energiebesparingsmodus die wordt geactiveerd als de loopband 10 minuten inactief is. Trek de veiligheidssleutel uit en steek de veiligheidssleutel weer in om de loopband opnieuw te starten.

In de stand-bymodus geeft het scherm het volgende weer:



Uit-modus: 0,8W

UITSCHAKELEN

U kunt op ieder moment de stroom uitschakelen om de loopband te stoppen, dit veroorzaakt geen schade.

ATTENTIE

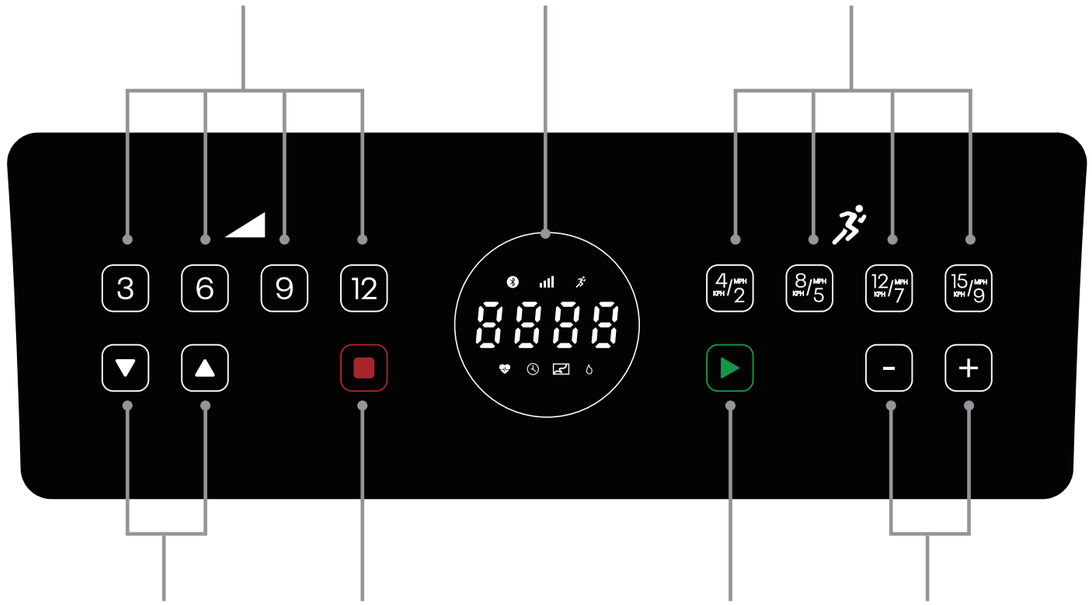
- We raden aan dat u aan het begin een langzame snelheid houdt en u vasthoudt aan de handrails totdat u comfortabel en vertrouwd bent met
  de loopband
- Bevestig de veiligheidssleutel aan de console en bevestig de clip aan uw kleding
- Om uw work-out veilig te beëindigen drukt u op de toets STOP of trekt u de veiligheidssleutel uit, de loopband stopt onmiddellijk.
- Als u op enig moment in een noodsituatie tijdens het trainen uit de apparatuur moet ontsnappen, pakt u de handrails vast en plaatst u beide voeten op het platform voor de linker en rechter voet naast het loopvlak

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 57 09/07/2025 15:31:13

(IT) CONSOLE

INCLINAZIONE ISTANTANEA
Premi 3-6-9-12 per impostare immediatamente l'inclinazione.

VELOCITÀ ISTANTANEA
Premi subito 4/2,8/5,12/7,15/9per impostare immediatamente la velocità. (km/h)



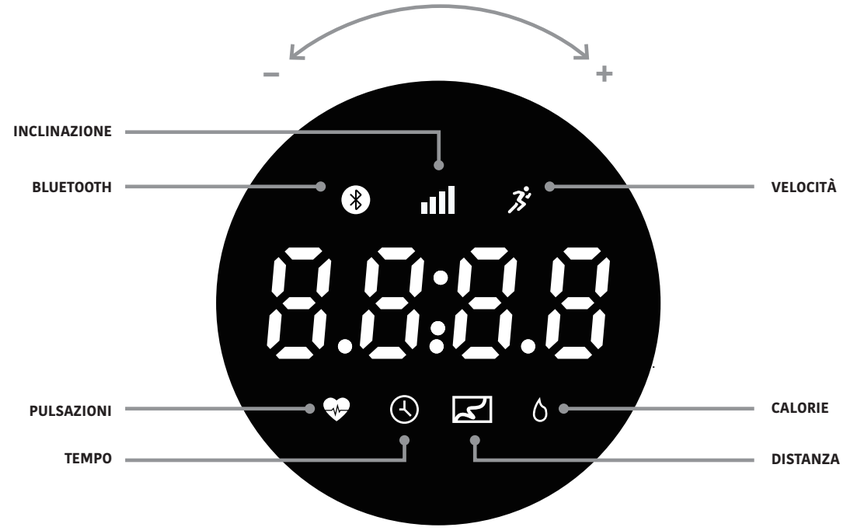
INCLINAZIONE+/-
Aumenta/diminuisce l'inclinazione durante l'allenamento.

PAUSA/ARRESTO
Premere questo tasto per fare pausa o fermare la macchina.

AVVIO
Premere questo tasto in qualunque momento per avviare la macchina.

VELOCITÀ +/-
Aumenta/diminuisce la velocità durante l'allenamento.

(IT) SELETTORE



PULSAZIONI
Tenere premuti i sensori del battito sul manubrio per circa 3 secondi; il display visualizza il valore misurato della frequenza cardiaca. Il monitor pulsazioni rappresenta una guida intesa solo per riferimento e non per uso o monitoraggio medico.

CALORIE
0.0-9999

TEMPO
<1 ora: 0:00 – 59:59
>1 ora: 1:00 – 18:12

DONGLE BLUETOOTH
Per collegare l'App alla macchina DYNAMAX, inserire il dongle Bluetooth nella porta sul retro della console. Connettiti via Bluetooth a DONGLE con l'APP e il tuo codice unico DYNAMAX "DYNAMAX****". Attivando la connessione, si accende la spia.

VELOCITÀ
1.0 – 15.0 KPH/0.6 – 9.4 MPH

DISTANZA
0.0 – 99.99 KM/0.0 – 62.0ML

INCLINAZIONE
Livello: 0 – 12

FUNZIONI DEL SELETTORE

AVVIO/PAUSA/ARRESTO
Premere una volta il SELETTORE per iniziare l'allenamento. Premere di nuovo per mettere in pausa l'allenamento. Tenere premuto il Selettore per 2 secondi per interrompere e ripristinare la modalità Standby.

VELOCITÀ +/-
In modalità corsa: Ruotare il SELETTORE in senso antiorario per diminuire il valore della velocità. Ruotare il SELETTORE in senso orario per aumentare il valore della velocità.

CONFERMA
In qualsiasi modalità di impostazione, è possibile ruotare il SELETTORE per regolare il valore di impostazione premendo per confermare.

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 58-59
09/07/2025 15:31:13

POWER UP

Quando si collega l'alimentatore alla macchina, la console si accende emettendo un segnale acustico prolungato. Tutti i segmenti del display LCD si accendono per 2 secondi (Immagine 1) visualizzando il diametro della ruota di "U*.*" (Immagine 2), quindi si entra in modalità Standby (Immagine 3).



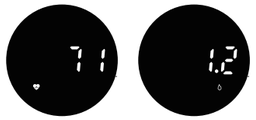
1. 2. 3.

AVVIO RAPIDO

In modalità Standby (immagine 3) l'allenamento può essere avviato direttamente premendo 1 volta il SELETTORE. La visualizzazione dei valori dell'allenamento avviene in modo ciclico.



4. TEMPO 5. DISTANZA 6. VELOCITÀ 7. INCLINE



8. PULSAZIONI 9. CALORIE

- Premere una volta il SELETTORE per iniziare l'allenamento. Premere di nuovo per mettere in pausa l'allenamento. Tenere premuto il Selettore per 2 secondi per interrompere e ripristinare la modalità Standby
- In modalità corsa: Ruotare il SELETTORE in senso antiorario per diminuire il valore della velocità. Ruotare il SELETTORE in senso orario per aumentare il valore della velocità
- In qualsiasi modalità di impostazione, è possibile ruotare il SELETTORE per regolare il valore di impostazione premendo per confermare

PROGRAMMI PREDEFINITI (P01 – P12)

- In modalità Standby (immagine 3), ruotare il selettore per selezionare il Programma Preimpostato P01 – P12 (immagine 11) e premere il selettore per confermare e avviare.



11.

- Premere VELOCITÀ +/-, INCLINE+/- o ruotare la ghiera per impostare il tempo di allenamento
- Ogni programma può essere diviso in 10 sezioni, la macchina emetterà 3 suoni quando inizia una nuova sezione
- Premere VELOCITÀ +/-, INCLINE+/- o ruotare la ghiera per modificare la velocità o l'inclinazione durante ogni sezione
- La macchina emetterà 3 suoni e si fermerà quando il programma è finito

3 MANUAL PROGRAMS

TEMPO

- Dalla modalità standby, ruotare il SELETTORE in senso orario, dopo P12, fino a visualizzare TEMPO (IMMAGINE 4)
- Premere una volta la manopola per accedere alla modalità di impostazione. Ruotare la manopola, premere INCLINE +/- o VELOCITÀ +/- per regolare il valore.
- Premere una volta il SELETTORE per START. La visualizzazione dei valori dell'allenamento avviene ciclicamente in modo automatico
- Durante l'allenamento, premere INCLINE +/-, VELOCITÀ +/- o ruotare la ghiera per modificare l'inclinazione o la velocità

DISTANZA

- Dalla modalità standby, ruotare il SELETTORE in senso orario, dopo P12, fino a visualizzare DISTANZA (IMMAGINE 5)
- Premere una volta la manopola per accedere alla modalità di impostazione. Ruotare la manopola, premere INCLINE +/- o VELOCITÀ +/- per regolare il valore.
- Premere una volta il SELETTORE per START. La visualizzazione dei valori dell'allenamento avviene ciclicamente in modo automatico
- Durante l'allenamento, premere INCLINE +/-, VELOCITÀ +/- o ruotare la ghiera per modificare l'inclinazione o la velocità

CALORIE

- Dalla modalità standby, ruotare il SELETTORE in senso orario, dopo P12, fino a visualizzare CALORIE (IMMAGINE 9)
- Premere una volta la manopola per accedere alla modalità di impostazione. Ruotare la manopola, premere INCLINE +/- o VELOCITÀ +/- per regolare il valore.
- Premere una volta il SELETTORE per START. La visualizzazione dei valori dell'allenamento avviene ciclicamente in modo automatico
- Durante l'allenamento, premere INCLINE +/-, VELOCITÀ +/- o ruotare la ghiera per modificare l'inclinazione o la velocità

CONNESSIONE A UN'APP DI FITNESS

La console supporta le APP Kinomap e Zwift. A connessione Bluetooth avvenuta, si ha la seguente visualizzazione a display.



MONITORAGGIO BLUETOOTH DELLA FREQUENZA CARDIACA

Prodotto compatibile con dispositivi indossabili per la rilevazione della frequenza cardiaca; per disporre di una lettura corretta, indossare la fascia toracica a diretto contatto con la pelle. Dopo aver applicato la fascia toracica, osservare il display per almeno 15 secondi. In tal modo il ricevitore nella console sarà in grado di riconoscere il segnale proveniente dalla fascia toracica. Il monitor pulsazioni rappresenta una guida intesa solo per riferimento e non per uso o monitoraggio medico.

CONVERSIONE DA MIGLIA/H A KM/H

In modalità standby, inserisci la chiave di sicurezza, tieni premuti insieme per circa 5 secondi i pulsanti INCLINE + e INCLINE+ fino a quando sentirai un suono; quindi potrai passare da KPH a MPH.

FUNZIONE DI RICORDO LUBRIFICAZIONE

Dopo ogni 300km (188 miglia) di corsa il tapis roulant richiede un intervento di lubrificazione. La macchina emetterà un suono ogni 10 secondi e visualizzerà 'OIL' (OLIO). Leggere la guida utilizzatore per le istruzioni di lubrificazione. Dopo la lubrificazione, mantenere premuto SELETTORE per 3 secondi e l'avvertimento verrà rimosso.

FUNZIONE BLOCCO DI SICUREZZA

In tutte le modalità, estraendo la chiave di sicurezza, la macchina si ferma e non può funzionare finché non viene reinserita la chiave di sicurezza.

CHIAVE DI SICUREZZA

Inclusa nella macchina vi è una chiave di sicurezza rossa; la macchina non funziona se non è inserita. La sua funzione è quella di arrestare immediatamente la macchina in caso di emergenza. Se la chiave non è inserita correttamente nell'attrezzo, sul monitor compare la scritta "SAFE". Per consentire l'arresto immediato della macchina in caso di emergenza, durante l'allenamento la clip presente sull'altra estremità della chiave di sicurezza deve essere sempre fissata a un indumento dell'utente.

FUNZIONE DI RISPARMIO ENERGETICO (ERP)

Il prodotto prevede la modalità di risparmio energetico che entra in funzione se il tapis roulant rimane inattivo per un tempo minimo di 10 minuti. Per riavviare il tapis roulant basta premere un pulsante qualunque.

In modalità Standby, sul display compare quanto segue:



Modalità off: 0,8 W

SPEGNIMENTO

Per fermare il tapis roulant si può togliere la corrente di rete in qualsiasi momento senza causare danni.

ATTENZIONE

- All'inizio della sessione si consiglia di mantenere una bassa velocità e di tenersi ai corrimano finché non si è presa confidenza con il tapis roulant
- Inserire la chiave di sicurezza (estremità magnetica della fune di sicurezza) nella console e fissare la clip a un indumento
- Per terminare la sessione in sicurezza, premere il pulsante ARRESTO o tirare la fune di sicurezza; il tapis roulant si arresterà immediatamente
- In caso di emergenza, per uscire dal tapis roulant durante la sessione, tenersi ai corrimano e mettersi a cavallo del nastro posizionando i piedi sulle pedane a sinistra e a destra

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 61 09/07/2025 15:31:14

(ZH) 电子表

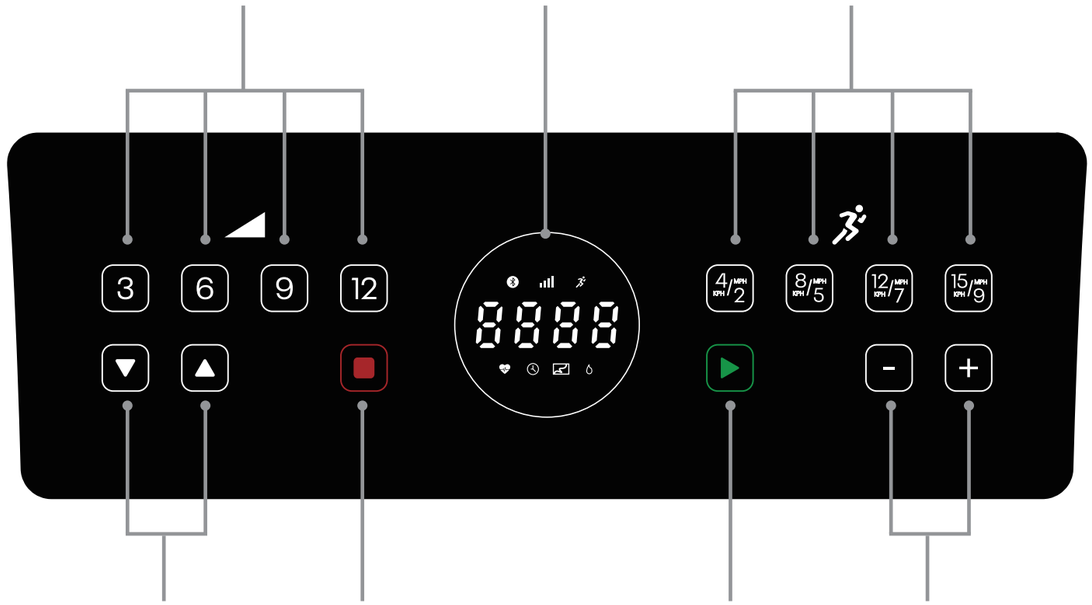
坡度快捷键

按 3-6-9-12 快速选择坡度。

旋钮

速度快捷键

按4/2,8/5,12/7,和15/9 快速选择速度 (kph/mph)。



坡度+/-

增加/降低锻炼时的坡度。

停止/暂停

按此按钮暂停或停止跑步机。

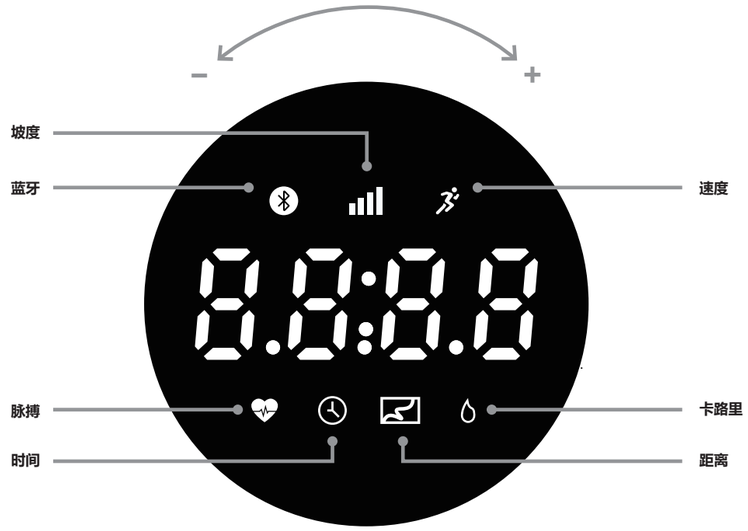
开始

随时按此按钮均可启动跑步机。

速度+/-

在健身时加 / 减速度

(ZH) 旋钮



脉搏

双手分别握住左右扶手上的脉博片3秒，显示屏将显示心率值 。
此心率值仅供参考，不可作为医疗数据。

卡路里

0.0-9999

时间

< 1 小时: 0:00 – 59:59

>1 小时: 1:00 – 18:12

蓝牙DONGLE

要将Zwift或Kinomap应用程序连接到机器，请将蓝牙dongle插入电子表背面的端口并搜索Dongle代码“DYNAMAX****”

连接后，指示灯将亮起。

速度

1.0 – 15.0公里/小时

0.6 – 9.4 英里/小时

距离

0.0 – 99.9公里

0.0 – 62.0英里

坡度

段数: 0 – 12

旋钮功能

启动/暂停/停止

按飞梭旋钮一次开始锻炼。再次按飞梭旋钮可停止锻炼。长按飞梭旋钮 2 秒左右数据复位清零并返回待机模式。

速度

在运行模式下：向左旋转飞梭旋钮降低跑步机速度. 向右旋转飞梭旋钮增加跑步机速度

确认

在任何设置模式下，可旋转飞梭旋钮来调整设置训练目标值，然后按飞梭旋钮确认。

ATHLETE APPROVED SINCE 1985

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 62-63
09/07/2025 15:31:14

(ZH) 电子表功能

通电启动

当电源连接到机器上，电子表会发出长的蜂鸣声。LED屏上所有的图标同时点亮2秒（图1），然后显示版本号"U*.*"（图2），最后进入待机模式（图3）。



1.

2.

3.

快速启动

在待机模式下（图3），可以通过按飞梭旋钮一次直接开始锻炼。所有锻炼数值将自动轮流显示。



4. 时间



5. 距离



6. 速度



7. 坡度



8. 手握脉搏



9. 卡路里

- 按飞梭旋钮一次开始锻炼。再次按飞梭旋钮可停止锻炼。长按飞梭旋钮 2 秒左右数据复位清零并返回待机模式。
- 在运行模式下：向左旋转飞梭旋钮降低跑步机速度. 向右旋转飞梭旋钮增加跑步机速度
- 在任何设置模式下，可旋转飞梭旋钮来调整设置训练目标值，然后按飞梭旋钮确认。

内置程序 (P01 – P12)

- 在待机模式下（图3），旋转飞梭旋钮选择内置程序 P01-P12(图11），按飞梭旋钮启动



11.

- 按 SPEED +/-（速度 +/-），INCLINE +/-（坡度 +/-）或旋转飞梭旋钮设置训练时间。
- 每个程序分为10段，当进入下一段时系统发出3声提示音。
- 按SPEED+/-（速度+/-），INCLINE+/-（坡度+/-）或旋转飞梭旋钮， 在每段程序运行期间更改速度或坡度。
- 跑步机将在程序完成时发出3声提示音并停止。

3个用户自定义程序

时间

- **时间**
- 从待机模式顺时针旋转飞梭旋钮，经过P12，直到显示时间(图4)
- 按飞梭旋钮一次进入设定模式。按SPEED +/-（速度 +/-），INCLINE +/-（坡度 +/-）或旋转飞梭旋钮可调整数值
- 按飞梭旋钮启动跑步机。 锻炼数值将自动循环显示
- 锻炼期间，按SPEED +/-（速度 +/-），INCLINE +/-（坡度 +/-）或旋转飞梭旋钮来更改速度或坡度

距离

- 从待机模式顺时针旋转飞梭旋钮，经过P12，直到显示距离(图5)
- 按飞梭旋钮一次进入设定模式。按SPEED +/-（速度 +/-），INCLINE +/-（坡度 +/-）或旋转飞梭旋钮可调整数值
- 按飞梭旋钮启动跑步机。 锻炼数值将自动循环显示
- 锻炼期间，按SPEED +/-（速度 +/-），INCLINE +/-（坡度 +/-）或旋转飞梭旋钮来更改速度或坡度

卡路里

- 从待机模式顺时针旋转飞梭旋钮，经过P12，直到显示卡路里(图9)
- 按飞梭旋钮一次进入设定模式。按SPEED +/-（速度 +/-），INCLINE +/-（坡度 +/-）或旋转飞梭旋钮可调整数值
- 按飞梭旋钮启动跑步机。 锻炼数值将自动循环显示
- 锻炼期间，按SPEED +/-（速度 +/-），INCLINE +/-（坡度 +/-）或旋转飞梭旋钮来更改速度或坡度

连接健身APP

电子表支持 Kinomap , Zwift APP，与蓝牙连接后，显示如下。





蓝牙心率

本产品可与带蓝牙心率功能的胸带兼容，为了获得准确的读数，胸带需要与皮肤直接接触。系上胸带后，请面向电子表至少15秒。这允许电子表上的接收器识别来自胸带的信号。心率监测器仅供参考，不用于医疗用途或监测。

(ZH) 电子表功能

如何完成KPH (公里) 与 MPH (英里) 之间转换

在待机模式下, 拔出安全锁, 同时按住 坡度+ 和 坡度- 5秒, 直到听到一声提示音, 即可完成KPH (公里) 与 MPH (英里) 转换。

加油提醒功能

本机有加油提醒功能。 跑步机每运行300公里（188英里）时，电子表每隔10秒发出“嘀嘀嘀”的响声，同时窗口显示“OIL”，当看到此提示时，代表跑步机需要加油保养。加油方法请参照跑步机说明书的维护指南部分。必须将润滑油加到跑步板中间位置。 加好润滑油后，待机状态下按住飞梭旋钮3秒，系统会清除加油提醒。

安全锁功能

在任何模式下，拔出安全锁，跑步机都会停止。需重新插回安全锁，跑步机才能运行。

安全锁

本设备附带红色安全锁，将其插入设备后，跑步机才能运行。 其目的是在出现紧急情况 时立即停止设备。 如未将其正确连接至跑步机，电子表将会显示“SAFE”。 在健身时必须始终将安全锁的另一端夹子 夹在用户身上，以确保出现紧急情况 时立即停止设备。

节电功能 (ERP)

本系统具有节电功能,在待机状态下，如果10分钟内没有任何按键指令输入，系统进入节电模式，自动关闭显示,按任意键可重新唤醒系统。

处于待机模式时，显示屏将显示：



关机模式: 0.8W

接通和关闭电源

在任何时候都可通过关闭电源开关的方式来关闭跑步机，这样并不会损坏跑步机。

注意事项

- 我们建议您在刚开始锻炼时保持低速并握住扶手，直到您可熟练使用跑步机
- 将安全锁夹子夹到衣服上
- 结束锻炼时，可按飞梭旋钮或拔出安全锁，跑步机就会停止
- 当训练过程中，遇到危险情况需要紧急跳离跑步机，请拔掉 红色急停开关，借助双侧扶手，逃离跑步机
- 不使用跑步机时，请拔下红色安全开关

ATHLETE APPROVED SINCE 1985

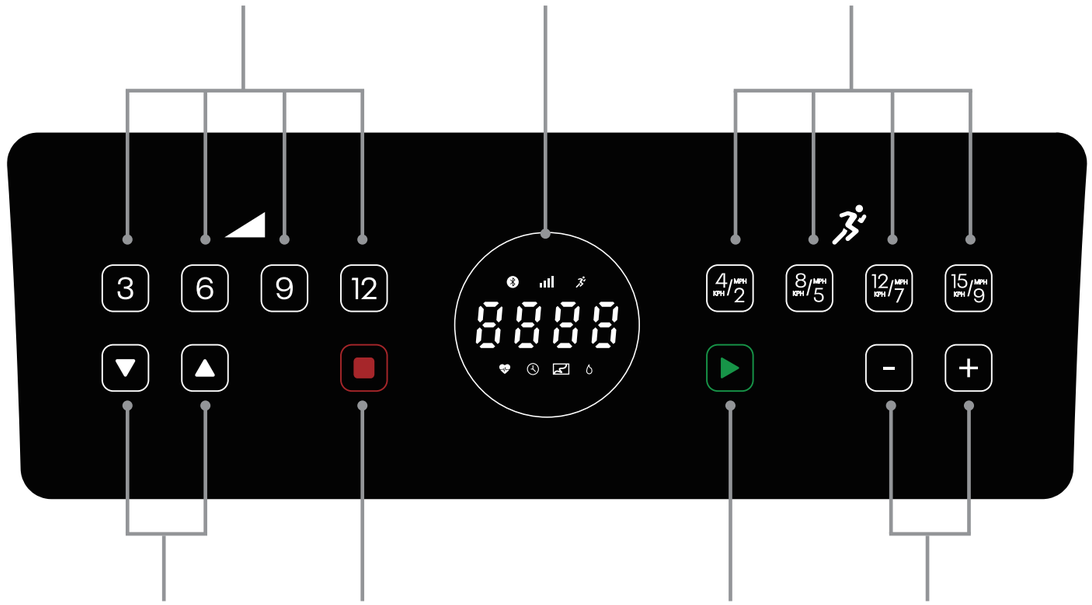
DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 65 09/07/2025 15:31:14

(JA) コンソール

今の傾斜
3-6-9-12 を押して、傾斜を素早く選びます。

今の速度
4/2,8/5,12/7,15/9 を押して、速度を素早く選びます (kph/mph)。

ダイヤル



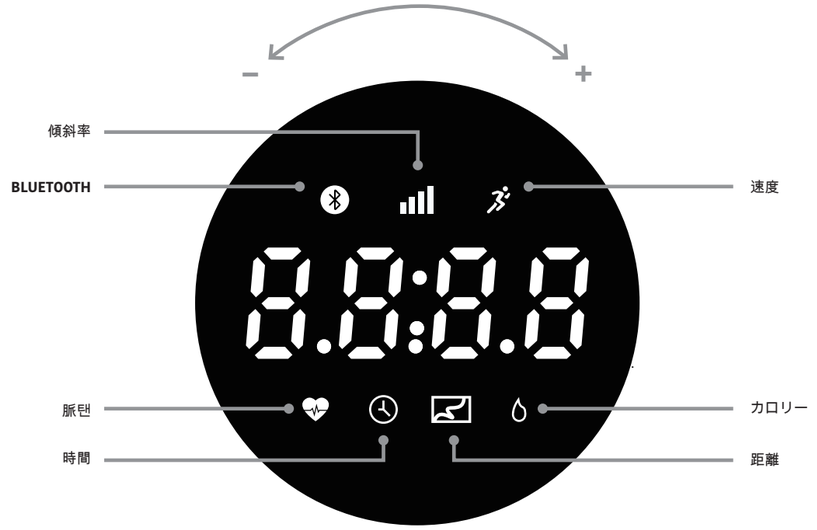
傾斜率+/-
ワークアウト中に傾斜レベルを上げたり下げたりします。

一時停止/ストップ
このボタンを押して、器械を休止するか、ストップします。

開始
トレッドミルを開始するために押すと、ランニングベルトが動き始めます。

速度+/-
ワークアウト中に速度を上げたり下げたりします。

(JA) ダイヤル



脈拍
この製品はウェアラブル心拍検出装置と互換性があり、正確な測定値を受信するために、胸ストラップは皮膚と直接接触している必要があります。胸ストラップを身につけた後、ディスプレーコンソールに最低15秒間、近づけます。これにより、コンソールの中の受信機は胸ストラップからの信号を認識することができます。脈拍モニターは参照のためだけであり、医学的利用やモニタリングのためではありません。

カロリー
0.0-9999

時間
<1時間: 0:00 – 59:59

>1時間: 1:00 – 18:12

BLUETOOTHドングル
ドングルをポートに挿入してください。されているあなた唯一のDYNAMAX コード "DYNAMAX****" を使って、Bluetooth を介してドングルに接続してください。接続されたら、インジケータランプが点灯します。BLUETOOTH スピーカー インジケータ ライト

速度
1.0 – 15.0 KPH/0.6 – 9.4 MPH

距離
0.0 – 99.99 KM/0.0 – 62.0ML

傾斜率
レベル: 0 – 12

ダイアル機能

開始/ストップ/一時停止
ダイアルを一度押して、運動を開始します。もう一度押して、運動を休止します。ダイアルを 2 秒間押し続けて、停止し、スタンバイモードにリセットします。

速度
ランニングモードのもとで：ダイアルを左回りに回し、関数値を下げます。ダイアルを右回りに回し、関数値を上げげます。

確認
どのモードでも、ダイアルを回して値を調整し、そしてダイアルを押して確定することができます。

ATHLETE APPROVED SINCE 1985

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 66-67
09/07/2025 15:31:14

(JA) コンピュータプログラム

パワーアップ

電源が器械に接続されるとき、コンソール は長いビープ音と共にスイッチが入ります。LED ディスプレー のすべてのセグメントが 2 秒間ライトアップし（ 画像 1 ）、"U*.*" が 表示され (画像 2)、その後、スタンバイモードに入ります (画像 3) 。



1.

2.

3.

クイックスタート

スタンバイモード (画像 3) で、ダイアルを一度押すことにより、運動を直接スタートすることができます。すべての運動の値が自動的に、周期的に表示されます。



4. 時間



5. 距離



6. 速度



7. 傾斜率



8. 脈拍



9. カロリー

- ダイアルを一度押して、運動を開始します。もう一度押して、運動を休止します。ダイアルを 2 秒間押し続けて、停止し、スタンバイモードにリセットします。
- ランニングモードのもとで：ダイアルを左回りに回し、関数値を下げます。ダイアルを右回りに回し、関数値を上げます。
- どのモードでも、ダイアルを回して値を調整し、そしてダイアルを押して確定することができます。

プリセットプログラム (P01 – P12)

- スタンバイモード (画像 3) で、ダイアルを回し、事前設定プログラム P01 ~ P12 （ 画像 11) を選択し、ダイアルを押して確認し、スタートします



11.

- スピード+/-、傾斜+/-を押すか、ダイヤルを回してトレーニング時間を設定します。
- 各プログラムは10個のセクションに分けることができ、器械は新しいセクションが始まるときに3回ブザーを鳴らします。
- 各セクションの速度または傾斜を変更するには、スピード+/-、傾斜+/-を押すか、ダイヤルを回します。
- プログラムが終了すると、器械は3回ブザーを鳴らし、停止します。

3 つのマニュアルプログラム

時間
- スタンバイモードから、P12 を過ぎて、時間画面 (画像 4) に達するまでダイアルを時計回りに回します
- ダイヤルを1回押して設定モードに入ります。ダイヤルを回すか、傾斜+/-または速度+/-を押して値を調整します。
- ダイアルを押して、スタートします。 すべての運動の値が自動的に、周期的に表示されます
- ワークアウト中に、傾斜+/-、速度+/-を押すか、ダイヤルを回して傾斜または速度を変更します。

距離
- スタンバイモードから、P12 を過ぎて、距離画面 (画像 5) に達するまでダイアルを時計回りに回します
- ダイヤルを1回押して設定モードに入ります。ダイヤルを回すか、傾斜+/-または速度+/-を押して値を調整します。
- ダイアルを押して、スタートします。 すべての運動の値が自動的に、周期的に表示されます
- ワークアウト中に、傾斜+/-、速度+/-を押すか、ダイヤルを回して傾斜または速度を変更します。

カロリー
- スタンバイモードから、P12 を過ぎて、カロリー画面 (画像 9) に達するまでダイアルを時計回りに回します
- ダイヤルを1回押して設定モードに入ります。ダイヤルを回すか、傾斜+/-または速度+/-を押して値を調整します。
- ダイアルを押して、スタートします。 すべての運動の値が自動的に、周期的に表示されます
- ワークアウト中に、傾斜+/-、速度+/-を押すか、ダイヤルを回して傾斜または速度を変更します。

フィットネスアプリへの接続

コンソールは Kinomap および Zwift アプリをサポートします。Bluetooth と接続したら、表示は次のようになります。





Bluetooth 心拍数モニタリング

この製品はウェアラブル心拍検出装置と互換性があり、正確な測定値を受信するために、胸ストラップは皮膚と直接接触している必要があります。胸ストラップを身につけた後、ディスプレーコンソールに最低15秒間、近づけます。これにより、コンソールの中の受信機は胸ストラップからの信号を認識することができます。脈拍モニターは参照のためだけであり、医学的利用やモニタリングのためではありません。

(JA) コンピュータ機能

KPH から MPH への移り方

スタンバイモードで、安全キーを抜きます、傾斜率 + と 傾斜率- ボタンを一緒に押し、１つの音が聞こえるまでそれを約５秒間押し続けます。その後で、kph と mph の間の移行を終えることができます。

潤滑リマインド機能

器械は潤滑リマインド機能を有しています。合計のランニング距離が300km (188miles) を超えるたびに、トレッドミルはオイルでメンテナンスをする必要があります。システムは10秒間ずつ音でリマインドし、ウィンドウが「OIL」と表示します。これは、トレッドミルがオイルで潤滑されなければならないことを意味します。まずユーザーマニュアルを読み、その後で、ランニングボードの中央部分にオイルを追加してください。潤滑が終わったら、ダイヤル ボタンを3秒間押し続けてください。システムの警告音が消えます。

安全ロック機能

どんなモードでも、安全キーを引き抜くと、器械は停止します。安 全キーが再び挿入されるまで、器械は作動することができません。

安全キー

このマシンには赤い安全キーが付属しており、これを挿入しなければマシンは可動しません。この安全キーはトレーニング中思わぬ緊急事態が発生した時に即時停止する装置です。安全キーが正しく取り付けられていない場合、コンピューター に「SAFE」と表示されます。安全上の理由から、運動中は常に安全キーの逆側端のクリップを衣装の胸元当たりに装着してください。これにより緊急時に安全キーが外れると機械が緊急停止します。

パワーセーブ機能

器械は省エネ機能を有しています。スタンバイモードで、運転を待っている状態で、他の運転がなければ、10分後にパワーセーブ機能が利用可能になり、ディスプレーは閉じます。どんなボタンを押しても、ディスプレーのスイッチを入れることができます。

そうでない場合、ウィンドウには常に現在の速度が表示されます:



オフモード: 0.8W

電源のスイッチを切る

トレッドミルの電源をいつでも切ることができます。トレッドミルはいつでも損傷しません。

注意

- セッションの初めはゆっくりの速度を維持し、快適に感じ、トレッドミルに慣れるまで、ハンドレールをつかみ続けることをお勧めします
- 安全キークリップをあなたの衣服に付けてください
- トレーニングを安全に終えるために、ダイヤル ボタンを押すか、安全引きロープを引き抜くと、トレッドミルは即座に停止します
- トレーニング中に緊急事態がおき、機器から逃れなければならない場合、ハンドレールを掴み、ランニングベルトの横の右足と左足のプラットフォームに両足を置いてください
- 機器を使用していないとき、非常安全キーを抜いてください

ATHLETE APPROVED SINCE 1985

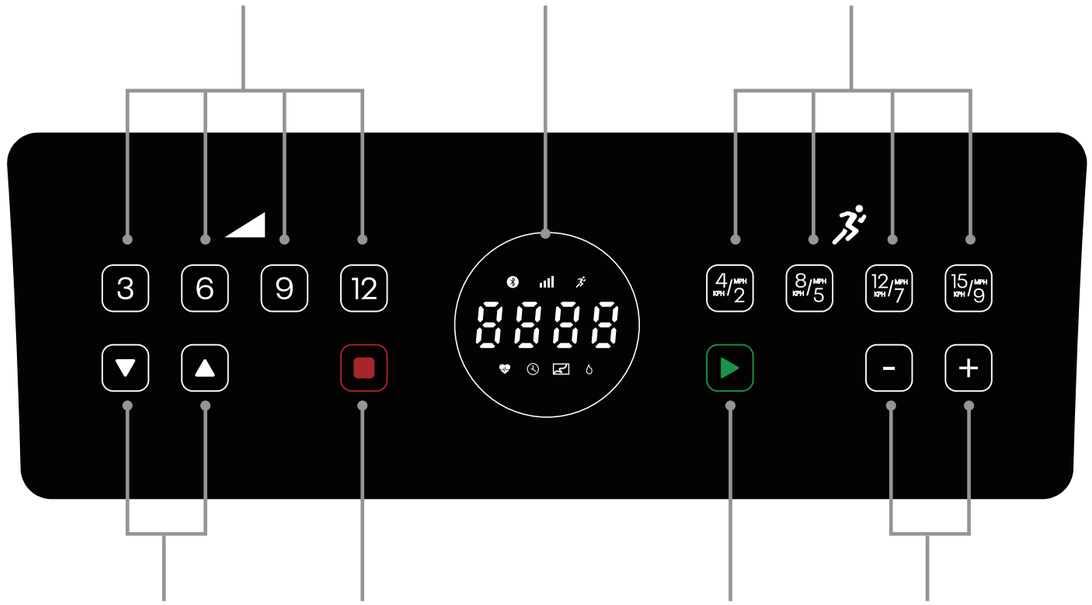
DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 69 09/07/2025 15:31:14

(KO) 콘솔

신속 기울기
기울기를 빠르게 선택하려면 3-6-9-12 를 눌러주세요.

신속 속도
속도를 빠르게 선택하려면 4/2,8/5,12/7,15/9 을 눌러주세요 (kph/mph).

다이얼



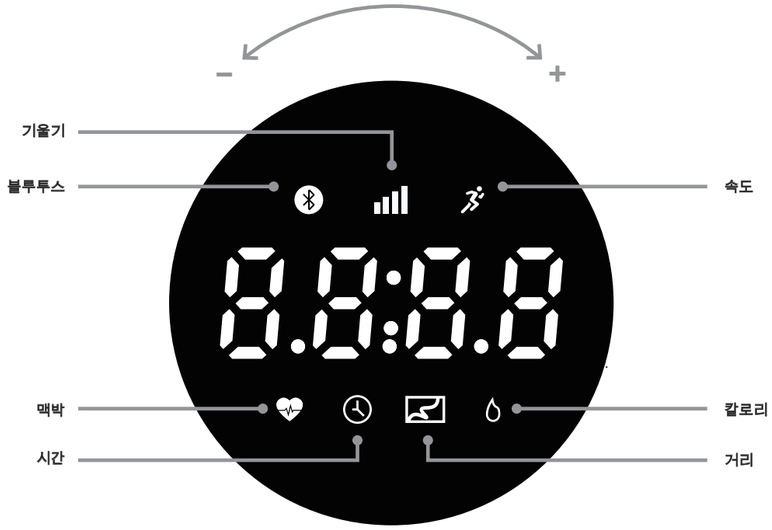
기울기 +/-
운동하는 동안 경사도 증가/감소

중지/정지
기계를 잠시 멈추거나 작동을 중단하려면 이 버튼을 눌러주세요.

시작
기계의 작동을 시작하려면 어느 때건 이 버튼을 눌러주세요.

속도+/-
운동하는 동안 속도 증가/감소

(KO) 다이얼



맥박
본 제품은 신체에 착용하는 심박수 측정기와 호환 가능하며, 정확한 측정치를 얻으려면 가슴 스트랩이 맨살에 닿도록 해야 합니다. 가슴 스트랩을 착용하고 난 뒤, 최소 15초 동안 디스플레이 콘솔에 가까이 다가서 있어야 합니다. 콘솔에 있는 수신기가 가슴 스트랩에서 보내는 신호를 인식할 수 있도록 하기 위해서입니다. 맥박 센서는 참고사항일 뿐 의학자료나 모니터링용으로 활용할 수 없습니다.

칼로리
0.0-9999

시간
<1 시간: 0:00 – 59:59

>1 시간: 1:00 – 18:12

블루투스 동글
동글을 포트에 끼우세요. 블루투스를 통해 동글을 앱에 연결하면 자신만의 코드인 "DYNAMAX****". 연결되면 알림 조명이 켜집니다.블루투스 스피커 표시등

속도
1.0 – 15.0 KPH/0.6 – 9.4 MPH

거리
0.0 – 99.99 KM/0.0 – 62.0ML

기울기
단계: 0 – 12

다이얼 기능

시작/정지/중지
다이얼을 눌러 운동을 시작합니다. 한 번 더 누르면 운동을 멈출 수 있습니다. 다이얼을 2 초간 누르고 있으면 기기 작동이 중단되고 대기 모드가 됩니다.

속도
달리기 모드: 다이얼을 반시계 방향으로 돌리면 설정값이 줄어듭니다. 다이얼을 시계 방향으로 돌리면 설정값이 늘어납니다.

확인
어떤 모드에서든 다이얼을 돌려 입력값을 조절하고 다이얼을 눌러 이를 확정합니다.

ATHLETE APPROVED SINCE 1985

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 70-71
09/07/2025 15:31:15

(KO) 컴퓨터 프로그램

작동 시작

기기에 전원 장치가 연결되면 삐 소리가 길게 나고 콘솔의 전원이 켜집니다. LED 화면의 모든 영역에 2초 동안 불이 들어오고 (이미지 1), "U*.*"이 화면에 표시되면 (이미지 2), 대기 모드 (이미지 3)로 들어갑니다.



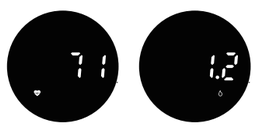
1. 2. 3.

빠른 시작

대기 모드 (이미지 3)에서 다이얼 1의 시간을 누르면 곧바로 운동을 시작할 수 있습니다. 모든 운동 수치가 주기적으로 계속해서 화면에 표시됩니다.



4. 시간 5. 거리 6. 속도 7. 기울기



8. 맥박 9. 칼로리

- 다이얼을 눌러 운동을 시작합니다. 한 번 더 누르면 운동을 멈출 수 있습니다. 다이얼을 2 초간 누르고 있으면 기기 작동이 중단되고 대기 모드가 됩니다.
- 달리기 모드: 다이얼을 반시계 방향으로 돌리면 설정값이 줄어듭니다. 다이얼을 시계 방향으로 돌리면 설정값이 늘어납니다.
- 어떤 모드에서든 다이얼을 돌려 입력값을 조절하고 다이얼을 눌러 이를 확정합니다.

사전 설정 프로그램 (P01 – P12)

- 대기 모드 (이미지 3)에서 다이얼을 돌려서 사전 설정 프로그램 P1 – P12 (이미지 11) 중 하나를 선택하고 다이얼을 누르면 운동이 시작됩니다



11.

- 운동 시간을 설정하려면 속도 +/-, 경사 +/-를 누르거나 다이얼을 돌리세요.
- 모든 프로그램은 10개의 섹션으로 나누어지는데 새로운 섹션이 시작될 때마다 기계에서 삐 소리가 3번 나옵니다.
- 각 섹션 동안 속도 또는 경사도를 변경하려면 속도 +/-, 경사 +/-를 누르거나 DIAL을 돌립니다.
- 프로그램이 끝나면 기계에서 삐 소리가 3번 나오고 작동이 멈춥니다.

3 수동 프로그램

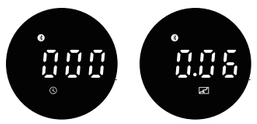
시간
- 대기 모드에서 다이얼을 시계 방향으로 돌려 P12 을 지나 시간화면에 나오게 합니다 (이미지 4)
- 다이얼을 한 번 눌러 설정 모드로 들어갑니다. 다이얼을 돌리고 경사 +/- 또는 속도 +/-를 눌러 값을 조정합니다.
- 다이얼을 눌러서 운동을 시작합니다. 운동값은 계속해서 주기적으로 화면에 표시됩니다
- 운동 중 경사 +/-, 속도 +/-를 누르거나 DIAL을 돌려 기울기나 속도를 변경하세요.

거리
- 대기 모드에서 다이얼을 시계 방향으로 돌려 P12을 지나 거리 화면에 나오게 합니다 (이미지 5)
- 다이얼을 한 번 눌러 설정 모드로 들어갑니다. 다이얼을 돌리고 경사 +/- 또는 속도 +/-를 눌러 값을 조정합니다.
- 다이얼을 눌러서 운동을 시작합니다. 운동값은 계속해서 주기적으로 화면에 표시됩니다
- 운동 중 경사 +/-, 속도 +/-를 누르거나 DIAL을 돌려 기울기나 속도를 변경하세요.

칼로리
- 대기 모드에서 다이얼을 시계 방향으로 돌려 P12을 지나 칼로리 화면에 나오게 합니다 (이미지 9)
- 다이얼을 한 번 눌러 설정 모드로 들어갑니다. 다이얼을 돌리고 경사 +/- 또는 속도 +/-를 눌러 값을 조정합니다.
- 다이얼을 눌러서 운동을 시작합니다. 운동값은 계속해서 주기적으로 화면에 표시됩니다
- 운동 중 경사 +/-, 속도 +/-를 누르거나 DIAL을 돌려 기울기나 속도를 변경하세요.

피트니스 앱에 연결하기

본 콘솔은 Kinomap, Zwift과 연동 가능합니다. 블루투스에 연결되면 화면에 다음과 같이 뜹니다.



블루투스 심박수 모니터링

본 제품은 신체에 착용하는 심박수 측정기와 호환 가능하며, 정확한 측정치를 얻으려면 가슴 스트랩이 맨살에 닿도록 해야 합니다. 가슴 스트랩을 착용하고 난 뒤, 최소 15초 동안 디스플레이 콘솔에 가까이 다가서 있어야 합니다. 콘솔에 있는 수신기가 가슴 스트랩에서 보내는 신호를 인식할 수 있도록 하기 위해서입니다. 맥박 센서는 참고사항일 뿐 의학자료나 모니터링용으로 활용할 수 없습니다.

(KO) 컴퓨터 기능

KM/H에서 M/H로 변환하는 방법

대기모드에서는 안전키를 제거하고 기울기+ 와 기울기- 버튼을 동시에 누른 후 한 차례 소리가 나올 때까지 5초 정도 기다립니다. 그러면 KM/H에서 M/H로 변환됩니다.

윤활제 알림 기능

본 기계에는 윤활제 알림 기능이 있습니다. 매번 300KM (188마일)를 달릴 때마다, 트레드밀에 오일 작업이 필요합니다. 시스템이 매 10초마다 소리를 올려 이를 알려주며, 화면에 "OIL (오일)"이라는 메시지가 뜹니다. 이는 트레드밀에 오일을 이용한 윤활유 작업이 필요하다는 뜻입니다. 사용 설명서를 먼저 읽어본 후, 발판의 중간 부분에 오일 작업을 해주시기 바랍니다. 윤활유 작업이 끝나고 나서 "다이얼" 버튼을 3초간 누르고 있으면 시스템의 경고음이 사라집니다.

안전 잠금 기능

어떤 모드에서든 안전 키를 잡아당기면 기계가 멈춥니다. 다시 삽입하지 않으면 기계가 작동하지 않습니다.

안전키

제품에 포함된 빨간색 안전 키로 이 키를 삽입하지 않으면 제품이 동작하지 않습니다. 긴급 상황 시 제품을 즉시 정지하는 용도입니다. 키가 러닝머신에 올바르게 연결되지 않으면 컴퓨터에 "SAFE" 이 표시됩니다. 안전 키 다른 쪽 끝의 클립은 운동하는 동안 항상 사용자에게 연결되어야 하며 긴급 상황 시 제품이 즉시 멈춥니다.

에너지 절약 기능

본 기계에는 에너지 절약 기능이 있습니다. 대기 모드에서 작동을 기다리는 동안 아무런 작동을 하지 않으면, 10분 후 절전 기능이 시작되고, 화면이 닫힙니다. 아무 버튼이나 누르면 화면이 켜집니다.

대기 모드에서는 디스플레이에 다음이 표시됩니다:



꺼짐 모드: 0.8W

전원 스위치 끄기

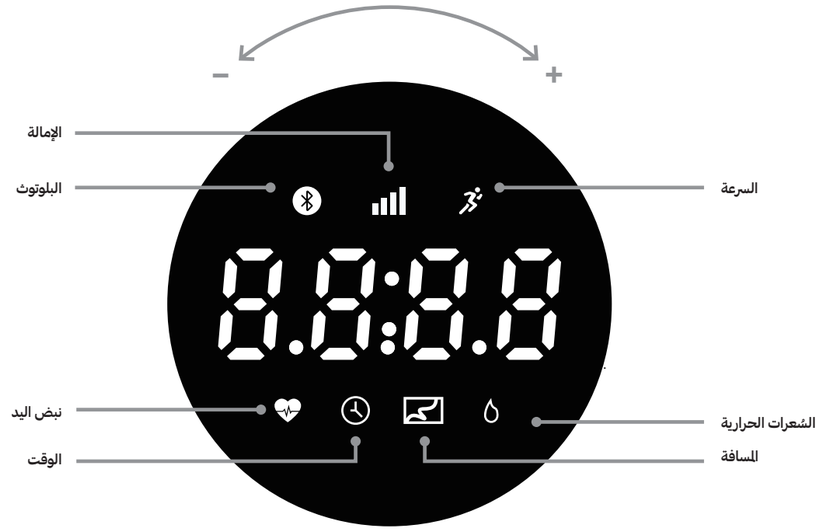
전원 스위치를 끄면 어느 때건 트레드밀을 중단할 수 있으며, 이렇게 하더라도 기계가 손상되지 않습니다.

주의

- 세션이 시작될 때는 느린 속도를 유지하다가, 트레드밀의 작동 환경에 익숙해질 때까지 손잡이를 붙들고 있는 것이 좋습니다
- 안전 키 클립을 자신의 옷에 부착하세요
- 운동을 안전하게 마무리하기 위해 다이얼 버튼을 누르거나 비상 정지 스위치를 잡아당기면 트레드밀이 곧바로 멈춥니다
- 운동 도중 비상 사태 발생으로 기기에서 재빨리 벗어나야 할 경우, 손잡이를 붙들고 러닝 벨트 옆에 있는 왼쪽과 오른쪽 발 플랫폼에다 발을 하나씩 걸치시기 바랍니다
- 기기를 사용하지 않을 때는 비상용 안전 키를 빼놓으시기 바랍니다

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 73 09/07/2025 15:31:15

القرص (AR)



وظائف القرص

بدء/وقفة/إيقاف
اضغط على القرص مرةً واحدة لبدء التمرين. اضغط مرةً أخرى لإيقاف التمرين مؤقتًا. اضغط باستمرار على القرص لمدة 2 ثوانٍ لإيقاف الجهاز .وإعادة تعيينه إلى وضع الاستعداد

السرعة
في وضع الجري: أدِر القرص عكس اتجاه عقارب الساعة لتقليل قيمة الوظيفة. أدِر القرص في اتجاه .عقارب الساعة لزيادة قيمة الوظيفة

تأكيد
.في أي وضع، يمكنك إدارة القرص لضبط القيمة واضغط عليه لتأكيدها

نبض اليد
يتوافق هذا المنتج مع جهاز كشف معدل نبض القلب الذي يتم ارتداؤه، ويهدف إلى استقبال قراءة دقيقة، علمًا بأن شريط الصدر يجب أن يلامس الجلد مباشرةً. وبعد تركيب شريط الصدر، ينبغي مواجهة وحدة الشاشة لمدة 15 ثانية على الأقل. فهذا يتيح لجهاز الاستقبال الموجود في الوحدة التعرف على الإشارة الواردة من شريط الصدر. أداة مراقبة النبض هي دليل مرجعي فقط وليست للاستخدام الطبي أو .المراقبة

الشعرات الحرارية
0.0 – 9999

الوقت
ساعة 1>: 0:00 – 59:59

ساعة 1>: 1:00 – 18:12

دونجل البلوتوث
أدخل الدونجل في المنفذ. صلّ الدونجل عبر البلوتوث باستخدام التطبيق وستجد "DYNAMAX**** "" الفريد الخاص بك DYNAMAX رمز

.بمجرد الاتصال، سيتم تشغيل ضوء المؤشر

ضوء مؤشر سماعة البلوتوث

السرعة
KPH 15.0 – 1.0/ MPH 9.4 – 0.6

المسافة
KM 99.99 – 0.0/ML 62.0 – 0.0

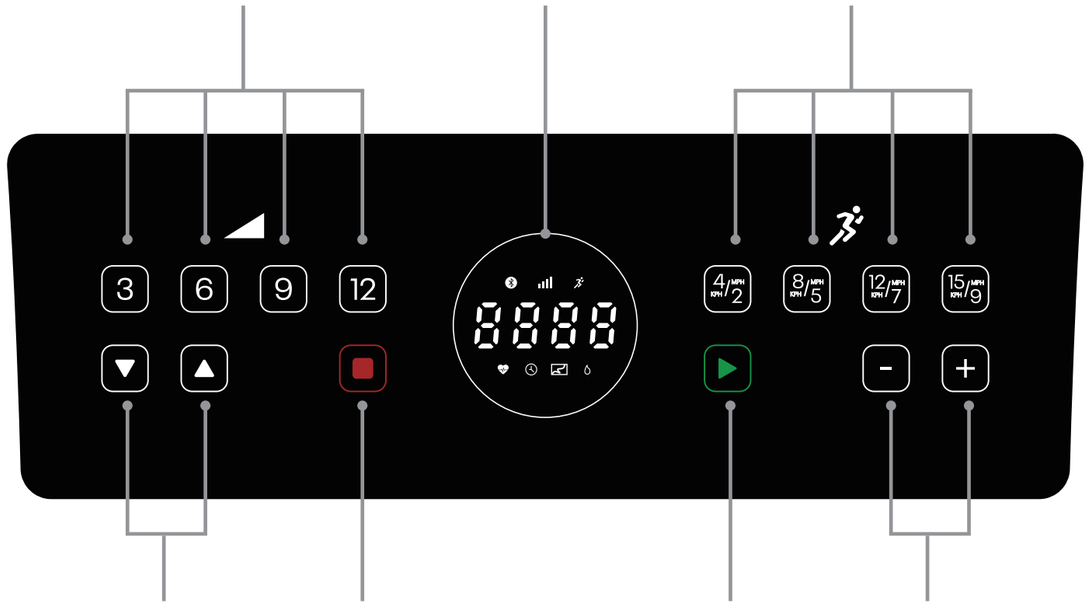
الإمالة
مستوًى: 0 – 12

لوحة التحكم (AR)

سرعة فورية
.(kph/mph) اضغط 5/3, 10/6, 15/9 لاختيار السرعة سريعًا

إمالة فورية
.اضغط على 12-9-6-3 لاختيار الإمالة سريعًا

القرص



إمالة للأعلى/إمالة للأسفل
اضغط على زر إمالة للأعلى/ للأسفل لضبط .إمالة الماكينة

إيقاف/ وقفة
اضغط على هذا الزر لاختيار الإيقاف المؤقت .أو إيقاف الماكينة

بدء
اضغط على هذا الزر في أي وقت لبدء تشغيل .الماكينة

زيادة السرعة/خفض السرعة
.اضغط على هذا الزر لضبط السرعة

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 74-75
09/07/2025 15:31:15

(AR) برامج الحاسوب

قطع الطاقة عن الماكينة

يمكنك قطع الطاقة عن الماكينة لإيقاف المشاية الكهربائية، ولن يُعرضها هذا لأي تلف.

تحذير

- نوصيك بالحفاظ على سرعة بطيئة في بداية الجلسة، وإمساك إطار الماكينة حتى تشعر بالراحة وتعتاد استخدام المشاية الكهربائية.
- اربط مشبك مفتاح الأمان بملابسك
- حتى تستطيع إنهاء تمرينك بسلامة، اضغط على زر القرص أو اسحب حبل السحب الامن، وعندها تتوقف المشاية الكهربائية تلقائيًا
- إذا اضطررت للنزول من على الجهاز في حالة الطوارئ أثناء التمرين، أمسك بالدرابزينَين وضع كلا القدمين على منصة القدمين اليمنى واليسرى بجانب سير الركض
- افصل مفتاح الأمان في حالات الطوارئ في حالة عدم استخدام الجهاز

كيفية التحويل بين وحدة الكيلو متر في الساعة إلى وحدة الميل في الساعة

في نمط الاستعداد، قم بإزالة مفتاح الأمان، واضغط الزرين إمالة- و إمالة+ معًا مع الاستمرار لخمس ثوانٍ حتى تسمع صوتًا واحدًا، وحينها يمكنك إنهاء التحويل بين الكيلو متر في الساعة إلى الميل في الساعة.

وظيفة التذكير بالتشحيم

تتميز هذه الماكينة بوظيفة التذكير بالتشحيم. بعد قطع إجمالي مسافة 300 كيلو متر (188 ميل)، ستحتاج ماكينتك إلى التشحيم بالزيت. سيُذكرك النظام بإصدار صوت كل 10 ثوانٍ، وستظل نافذة عليها كلمة "OIL" (زيت). وهذا يعني أن ماكينتك بحاجة إلى التشحيم بالزّيت. يُرجى قراءة دليل المستخدم أولاً، وإضافة الزيت إلى الجزء الأوسط من لوح الركض. بعد الانتهاء من التشحيم، يُرجى الضغط على زر القرص والاستمرار لثلاث ثوانٍ، وسيختفي صوت الإنذار الصادر من النظام.

وظيفة مفتاح السلامة

في أي نمط، إذا سحبت مفتاح السلامة، فستتوقف الماكينة. لا يمكن تشغيل الماكينة حتى إدخال مفتاح السلامة مجددًا.

مفتاح السلامة

مرفق مع هذا الجهاز مفتاح أمان أحمر، ولن يعمل الجهاز ما لم يتم إدخاله.الغرض منه هو إيقاف الجهاز فورًا في حالة الطوارئ. سيعرض الحاسوب رسالة ""SAFE"" في حالة عدم توصيله بالمشاية بشكل صحيح. يجب أن يمسك المستخدم المشبك الموجود على الطرف الاخر من مفتاح الأمان طوال التمرين لضمان توقف الجهاز فورًا في حالة الطوارئ.

وظيفة توفير الطاقة (ERP)

تتميز الماكينة بوظيفة توفير الطاقة. في نمط الاستعداد، وفي حالة انتظار التشغيل، إذا لم يتم استخدام الماكينة، فسيتم تفعيل وظيفة توفير الطاقة لمدة 10 دقائق، ويتم غلق الشاشة. يمكنك الضغط على أي زر لتشغيل الشاشة.

وإلا، ستظل النافذة تعرض السرعة الحالية دائمًا؛



وضع إيقاف التشغيل: 0.8W

برامج يدوية 3

الوقت

- من وضع الاستعداد، أدِر القرص في اتجاه عقارب الساعة، مرورًا بالبرنامج P12، حتى تصل إلى شاشة الوقت الصورة (4)
- اضغط على القرص مرة واحدة للدخول إلى وضع الضبط. أدر القرص، ثم اضغط على زر الميل +/- أو السرعة +/- لضبط القيمة.
- اضغط على القرص لبدء التشغيل
- سيُعرض قيم التمرين بشكل دوري تلقائيًا
- **أثناء التمرين، اضغط على انحدر +/-، سرعة +/- أو قم بتدوير القرص لتغيير الميل أو السرعة**

المسافة

- من وضع الاستعداد، أدِر القرص في اتجاه عقارب الساعة، مرورًا بالبرنامج P12، حتى تصل إلى شاشة المسافة الصورة (5)
- اضغط على القرص مرة واحدة للدخول إلى وضع الضبط. أدر القرص، ثم اضغط على زر الميل +/- أو السرعة +/- لضبط القيمة.
- اضغط على القرص لبدء التشغيل
- سيُعرض قيم التمرين بشكل دوري تلقائيًا
- **أثناء التمرين، اضغط على انحدر +/-، سرعة +/- أو قم بتدوير القرص لتغيير الميل أو السرعة**

السعرات الحرارية

- من وضع الاستعداد، أدِر القرص في اتجاه عقارب الساعة، مرورًا بالبرنامج P12، حتى تصل إلى شاشة السعرات الحرارية الصورة (9)
- اضغط على القرص مرة واحدة للدخول إلى وضع الضبط. أدر القرص، ثم اضغط على زر الميل +/- أو السرعة +/- لضبط القيمة.
- اضغط على القرص لبدء التشغيل
- سيُعرض قيم التمرين بشكل دوري تلقائيًا
- **أثناء التمرين، اضغط على انحدر +/-، سرعة +/- أو قم بتدوير القرص لتغيير الميل أو السرعة**

الاتصال بأحد تطبيقات اللياقة البدنية

.تدعم وحدة التحكم تطبيقي كينوماب، وسويفت. بعد الاتصال عبر البلوتوث، تظهر الشاشة كما يلي



مراقبة معدل نبض القلب عبر البلوتوث

يتوافق هذا المنتج مع جهاز كشف معدل نبض القلب الذي يتم ارتداؤه، ويهدف إلى استقبال قراءة دقيقة، علمًا بأن شريط الصدر يجب أن يلامس الجلد مباشرةً. وبعد تركيب شريط الصدر، ينبغي مواجهة وحدة الشاشة لمدة 15 ثانية على الأقل. فهذا يتيح لجهاز الاستقبال الموجود في الوحدة التعرف على الإشارة الواردة من شريط الصدر. أداة مراقبة النبض هي .دليل مرجعي فقط وليست للاستخدام الطبي أو المراقبة

توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي

عند توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي، ستعمل وحدة التحكم مُصدرةً صوت صفير طويلًا. سيضيء الصورة (2))، ثم ستدخل) "U*.*" لمدة ثانيتَين (الصورة (1))، وسيُعرض LED جميع أقسام شاشة (في وضع .الاستعداد (الصورة (3



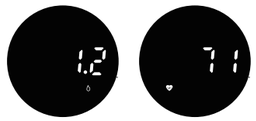
.1 .2 .3

البدء السريع

في وضع الاستعداد (الصورة (3))، يمكن بدء التمرين مباشرةً عن طريق الضغط على القرص مرةً واحدة. سيُعرض جميع قيم التمرين .بشكل دوري تلقائيًا



الوقت .4 المسافة .5 السرعة .6 المقاومة .7



نبض اليد .8 السُعرات الحرارية .9

- اضغط على القرص مرةً واحدة لبدء التمرين. اضغط مرةً أخرى لإيقاف التمرين مؤقتًا. اضغط باستمرار على القرص لمدة 2 ثوانٍ لإيقاف الجهاز .وإعادة تعيينه إلى وضع الاستعداد
- في وضع الجري: أدِر القرص عكس اتجاه عقارب الساعة لتقليل قيمة الوظيفة. أدِر القرص في اتجاه عقارب الساعة لزيادة قيمة الوظيفة.
- في أي وضع، يمكنك إدارة القرص لضبط القيمة واضغط عليه لتأكيدها.

البرامج المعيّنة مسبقًا (P01 – P12)

- في وضع الاستعداد (الصورة (3))، أدِر القرص لاختيار البرنامج مسبق الضب P1 – P12 (الصورة (11))، واضغط على القرص للتأكيد والبدء



.11

- **اضغط على سرعة+/-، أو انحدر+/-، أو قم بتدوير القرص لتعيين وقت التمرين**
- **يمكن تقسيم كل برنامج إلى 10 أقسام؛ ستصدر الماكينة ثلاث صفارات عند بدء أي قسم جديد.**
- **اضغط على سرعة+/-، أو انحدر+/-، أو قم بتدوير القرص لتغيير السرعة أو الميل أثناء كل قسم**
- **ستصدر الماكينة ثلاث صفارات وستتوقف عند انتهاء أي برنامج.**

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 77 09/07/2025 15:31:16

PL Więcej informacji znajduję się tutaj:
www.dynamax-fitness.com

CZ Další informace najdete na:
www.dynamax-fitness.com

DK For ytterligerer informasjon, gå til:
www.dynamax-fitness.com

FI Lisätietoja on osoitteessa:
www.dynamax-fitness.com

NO For ytterligerer informasjon, gå til:
www.dynamax-fitness.com

SE För mer information kan du gå till:
www.dynamax-fitness.com

WWW.DYNAMAX-FITNESS.COM/SUPPORT

DYNAMAX RUNNING PAD 3 (DYCV-10250) PRINT MANUAL V1 08.07.2025.indd 78-79 09/07/2025 15:31:16